



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—
**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions**

—
**Commission du Développement
territorial,**

**chargée de l'Aménagement du territoire,
de l'Urbanisme, de la Politique de la ville,
de la Politique foncière, du Port de
Bruxelles, des Monuments et sites,
des Affaires étudiantes, des Matières
biculturelles d'intérêt régional,
du Tourisme et de la Promotion de
l'image de Bruxelles**

—
RÉUNION DU

MERCREDI 12 SEPTEMBRE 2018

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—
**Integraal verslag
van de interpellaties en
de vragen**

—
**Commissie voor de Territoriale
Ontwikkeling,**

**belast met de Ruimtelijke Ordening, de
Stedenbouw, het Stedelijk Beleid, het
Grondbeleid, de Haven van Brussel, de
Monumenten en Landschappen, de
Studentenaangelegenheden, de Biculturele
Aangelegenheden van Gewestelijk Belang,
het Toerisme en de Bevordering van het
Imago van Brussel**

—
VERGADERING VAN

WOENSDAG 12 SEPTEMBER 2018

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE**INHOUD**

<p>Interpellation de Mme Caroline Persoons 8</p> <p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "les guides et tours guidés en Région bruxelloise et l'ubérisation du secteur".</p> <p>Discussion – Orateurs : 11</p> <p>M. Rudi Vervoort, ministre-président</p> <p>Mme Caroline Persoons (DéFI)</p> <p>M. Alain Maron (Ecolo)</p> <p>Question orale de Mme Brigitte Grouwels 15</p> <p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "l'audit des activités du Port de Bruxelles".</p> <p>Question orale de Mme Brigitte Grouwels 19</p> <p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du</p>	<p>Interpellatie van mevrouw Caroline Persoons 8</p> <p>tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "de gidsen en rondleidingen in het Brussels Gewest en de uberisering van de sector".</p> <p>Bespreking – Sprekers: 11</p> <p>De heer Rudi Vervoort, minister-president</p> <p>Mevrouw Caroline Persoons (DéFI)</p> <p>De heer Alain Maron (Ecolo)</p> <p>Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels 15</p> <p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "de audit naar de werkzaamheden van de Haven van Brussel".</p> <p>Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels 19</p> <p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen,</p>
---	---

<p>Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p>		<p>Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p>	
<p>concernant "les équipements pour les étudiants (étrangers) à Bruxelles".</p>		<p>betreffende "de faciliteiten voor (buitenlandse) studenten in Brussel".</p>	
<p>Interpellation de M. Alain Maron</p>	24	<p>Interpellatie van de heer Alain Maron</p>	24
<p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p>		<p>tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p>	
<p>concernant "l'arrêté du Gouvernement publié le 9 mai 2018 relatif aux plans d'aménagement directeurs, ainsi que l'impact de l'arrêt de la CJUE du 7 juin 2018 sur le processus d'élaboration des plans prévu au CoBAT".</p>		<p>betreffende "het op 9 mei 2018 gepubliceerde regeringsbesluit betreffende de richtplannen van aanleg en de gevolgen van het arrest van het Hof van Justitie van de EU van 7 juni 2018 voor het in het BWRO voorziene proces voor de uitwerking van de plannen".</p>	
<p>Interpellation jointe de M. Arnaud Verstraete,</p>	24	<p>Toegevoegde interpellatie van de heer Arnaud Verstraete,</p>	24
<p>concernant "la mise en œuvre des modifications du CoBAT".</p>		<p>betreffende "de uitvoering van de wijzigingen aan het BWRO".</p>	
<p>Discussion conjointe – Orateurs : M. Rudi Vervoort, ministre-président</p>	29	<p>Samengevoegde bespreking – Sprekers: De heer Rudi Vervoort, minister-president</p>	29
<p>M. Alain Maron (Ecolo)</p>		<p>De heer Alain Maron (Ecolo)</p>	
<p>M. Arnaud Verstraete (Groen)</p>		<p>De heer Arnaud Verstraete (Groen)</p>	
<p>Interpellation de Mme Caroline Persoons</p>	37	<p>Interpellatie van mevrouw Caroline Persoons</p>	37
<p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p>		<p>tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p>	

concernant "les conséquences de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le projet Loi 130".		betreffende "de gevolgen van het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie over het project Wet 130".	
Interpellation jointe de Mme Jacqueline Rousseaux,	37	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Jacqueline Rousseaux,	37
concernant "les collaborations entre la Région bruxelloise et les institutions européennes".		betreffende "de samenwerking tussen het Brussels Gewest en de Europese instellingen".	
Interpellation jointe de M. Arnaud Verstraete,	37	Toegevoegde interpellatie van de heer Arnaud Verstraete,	37
concernant "l'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne et ses conséquences pour le projet Loi 130 et la procédure d'élaboration du Règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ)".		betreffende "het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie en de gevolgen voor het project Wet 130 en de procedure voor de opmaak van de gezoneerde gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GGSV)".	
Discussion conjointe – Orateurs :	45	Samengevoegde bespreking – Sprekers:	45
M. Rudi Vervoort, ministre-président		De heer Rudi Vervoort, minister-president	
Mme Jacqueline Rousseaux (MR)		Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR)	
Mme Caroline Persoons (DéFI)		Mevrouw Caroline Persoons (DéFI)	
M. Arnaud Verstraete (Groen)		De heer Arnaud Verstraete (Groen)	
Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven	53	Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven	53
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "les répercussions des insuffisances de dragage des voies d'eau wallonnes pour le Port de Bruxelles".		betreffende "de gevolgen van ontoereikend baggerwerk van de Waalse waterwegen voor de Haven van Brussel".	
Question orale de M. Arnaud Pinxteren	53	Mondelinge vraag van de heer Arnaud Pinxteren	53
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen,	

<p>Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p>	<p>Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p>
<p>concernant "les frais de consultance juridique au sein de Neo".</p>	<p>betreffende "de kosten voor juridisch advies binnen Neo".</p>
<p>Question orale jointe de M. Arnaud Verstraete, 53</p>	<p>Toegevoegde mondelinge vraag van de heer Arnaud Verstraete, 53</p>
<p>concernant "les frais de consultance juridique dans le cadre de Neo".</p>	<p>betreffende "de juridische consultancykosten bij Neo".</p>
<p>Question orale de Mme Viviane Teitelbaum 65</p>	<p>Mondelinge vraag van mevrouw Viviane Teitelbaum 65</p>
<p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p>	<p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p>
<p>concernant "la rénovation du bâtiment sis 33 Boulevard du Midi".</p>	<p>betreffende "de renovatie van het gebouw op de Zuidlaan nr. 33".</p>
<p>Question orale de Mme Jacqueline Rousseaux 71</p>	<p>Mondelinge vraag van mevrouw Jacqueline Rousseaux 71</p>
<p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p>	<p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p>
<p>concernant "l'état d'avancement du projet Pôle médias de mediapark.brussels".</p>	<p>betreffende "de vordering van het project Mediapool van mediapark.brussels".</p>
<p>Question orale de M. Arnaud Pinxteren 79</p>	<p>Mondelinge vraag van de heer Arnaud Pinxteren 79</p>
<p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des</p>	<p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen,</p>

<p>Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "le projet de terminal Ro-Ro au Port de Bruxelles".</p>	80	<p>Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "het project voor de roroterminal in de Haven van Brussel".</p>	80
<p>Question orale de M. Fabian Maingain</p> <p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "la collaboration entre les entités fédérées dans le cadre du Musée Kanal".</p>	80	<p>Mondelinge vraag van de heer Fabian Maingain</p> <p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "de samenwerking tussen de deelgebieden in het kader van het Museum Kanal".</p>	80
<p>Question orale de Mme Cieltje Van Achter</p> <p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "le permis d'urbanisme de Kanal".</p>	80	<p>Mondelinge vraag van mevrouw Cieltje Van Achter</p> <p>aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "de stedenbouwkundige vergunning van Kanal".</p>	80

*Présidence : M. Mohamed Azzouzi, président.
Voorzitterschap: de heer Mohamed Azzouzi, voorzitter.*

**INTERPELLATION DE MME CAROLINE
PERSOONS**

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les guides et tours guidés en Région bruxelloise et l'ubérisation du secteur".

M. le président.- La parole est à Mme Persoons.

Mme Caroline Persoons (DéFI).- Au mois de juin, plusieurs médias, dont le journal La Libre Belgique, ont attiré notre attention sur l'existence d'une concurrence déloyale en Région bruxelloise dans le secteur des tours guidés et des guides officiels.

Après avoir subi de plein fouet les conséquences des attentats de 2016, ce secteur fait face, depuis plusieurs années, et davantage encore ces derniers mois, à la concurrence de nouveaux guides dits libres et gratuits, dans la mouvance des services d'économie collaborative.

Je trouve très positif que des jeunes, des étudiants, des Bruxellois de souche ou d'adoption s'intéressent aux touristes et veuillent les guider dans notre Région. Cependant, ce système pose question en termes de qualité et d'image de Bruxelles. En effet, nous savons combien il peut être désagréable de se sentir harcelé, parfois roulé, par de soi-disant guides qui offrent leurs services

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW
CAROLINE PERSOONS**

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de gidsen en rondleidingen in het Brussels Gewest en de uberisering van de sector".

De voorzitter.- Mevrouw Persoons heeft het woord.

Mevrouw Caroline Persoons (DéFI) *(in het Frans).*- *In juni werd in de pers gewag gemaakt van oneerlijke concurrentie in de sector van de officiële gidsen en rondleidingen in het Brussels Gewest.*

Deze sector, die het na de aanslagen in 2016 zeer moeilijk had, krijgt de jongste tijd te maken met concurrentie van nieuwe gidsen, die hun diensten in het kader van de deeleconomie gratis aanbieden.

Ik juich het toe dat er jongeren, studenten en Brusselaars zijn die toeristen willen rondleiden. Het is echter maar de vraag of die gratis gidsen de kwaliteit van de rondleidingen en het imago van Brussel ten goede komen. Toeristen die een slechte rondleiding kregen van een zogezegd gratis gids, voelen zich bekocht.

Die 'free tours' worden blijkbaar door de overheid niet erkend en ze zijn toegelaten noch verboden. De gidsen werken niet samen met visit.brussels.

gratuitement.

Ces "free tours" ne semblent ni reconnus, ni autorisés, ni interdits par les pouvoirs publics, et ne sont pas partenaires de visit.brussels. D'après l'article paru dans La Libre Belgique, la société Brussels City Tours aurait ainsi perdu quelque 60% de sa clientèle à cause de ces tours gratuits et de ces guides non formés.

Bien qu'assez sympathiques, ces derniers fournissent des informations erronées sur la ville, la Région et l'histoire, et donnent une image parfois déplorable de la culture, du folklore, de la gastronomie et d'autres fleurons bruxellois. En outre, il s'agit d'une concurrence déloyale face aux guides officiels qui ont suivi une formation, doivent être accrédités, etc., et qui dénoncent pareille situation.

Disposez-vous d'études sur ce phénomène et ses conséquences ? Quelles sont les conclusions de l'analyse du secteur menée par visit.brussels ? On peut y lire que les "free tours" semblent combler une lacune. Cela signifie-t-il qu'ils s'engouffrent dans un vide législatif ou qu'ils répondent à un besoin de renouveau dans le domaine de l'exploration et de la découverte des villes ?

Tout ce qui touche à l'aide et au partage dans la découverte des villes est lié aux réseaux sociaux. Selon moi, compléter le système Airbnb par des découvertes de lieux méconnus et des informations qui ne figurent pas dans les guides ou ne sont pas reprises par les guides officiels est une bonne chose.

Certaines sociétés sont des partenaires officiels de visit.brussels. Comment sont-elles choisies ? Les critères de sélection ne devraient-ils pas évoluer ? Quelque 900 guides sont recensés à Bruxelles. Comment, où, par qui, selon quels critères et avec quelles formations ?

La Région joue-t-elle un rôle par rapport à ces guides et ce besoin de guides et de formations ? C'est une chouette idée de recourir à des jeunes qui sont prêts à faire découvrir la ville, mais tout en leur offrant une formation qui pourra être valorisée sur leur CV à un moment donné.

Quels constats dressez-vous de ces formations ?

Volgens de pers zou het bedrijf Brussels City Tours ondertussen al 60% van zijn klanten verloren hebben aan die onopgeleide gratis gidsen.

Die laatsten geven foute informatie over de stad, het gewest en de geschiedenis van Brussel en schetsen soms een triestig beeld van onze cultuur, folklore, gastronomie en andere Brusselse paradepaardjes. Het gaat bovendien om oneerlijke concurrentie tegenover de officiële gidsen, die een opleiding volgden en erkend moeten worden.

Bestaan er studies over de gratis rondleidingen en de gevolgen ervan? Welke conclusies leverde de analyse van de sector door visit.brussels op? Ik lees in het verslag dat de gratis rondleidingen op een lacune lijken in te spelen. Betekent dat dat ze in een wettelijk vacuüm opereren of dat ze beantwoorden aan een behoefte aan vernieuwing voor wat het ontdekken van steden betreft?

Dat ontdekken hangt sterk met de sociale media samen. Ik zie het aanvullen van een systeem als Airbnb met ontdekkingen van onbekende plaatsen en met informatie die officiële gidsen niet bieden, als een goede evolutie.

Bepaalde bedrijven werken met visit.brussels samen. Op basis waarvan worden zij gekozen? Moeten de selectiecriteria niet aangepast worden? Brussel telt momenteel ongeveer 900 gidsen. Hoe en waar werken ze, voor wie, op basis van welke criteria en met welke opleiding?

Speelt het gewest een rol in verband met de gidsen? Het is een goed idee om jongeren in te schakelen voor rondleidingen, maar dan zouden ze ook een opleiding moeten krijgen die ze dan op hun cv kunnen zetten.

Hoe staat u tegenover die opleidingen? Beïnvloeden ze het aanbod van hogescholen, universiteiten en instellingen voor beroepsopleidingen?

Visit.brussels zou in een opleiding aan de Brussels Quality Academy voorzien. Is dat een gedegen, erkende opleiding? Is ze gratis?

Ont-elles des conséquences sur l'offre de formations dispensées par les hautes écoles, les universités et les organismes de formation professionnelle ?

J'ai pu également lire que visit.brussels dispensait une formation à la Brussels Quality Academy. Est-elle qualifiante et reconnue ? Est-elle gratuite ?

Les guides et sociétés du secteur sont demandeurs d'une fédération bruxelloise en ce domaine, d'un code de déontologie et de cartes d'accréditation. Avez-vous connaissance de ces demandes ? Gérez-vous cette matière ou entendez-vous renvoyer le secteur vers le ministre Gosuin ?

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Concernant le phénomène des "free tours", je peux vous confirmer que l'Observatoire du tourisme à Bruxelles du service Market Intelligence de visit.brussels dispose d'une analyse des effets de l'économie collaborative dans d'autres villes comme Barcelone. Par ailleurs, visit.brussels a analysé cette tendance à Bruxelles et a testé les différents tours. Plusieurs constats en ressortent.

En résumé, six opérateurs proposent environ quatre départs de visites guidées quotidiens par langue (français, anglais, espagnol et italien) sur la Grand-Place de Bruxelles. D'un point de vue géographique, les guides parcourent le centre-ville historique dans 90% des cas. Ces tours sont annoncés comme gratuits et sont rémunérés par des pourboires.

Quant au profil des guides, 90% sont résidents bruxellois depuis peu ou de passage pour un stage ou des études et parlent majoritairement anglais et espagnol, le français et le néerlandais étant rarement maîtrisés. À noter que cette tendance s'observe aussi à Anvers, Bruges et Gand, et qu'il s'agit d'une offre qui répond à une demande des touristes internationaux.

Concernant le vide législatif et le besoin de

De gidsen en de sector zijn vragende partij voor een Brusselse gidsenfederatie, een deontologische code en erkenningskaarten. Bent u daarvan op de hoogte? Pakt u deze kwestie zelf aan of is het een zaak voor minister Gosuin?

Bespreking

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *Het Observatorium voor Toerisme te Brussel van de dienst Market Intelligence van visit.brussels beschikt over een analyse van de effecten van de deeleconomie in een aantal andere steden. Visit.brussels onderzocht het fenomeen in Brussel en onderwierp de verschillende rondleidingen aan een test. Het stelde daarbij een aantal zaken vast.*

Samengevat bieden zes operatoren dagelijks vier rondleidingen in diverse talen aan, die starten op de Grote Markt. In 90% van de gevallen leiden ze de toeristen rond in het historische stadscentrum. De enige vergoeding die de gratis gidsen krijgen, zijn fooien.

Van die gidsen woont er 90% nog niet lang of tijdelijk in Brussel. Het merendeel spreekt Engels of Spaans. Weinigen beheersen het Frans of het Nederlands. Dit fenomeen doet zich ook voor in Antwerpen, Brugge en Gent. Ze spelen met hun aanbod op de vraag van buitenlandse toeristen in.

In heel Europa zien we dat de sector van de toeristische diensten liberaliseert. In nagenoeg alle Europese lidstaten worden er dergelijke gratis rondleidingen aangeboden. Ze spelen mogelijk in op een nieuwe behoefte aan

renouveau, le contexte européen démontre effectivement une tendance à la libéralisation des secteurs des services touristiques. Les "free tours" sont présents dans une majorité des États membres de l'Union européenne. À Bruxelles, la tendance se confirme.

Ce qui différencie les "free tours" des visites traditionnelles et peut répondre à un nouveau besoin de découverte, c'est l'aspect pratique de leur organisation, à savoir la gratuité, les départs récurrents sans inscription préalable, la durée limitée de la visite, la mise en avant de lieux où se restaurer, etc. Et si peu de détails sur l'histoire et le patrimoine de Bruxelles sont fournis, l'introduction semble suffisante pour un touriste de passage souhaitant découvrir les incontournables.

S'agissant des partenaires, précisons que visit.brussels n'utilise pas la dénomination de "partenaire officiel" dans le cadre de sa représentation du secteur. Cela étant, des collaborations existent par conventions : vente de visites guidées sur la billetterie de visit.brussels, organisation de visites lors d'événements à Bruxelles sur la base de marchés publics et insertion de visites guidées par les associations et guides eux-mêmes sur agenda.brussels.

En ce qui concerne les guides, un travail de fin d'études d'une étudiante de l'Institut de gestion de l'environnement et d'aménagement du territoire de l'ULB (Igeat) datant de 2011, basé sur une étude exhaustive des tours guidés à Bruxelles, relève 850 guides.

A d'abord été calculé le nombre de guides pour chaque organisme. Ensuite, sachant que les guides opèrent des visites pour plusieurs organismes à la fois, le chiffre théorique de plus de 1.000 guides a été réduit à environ 850 guides. Depuis lors, avec l'arrivée des "free tours" et le développement de l'activité de guidage et découverte sous différentes facettes, nous pouvons estimer que près de 900 personnes officient comme guides sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

Ces 900 personnes ont des profils variés. Certains sont indépendants et exercent la profession de manière principale (20%), d'autres l'exercent à

ontdekkingen.

Het verschil met de traditionele rondleidingen is dat de rondleidingen gratis zijn, zonder voorafgaande inschrijving en beperkt in duur. Bovendien wordt er onderweg bijvoorbeeld gewezen op plekken waar je kunt gaan eten. Soms worden er weinig details gegeven over de geschiedenis en het patrimonium van Brussel, maar voor veel toeristen blijkt dat toch al te volstaan.

Visit.brussels gebruikt niet de term 'officiële partner'. Er wordt samengewerkt op basis van overeenkomsten. Ik denk dan aan het aanbieden van rondleidingen via de website van visit.brussels, de organisatie van rondleidingen in het kader van grote evenementen en vermeldingen op agenda.brussels.

Uit een studie van een studente aan de ULB uit 2011 blijkt dat Brussel destijds 850 gidsen telde. Met de gratis rondleidingen die er sindsdien bij kwamen, schatten we het aantal personen dat op het Brussels grondgebied als gids actief is, op bijna 900.

Het gaat om personen met uiteenlopende profielen. Sommigen zijn zelfstandigen en zijn gids in hoofdberoep (20%), de meesten zijn gids in bijberoep (80%).

Op basis van de informatie van de organisaties waarvoor ze werken, schatten we dat 35% van hen een gediplomeerd gids is. De meesten weten vanuit hun opleiding of beroep wel een en ander over geschiedenis, architectuur en cultuur. Anderen houden gewoon van Brussel en hebben de geschikte communicatieve vaardigheden voor dit vak.

Bepaalde gidsenverenigingen bieden een interne opleiding over specifieke onderwerpen aan, maar doorgaans hebben de gidsen een goede kennis over de thema's die deze verenigingen behandelen.

Sinds eind 2017 werkt visit.brussels die gegevens bij aan de hand van een open onderzoek waar tot nu toe 300 gidsen bij betrokken zijn.

Momenteel zijn er in Brussel drie centra die een

titre complémentaire (80%).

Concernant leur expérience et formation, sur la base des réponses des organismes qui les engagent, on peut estimer qu'environ 35% des guides possèdent un diplôme de guide touristique. La plupart d'entre eux ont une expérience liée à l'histoire, l'architecture et la culture : historien de l'art, historien, urbaniste, archéologue, etc. D'autres sont simplement passionnés par Bruxelles et possèdent l'aptitude à communiquer utile à ce métier.

Certains organismes de guidage proposent une formation en interne sur des sujets spécifiques, mais les guides ont généralement un bon bagage qui les oriente naturellement vers les thématiques exploitées par ces organismes.

Depuis fin 2017, *visit.brussels* réactualise ces données grâce à une enquête ouverte, rassemblant, à ce jour, 300 guides.

Il existe actuellement à Bruxelles trois centres proposant une formation de guide touristique, dont l'un compte supprimer ce programme vu le faible nombre de participants. Outre ces trois centres, certaines hautes écoles sensibilisent leurs étudiants au métier de guide et accompagnateur en offrant un programme de cours allégé.

Par ailleurs, *visit.brussels* organise le programme *Brussels Quality Academy*, composé de sessions de sensibilisation à des thématiques et des lieux bruxellois. Le contenu de ces sessions aborde les ressources culturelles et touristiques de Bruxelles, mais aussi l'actualité du tourisme, les événements et les nouveautés en termes d'offre culturelle et touristique.

Ce programme est gratuit et ouvert à toute personne en contact avec la clientèle touristique : réceptionniste, agent d'accueil, hôtelier, concierge, etc.

Pour son programme *Brussels Experts*, dédié au personnel des hôtels, *visit.brussels* délivre un document officiel attestant la présence de ces experts aux sessions.

En parallèle, *visit.brussels* met sur pied des

opleiding tot toeristische gids aanbieden. Een ervan wil de opleiding afschaffen omdat er te weinig deelnemers zijn. Daarnaast willen bepaalde hogescholen hun studenten via een beperkt lessenprogramma inzicht geven in het beroep van gids of begeleider.

Visit.brussels organiseert bovendien de Brussels Quality Academy, waar de deelnemers meer te weten komen over Brusselse thema's en plaatsen. De culturele en toeristische troeven van Brussel komen er aan bod, maar ook de toeristische actualiteit, de evenementen en de nieuwigheden in het culturele en toeristische aanbod. Iedereen die in contact staat met toeristen, bijvoorbeeld in een hotel, kan dat gratis programma volgen.

Wie aan het programma Brussels Experts voor hotelpersoneel deelneemt, krijgt van visit.brussels een officieel bewijs dat hij de opleiding volgde.

Daarnaast organiseert visit.brussels ook informatiesessies en opleidingen rond specifieke thema's in verband met de toeristische actualiteit, zoals Brueghel, Kuifje, de Eerste Wereldoorlog enzovoort.

In 2013 spoorde visit.brussels de gidsen ertoe aan om zich te verenigen, zodat ze samen kunnen werken aan een erkenning en het voorstel kunnen steunen voor een fiscale en sociale regelgeving voor het gidsenberoep. De diversiteit binnen de sector is erg groot. In 2014 werd er één enkele federatie van gidsenverenigingen opgericht, die in haar intern reglement een deontologische code voor verenigingen heeft opgenomen.

Zelfstandige gidsen en commerciële bedrijven zijn niet bij die federatie aangesloten, maar ook zij worden tijdens rondetafelgesprekken gehoord. Bij het rondetafelgesprek van februari 2018, waarbij alle actoren aanwezig waren, kwam de erkenning van het beroep opnieuw aan bod. Die was na de aanslagen op de lange baan geschoven.

Visit.brussels heeft mij de aanbevelingen van de sector bezorgd. Ik onderzoek ze en bezorg de sector zo snel mogelijk een constructief antwoord.

sessions d'information et des formations focalisées sur des thématiques liées à l'actualité du tourisme, comme la commémoration de la Première Guerre mondiale, Brueghel, Toots Thielemans, Victor Hugo, Tintin, etc.

En 2013, visit.brussels a engagé le secteur des guides à se fédérer afin de défendre une reconnaissance et d'appuyer la proposition de réglementation fiscale et sociale du métier de guide. Le secteur se compose d'acteurs très différents. Seule une fédération d'associations de guides a vu le jour en 2014. Elle prévoit dans son règlement d'ordre intérieur un code déontologique pour les associations.

Les guides indépendants et sociétés commerciales n'intègrent pas cette fédération, mais sont néanmoins écoutés dans les débats lors de tables rondes occasionnelles. La dernière table ronde de février 2018 a rassemblé tous ces acteurs. Le dossier de la reconnaissance du métier a été remis sur la table, après avoir été mis en suspens à la suite des attentats.

Enfin, visit.brussels a bien relayé les recommandations du secteur auprès de mon cabinet. Nous les analysons pour l'instant et veillerons à leur fournir une réponse constructive dans les meilleurs délais.

M. le président.- La parole est à Mme Persoons.

Mme Caroline Persoons (DéFI).- Je trouve positif d'avoir fait le point sur le secteur, sur les formations proposées par visit.brussels et sur d'autres qui peuvent être dispensées dans les hautes écoles. Je vous invite cependant à rester vigilant : certains "free tours" annoncent la gratuité, mais, à la fin du circuit, les touristes se sentent piégés par la demande implicite de rémunération. Ce mode de fonctionnement se retrouve dans d'autres pays, où il arrive que l'on se perde dans un souk et qu'un guide "gratuit" vienne nous sauver.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Et il nous mène par hasard à l'endroit prévu. Je connais le système...

De voorzitter.- Mevrouw Persoons heeft het woord.

Mevrouw Caroline Persoons (DéFI) *(in het Frans).*- *Het blijft opletten, want sommige rondleidingen zijn dan wel gratis, maar toeristen voelen zich in de val gelokt als er aan het einde impliciet om een vergoeding wordt gevraagd. Dat soort zaken gebeurt ook in landen waar je verloren loopt in een soek en een 'gratis' gids je er weer uit helpt.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *En ze brengen je toevallig naar de afgesproken plaats. Ik ken dat systeem.*

Mme Caroline Persoons (DéFI).- J'espère qu'une bonne entente pourra exister entre les deux systèmes.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Certains touristes peuvent faire preuve de naïveté, mais, a priori, nous savons que ce mode de fonctionnement existe dans n'importe quel pays. Je regardais, il y a peu, un reportage sur les pratiques en vigueur en France, notamment à Paris ou à Marseille. Parmi les tours thématiques proposés dans cette ville, on trouve, par exemple, le tour des gangs !

(Sourires)

Je vous l'assure, et cela fonctionne, car on montre aux touristes l'endroit où ont eu lieu des règlements de comptes. Le tour se termine par la rencontre avec un ancien caïd qui, comme par hasard, a un livre à vendre. Les touristes interrogés affirment que cela les intéresse et qu'ils ne sont pas dupes.

Le tourisme a une dimension commerciale, car faire les magasins et ramener des souvenirs fait aussi partie du voyage. Quand j'étais enfant, on ne ramenait pas d'antiquités en revenant d'un voyage en Grèce.

M. Alain Maron (Ecolo).- À Berlin, j'ai participé à une visite très intéressante sur la spéculation immobilière.

Mme Caroline Persoons (DéFI).- Le tour gratuit des meilleurs candidats...

(Sourires)

M. Alain Maron (Ecolo).- La visite dont je vous parle était proposée par une petite association composée d'universitaires très mobilisés, qui organisait des tours militants sur la spéculation immobilière.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il s'agit effectivement d'un phénomène problématique à Berlin.

Mevrouw Caroline Persoons (DéFI) *(in het Frans).*- *Ik hoop dat beide systemen vreedzaam naast elkaar kunnen bestaan.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Vreemde praktijken kom je overal tegen. In Marseille bijvoorbeeld kan je een Gangster Tour volgen.*

(Vrolijkheid)

Echt, en dat werkt, want de toeristen worden rondgeleid langs plekken waar een afrekening plaatsvond. Aan het slot ontmoet je een vroegere bendeleider, die natuurlijk heel toevallig een boek verkoopt. De toeristen die dat kopen, voelen zich achteraf eigenlijk niet bedrogen.

Aan het toerisme zit altijd een commercieel kantje, want winkelen en souvenirs kopen horen bij reizen.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik kreeg in Berlijn een interessante rondleiding over vastgoedspeculatie.*

Mevrouw Caroline Persoons (DéFI) *(in het Frans).*- *Gratis rondleiding over de beste kandidaten ...*

(Vrolijkheid)

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *Een kleine vereniging van zeer gedreven hoogopgeleiden organiseerde dat bezoek.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *De vastgoedspeculatie in Berlijn is dan ook problematisch.*

(Remarques de Mme Grouwels)

M. Rudi Vervoort, ministre-président.-

(Inaudible)

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE GROUWELS

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'audit des activités du Port de Bruxelles".

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).- En décembre 2017, vous aviez annoncé en commission que le gouvernement bruxellois prévoyait un audit complet des activités du Port de Bruxelles. La Commission européenne estime en effet que les ports belges constituent des acteurs économiques soumis à l'impôt des sociétés (ISOC), dans l'esprit du droit européen.*

À la fin de 2017, vous aviez d'emblée fait savoir que toutes les activités du Port de Bruxelles s'en trouveraient fortement pénalisées. Aussi, vous suggériez d'en transférer certaines à d'autres institutions. Le Port de Bruxelles n'assurerait plus que les missions de service public.

(Opmerkingen van mevrouw Grouwels)

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).-*

(Onverstaanbaar)

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de audit naar de werkzaamheden van de Haven van Brussel".

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- In december 2017 liet u in onze commissie weten dat de Brusselse regering een volledige activiteitenaudit van de Haven van Brussel plant. De aanleiding daarvoor is het feit dat de Belgische havens, onder druk van de Europese Commissie, voortaan onderworpen worden aan vennootschapsbelasting. De Europese Commissie meent immers dat de Belgische havens economische actoren zijn, waardoor ze, in de geest van het Europees recht, vennootschapsbelasting moeten betalen.

U liet eind 2017 meteen verstaan dat de onderwerping aan vennootschapsbelasting zware gevolgen heeft voor alle activiteiten van de Haven

Ce scénario dépouillerait totalement le Port de sa mission, selon moi. Il constitue un moteur économique et logistique au sein de la Région de Bruxelles-Capitale et promeut les voies navigables en tant que mode de transport commercial.

Je rappelle également que quelque 12.000 personnes vivent, de manière directe ou indirecte, de l'activité portuaire. Les 400 entreprises établies dans la zone génèrent près de 2% de la richesse totale créée dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Est-il exact que le Port de Bruxelles sera soumis à l'impôt des sociétés, sous la pression de la Commission européenne ? À combien s'élèvera-t-il ? Quel pourcentage du budget annuel du port cela représentera-t-il ?

Pouvez-vous faire le point sur l'audit annoncé ? Qui le réalisera, avec quelle mission ? Le Conseil d'administration du Port de Bruxelles y sera-t-il associé ? Quand pouvons-nous attendre les résultats ?

M. le président. - La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais). - *L'audit traduit notre volonté de*

van Brussel. Daarbij suggereerde u dat bepaalde economische activiteiten van de Haven van Brussel misschien beter door andere instellingen zouden worden uitgevoerd. Ik meen dat u toen even de naam van citydev.brussels liet vallen. De Haven van Brussel zou dan enkel nog de opdrachten van openbare dienstverlening uitvoeren.

Dat scenario zou volgens mij een absolute vershraling van de opdracht van de Haven van Brussel zijn. De Haven speelt haar rol als economische en logistieke motor in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed en dynamisch en promoot de waterweg ten volle als economische transportmodus.

Ik wil ook nog eens in herinnering brengen dat ongeveer 12.000 personen, direct of indirect hun brood verdienen in de havenzone of met havenactiviteiten. Een vierhonderdtal in de havenzone gevestigde bedrijven genereren een jaarlijkse toegevoegde waarde van meer dan 1 miljard euro. Dat is bijna 2% van de totale in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gecreëerde rijkdom.

We mogen dus gerust zeggen dat de Haven van Brussel een van de economische motoren van het gewest is. Ik ben dan ook benieuwd naar de resultaten van de aangekondigde audit.

Klopt het dat de Haven van Brussel onder druk van de Europese Commissie aan de vennootschapsbelasting onderworpen wordt? Hoeveel bedraagt die? Om hoeveel procent van het jaarlijkse budget van de Haven van Brussel gaat het?

Kunt u een stand van zaken geven met betrekking tot de aangekondigde audit van de Haven van Brussel? Welke instantie zal de audit uitvoeren? Hoe luidt de exacte opdracht? Wordt de raad van bestuur van de Haven van Brussel bij de audit betrokken? Wanneer mogen we de resultaten verwachten?

De voorzitter. - De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president. - Ik ben verbaasd dat u zo'n defensieve houding

transparence et d'optimisation de nos institutions publiques, je ne comprends pas que vous soyez sur la défensive.

Le Port de Bruxelles est soumis à l'impôt des sociétés depuis le 1er janvier 2018. Avant cette date, il n'était soumis qu'à l'impôt des personnes morales (IPM), comme tous les ports belges. Étant donné la décision de la Commission européenne, il a fait le nécessaire pour changer de régime fiscal dans les meilleures conditions possibles.

Jusqu'à l'année d'imposition 2017, le Port de Bruxelles payait environ 40.000 euros d'impôts par an. Sous le nouveau régime, ce chiffre pourrait grimper à 350.000 euros, en fonction des frais que le fisc jugera déductibles.

Le budget des dépenses du Port de Bruxelles dépend fortement des dotations spécifiques qu'il perçoit et peut par conséquent varier considérablement d'une année à l'autre. En 2016 et 2017, il avoisinait les 30 millions d'euros. Un impôt des sociétés de 300.000 euros représenterait 10% du budget total.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (en néerlandais).- *N'est-ce pas 1%?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *Non, 10%.*

Le bureau EY est chargé de la mise en œuvre de cet audit financier et organisationnel, qui a commencé en mai.

Les auditeurs procéderont également à une évaluation externe du contrat de gestion qui lie le Port de Bruxelles et la Région.

Le Conseil d'administration sera régulièrement tenu informé de leur travail par le Comité de

aanneemt over de audit van de haven. We moeten die positief benaderen en zien als een blijk van de intentie om onze openbare instellingen transparant te maken en te optimaliseren. Een audit mag nooit opgevat worden als een bedreiging.

De Haven van Brussel is sinds 1 januari 2018 onderworpen aan de vennootschapsbelasting. Vóór die datum waren alle Belgische havens automatisch vrijgesteld van deze belasting en onderworpen aan de rechtspersonenbelasting. De Europese Commissie besliste dat dit niet langer het geval kon zijn. De Haven van Brussel nam de nodige maatregelen om op een optimale manier van belastingstelsel te veranderen.

Tot en met het aanslagjaar 2017 betaalde de Haven van Brussel jaarlijks om en bij de 40.000 euro rechtspersonenbelasting. Onder het stelsel van de vennootschapsbelasting zou dit kunnen oplopen tot 350.000 euro. De uiteindelijk te betalen vennootschapsbelasting zal afhankelijk zijn van de kosten die door de fiscus als aftrekbaar zullen worden beschouwd.

Het uitgavenbudget van de Haven van Brussel is sterk afhankelijk van de specifieke dotaties die deze ontvangt, en kan dan ook sterk schommelen van jaar tot jaar. In 2016 en 2017 bedroeg dit budget om en bij de 30 miljoen euro. Indien we rekening zouden houden met een vennootschapsbelasting van 300.000 euro, zou deze belasting dan ook 10% van het totale budget bedragen.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- *Is het niet 1%?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- *Neen, 10%.*

De werkzaamheden in verband met de audit zullen worden gevoerd door het bureau EY. De kick-offvergadering vond plaats in de tweede helft van de maand mei en sindsdien vinden ontmoetingen plaats tussen de auditors en de verschillende betrokken partijen.

De opdracht betreft het uitvoeren van een financiële en organisationele audit, om na te gaan hoe de Haven van Brussel de haar toegewezen doelstellingen verwezenlijkt. De auditors voeren

gestion du Port de Bruxelles. Le rapport final est attendu pour fin octobre.

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).*- *J'approuve cet audit, il y a toujours moyen d'améliorer la politique d'une institution publique. J'attends le rapport avec impatience.*

Je n'étais pas rassurée de vous entendre annoncer, fin 2017, qu'une partie des activités du Port de Bruxelles pourraient être transférées. Nous en reparlerons très certainement au sein de notre commission dès que nous aurons pris connaissance des conclusions de l'audit.

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais).*- *Bien entendu.*

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).*- *Si le Port de Bruxelles ne paie pas 1%, mais 10% d'impôts sur les sociétés, cela entamera sérieusement son budget.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais).*- *Je confirme officiellement que cela ne représente que 1%.*

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).*- *Attendons les conclusions de l'audit.*

eveneens een externe evaluatie uit van het beheerscontract tussen de Haven van Brussel en het gewest, zoals beschreven in artikel 56.4 van dit beheerscontract.

De Raad van Bestuur zal op geregelde tijdstippen worden geïnformeerd door het Beheerscomité van de Haven, dat de werkzaamheden van de auditors van dichtbij volgt. EY verwacht het finale auditrapport tegen eind oktober te kunnen indienen.

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Ik wil mij niet defensief opstellen tegenover een audit. Het is altijd goed dat een overheidsbedrijf wordt doorgelicht; het beleid kan inderdaad altijd worden verbeterd. Uiteraard ben ik ook voor transparantie. We zullen wel de resultaten van het auditrapport afwachten.

Ik was alleszins verontrust over uw verklaring eind 2017 dat een deel van de activiteiten van de Haven van Brussel misschien aan andere instellingen zouden worden overgedragen. We zullen zeker de kwestie in onze commissie kunnen bespreken, wanneer we eind oktober kennis hebben kunnen nemen van het resultaat van de audit.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Natuurlijk.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Volgens mij zal de Haven van Brussel geen 10%, maar slechts 1% vennootschapsbelasting moeten betalen. Zo niet zou ik me zorgen maken, want dat zou een heel grote hap uit het budget van de Haven van Brussel betekenen.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Het gaat om 1%. Dat bevestig ik officieel.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Dat kan geen belemmering zijn voor de activiteiten van de Haven van Brussel. We zullen het er nog over hebben, wanneer het resultaat van de audit bekend

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE GROUWELS

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les équipements pour les étudiants (étrangers) à Bruxelles".

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).*- *D'après une récente étude internationale, Londres serait la meilleure ville pour les étudiants, suivie par Tokyo et Melbourne. Bruxelles, avec sa grande diversité et ses nombreuses possibilités de stages et de jobs, serait en 48e position. Nous pourrions être plus ambitieux.*

Nous devons considérer les étudiants comme les véritables ambassadeurs de notre ville, en Belgique comme à l'étranger. Comme le montre le projet Usquare aux casernes d'Ixelles, le gouvernement bruxellois fait déjà d'importants efforts pour positionner Bruxelles comme ville étudiante internationale.

Une étude sur les besoins des étudiants étrangers à Bruxelles, réalisée par perspective.brussels à votre demande, souligne l'importance d'une meilleure communication avec les étudiants, aussi dans d'autres langues que les langues officielles à Bruxelles, et le besoin d'un guichet d'accueil et d'information des étudiants en plus des sites

is.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de faciliteiten voor (buitenlandse) studenten in Brussel".

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Onlangs peilde een internationale studie naar de beste studentensteden ter wereld. Londen blijkt de beste stad voor studenten te zijn, gevolgd door Tokio en Melbourne. Brussel stond op de achtenveertigste plaats in de rangschikking. De troeven van Brussel zijn de grote diversiteit van de stad en de talrijke stage- en jobmogelijkheden.

Ik vind dat we een stuk ambitieuzer mogen zijn en hoger moeten mikken dan de achtenveertigste plaats. We moeten internationale en Belgische studenten beschouwen als echte ambassadeurs van onze hoofdstad in het binnen- en buitenland. De Brusselse regering levert al heel wat inspanningen om Brussel op de kaart te zetten als internationale studentenstad. Denk maar aan het geplande project Usquare, waarin de kazernes van Elsene worden omgebouwd tot een studentenwijk van internationaal niveau.

Naar aanleiding van een eerdere parlementaire vraag van mij liet u in november 2017 weten dat

internet existants. Sont aussi soulignés : la nécessité de services et d'équipements supplémentaires pour les étudiants dans une série de domaines, dont le sport, la culture, les fêtes, l'alimentation durable ; l'accompagnement et l'aide aux études ; la mobilité et les jobs étudiants. Enfin, nous aurions besoin d'un facilitateur de vie étudiante.

Fin 2017, vous avez annoncé que vous aviez l'intention de prendre des mesures qui seraient d'application à la rentrée académique 2018-2019. J'ai apprécié que vous preniez le taureau par les cornes pour promouvoir Bruxelles comme ville étudiante.

Qu'avez-vous entrepris en ce sens ?

Avez-vous des projets concernant un guichet d'accueil et d'information pour les étudiants étrangers ?

Ces derniers mois, qu'est-ce qui a été fait pour développer les services et les équipements destinés aux étudiants ?

Ces derniers mois, avez-vous donné forme à l'idée d'un facilitateur de la vie étudiante ?

M. le président. - La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en

perspective.brussels op uw verzoek een studie had uitgevoerd over de behoeften van buitenlandse studenten in Brussel. Uit die studie waren enkele werkpunten naar voren gekomen.

Er werd gewezen op het belang van betere communicatie met de studenten, ook in andere talen dan de officiële talen van het Brussels Gewest. De informatie voor studenten mag niet enkel via de website study.brussels worden verstrekt. Er moet ook een onthaal- en informatieloket zijn. Voorts zijn er extra studentendiensten en -voorzieningen nodig, onder meer voor sport, cultuur, feesten, duurzame voeding, begeleiding tijdens studieperiodes, studiehulp, mobiliteit en studentenjobs. Tot slot hebben we een facilitator voor het studentenleven nodig.

U kondigde eind 2017 nog aan dat het uw bedoeling was om, weliswaar na een akkoord in de Brusselse regering, maatregelen te nemen die al vanaf het academiejaar 2018-2019 van kracht zouden worden. Ik vond het goed dat u meteen de koe bij de horens vatte om Brussel te promoten als studentenstad.

Aangezien het academiejaar 2018-2019 voor de deur staat, ben ik benieuwd naar de stappen die intussen gezet werden.

Welke concrete initiatieven hebt u sinds november 2017 genomen om Brussel als studentenstad te promoten?

Hebt u plannen voor een onthaal- en informatieloket voor buitenlandse studenten?

Werden de voorbije maanden initiatieven voorbereid om de studentendiensten en -voorzieningen uit te breiden? Zo ja, om welke initiatieven gaat het precies?

Hebt u de voorbije maanden gestalte gegeven aan het idee van een facilitator voor het studentenleven?

De voorzitter. - De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president. -

néerlandais).- Le gouvernement utilise ses compétences pour rendre la Région plus attrayante pour les étudiants. Nous sommes en train de réaliser notre plan en dix mesures ambitieuses en matière de logement étudiant, approuvé il y a quelques années.

Par ailleurs, dans la déclaration de politique régionale, il a été convenu que le projet Usquare serait intégralement sous le signe de l'enseignement supérieur, avec notamment pour objectif de rendre les campus dans ce quartier plus attrayants pour les chercheurs et les étudiants étrangers. La Région est devenue propriétaire du terrain le 1er janvier 2018 et le planning des travaux est en cours d'élaboration.

Nous devons travailler à notre attractivité internationale et nationale. Peu de temps après les attentats, nous avons réalisé plusieurs campagnes visant à rassurer les étudiants belges qui craignaient de venir étudier à Bruxelles. Nous voulons aussi rendre l'enseignement supérieur plus accessible aux Bruxellois.

La création d'une cellule qui facilite la vie étudiante et l'élaboration de guichets d'information physique et en ligne demandent une réflexion avec tous les acteurs de l'enseignement supérieur de la Région. À ma demande, un tour de table a été réalisé par le dispositif Brik du côté flamand et par le Pôle académique de Bruxelles du côté francophone. Ils sont ravis de l'enthousiasme de la Région bruxelloise en la matière et veulent collaborer au projet en tant que partenaires à part entière.

En accord avec eux, j'ai proposé au gouvernement de créer une cellule de la vie étudiante au sein de perspective.brussels.

Cette cellule sera un organe où le secteur de l'enseignement supérieur et la Région de Bruxelles-Capitale se rencontreront. Elle devra veiller à ce que la Région utilise ses compétences pour améliorer l'attractivité de Bruxelles en tant que principale ville étudiante de Belgique.

La cellule a quatre objectifs. D'abord elle doit informer les étudiants de ce que la Région peut faire pour améliorer leur quotidien. Cela signifie qu'elle doit rassembler toute l'information

Uw vraag biedt mij de perfecte gelegenheid om een stand van zaken te geven in een dossier dat u met veel belangstelling volgt.

De regering gebruikt haar bevoegdheden om het gewest aantrekkelijker te maken voor studenten. In die context keurden we enkele jaren geleden een plan goed met tien ambitieuze maatregelen over studentenhuysvesting. Dat plan wordt momenteel uitgevoerd.

In de gewestelijke beleidsverklaring werd afgesproken dat een van de prioritaire wijken, meer bepaald Usquare, volledig in het teken zou staan van het hoger onderwijs. De bedoeling is om de campussen in die wijk aantrekkelijker te maken voor buitenlandse studenten en onderzoekers. Op 1 januari 2018 werd het gewest eigenaar van het terrein. We maken nu een planning op van alle werkzaamheden.

Behalve aan onze internationale aantrekkingskracht moeten we ook aan de nationale aantrekkingskracht werken. Kort na de aanslagen voerden wij verschillende campagnes met een geruststellende boodschap aan Belgische studenten die twijfelden om in Brussel te komen studeren. We willen ook de uitdaging aangaan om het hoger onderwijs toegankelijk te maken voor alle Brusselaars.

De oprichting van een cel die het studentenleven moet vergemakkelijken en de uitbouw van een fysiek en een online informatieloket vergen een algemene denkoefening met alle actoren van het hoger onderwijs in het gewest. Op mijn vraag werd rondvraag gedaan bij Brik aan Nederlandstalige zijde en bij Pôle académique de Bruxelles aan Franstalige zijde. Zij zijn zeer blij met de inzet van het Brussels Gewest voor de zaak en willen er als volwaardige partners aan meewerken.

In samenspraak met hen heb ik aan de regering voorgesteld om bij perspective.brussels een cel voor het studentenleven op te richten.

We kozen voor perspective.brussels om zijn transversale structuur en zijn territoriale kennis. Het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO), dat inmiddels volledig is opgegaan in perspective.brussels, heeft in het verleden

existante pour en faire part au bon groupe cible, notamment aux étudiants étrangers. Ensuite, elle doit promouvoir Bruxelles comme ville étudiante auprès des actuels et des futurs étudiants bruxellois, belges et étrangers. Cela se fera dans le prolongement de la promotion de la Région bruxelloise en général et en particulier des différents quartiers étudiants. Troisièmement, elle doit encourager le développement de services et d'équipements pour les étudiants en Région bruxelloise. Enfin, elle doit mettre sur pied des initiatives régionales visant à sensibiliser les étudiants à l'alimentation saine et locale et à la mobilité douce, et à les mettre en contact avec le monde du travail.

La cellule disposera d'un guichet d'information mobile qui s'arrêtera dans les quartiers où il y a beaucoup d'étudiants. Ce guichet devra disposer d'une extension digitale.

En outre, la cellule endossera un rôle de facilitateur pour tout ce qui ne rentre pas dans les domaines de compétence de la Région. Pour atteindre les objectifs fixés, elle collaborera avec les autres acteurs de la problématique.

En première instance, cette cellule sera composée de trois équivalents temps plein. Le budget nécessaire est déjà disponible dans la dotation de perspective.brussels. La cellule peut donc démarrer rapidement.

Elle dispose d'un an pour développer un plan d'action pour les cinq prochaines années. Ce plan devra être élaboré en étroite concertation avec les partenaires académiques. Cela se fera au sein d'un comité d'expertise qui sera composé de représentants du Pôle académique de Bruxelles, de Brik et de la Plateforme logement étudiant.

Au besoin, le comité pourra se faire aider d'autres acteurs régionaux ou des Commissions communautaires. Les avis des étudiants seront écoutés et il sera tenu compte de l'environnement dans lequel ils vivent. Perspective.brussels organisera des tables rondes pour sonder les besoins des étudiants, ce qui leur garantit une place centrale.

J'ai soumis un projet d'accord de partenariat au secteur bruxellois de l'enseignement supérieur.

trouwens ook al inspanningen geleverd om een beter inzicht te krijgen in het Brussel van de studenten.

De cel zal fungeren als een orgaan waar de sector van het hoger onderwijs en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest elkaar ontmoeten. Ze moet ervoor zorgen dat het gewest zijn bevoegdheden inzet om Brussel steeds aantrekkelijker te maken als belangrijkste studentenstad van België.

De cel heeft vier doelstellingen. Ten eerste moet zij studenten informeren over wat het gewest kan doen om hun dagelijkse leven te verbeteren. Dat betekent dat ze alle bestaande informatie moet verzamelen om die onder de juiste doelgroep te verspreiden, met inbegrip van specifieke informatie gericht op buitenlandse studenten. Ten tweede moet zij Brussel als studentenstad promoten, zowel bij de huidige als bij de toekomstige studenten. Daarbij richt ze zich niet alleen tot Brusselaars die dicht bij huis willen studeren, maar ook tot potentiële studenten uit heel België en daarbuiten. Dat zal aansluiten op de promotie van het Brussels Gewest in het algemeen en in het bijzonder van de verschillende Brusselse studentenbuurten. Ten derde bevordert zij de ontwikkeling van studentendiensten en -voorzieningen in het Brussels Gewest. Ten slotte moet zij gewestelijke initiatieven opzetten om de studenten bewust te maken van gezonde en lokale duurzame voeding, hen inlichten over zachte mobiliteit en hen in contact brengen met de arbeidswereld.

De cel zal een verlengstuk krijgen in de vorm van een mobiel informatieloket, dat telkens wijken aandoet waar veel studenten zijn. Het loket moet ook een digitale variant krijgen door gebruik te maken van alle mogelijkheden die het internet te bieden heeft.

Voorts zal de cel een faciliterende rol opnemen voor alle andere aspecten die niet tot de bevoegdheden van het gewest behoren. Om de vastgelegde doelstellingen te halen, zal ze overleggen en samenwerken met de andere actoren.

In eerste instantie zal de cel bestaan uit twee voltijdse equivalenten (VTE's). Via de dotatie van perspective.brussels is het budget daarvoor al

J'espère qu'il pourra être signé à la prochaine rentrée académique. Ensuite, nous pourrions engager les collaborateurs nécessaires à perspective.brussels pour réaliser le plan.

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).*- *C'est bien vu de créer une cellule qui donne une réponse aux questions des étudiants, qui réunit tout le monde et œuvre en permanence à faire de Bruxelles une ville étudiante encore meilleure.*

Un plan d'action de cinq ans projette l'initiative dans la prochaine législature et une perspective durable. Vous êtes sur la bonne voie avec ce projet qui, de plus, implique tout le monde.

- L'incident est clos.

beschikbaar. De cel kan dus snel van start gaan.

Ze krijgt een jaar de tijd om een actieplan voor de komende vijf jaar uit te werken. Dat plan moet opgesteld worden in nauw overleg met de academische partners. Dat gebeurt in een expertisecomité dat zal bestaan uit vertegenwoordigers van de Pôle académique de Bruxelles, Brik en het Plateforme logement étudiant.

Het comité kan zich zo nodig laten bijstaan door andere gewestelijke spelers of de gemeenschapscommissies. Er zal ook geluisterd worden naar de mening van de studenten en er wordt met hun leefwereld rekening gehouden. Perspective.brussels zal panelgesprekken organiseren om naar de behoeften van de studenten te peilen. Die manier van werken plaatst de studenten centraal en koppelt de bevindingen aan de studieresultaten.

Ik heb een ontwerp van partnerschapsovereenkomst voorgelegd aan de Brusselse sector van het hoger onderwijs. Hopelijk kan die bij het begin van het komende academiejaar ondertekend worden. Daarna zullen we bij perspective.brussels de nodige medewerkers kunnen aanwerven om het plan uit te voeren.

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Het is een zeer goede zet om een cel op te richten die een antwoord biedt op de vragen van studenten, die iedereen om de tafel brengt en er permanent aan werkt om van Brussel een nog betere studentenstad te maken.

Dat biedt vooral een duurzaam perspectief. Als men een actieplan voor vijf jaar moet maken, wordt het meteen ook belangrijk voor de volgende regeerperiode. Bovendien is iedereen erbij betrokken. Ik vind dat u met dat project op het goede spoor zit.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'arrêté du Gouvernement publié le 9 mai 2018 relatif aux plans d'aménagement directeurs, ainsi que l'impact de l'arrêt de la CJUE du 7 juin 2018 sur le processus d'élaboration des plans prévu au CoBAT".

INTERPELLATION JOINTE DE M. ARNAUD VERSTRAETE,

concernant "la mise en œuvre des modifications du CoBAT".

M. le président. - La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo). - Le 9 mai dernier était publié l'arrêté relatif au processus d'information et de participation du public, préalable à l'élaboration des projets de plan d'aménagement directeur (PAD). La machine est en route. Les arrêtés concernant chacun des dix PAD sont-ils également tous publiés au Moniteur ?

Le Bureau bruxellois de la planification, perspective.brussels, a organisé, du 4 au 11 juin, une série de réunions d'information et de participation. Il s'agit d'une vingtaine de séances pour dix dossiers, en six jours donc, chaque PAD bénéficiant de deux séances, une en journée, une en soirée (à 18h00 ou à 20h00), afin de toucher

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "het op 9 mei 2018 gepubliceerde regeringsbesluit betreffende de richtplannen van aanleg en de gevolgen van het arrest van het Hof van Justitie van de EU van 7 juni 2018 voor het in het BWRO voorziene proces voor de uitwerking van de plannen".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER ARNAUD VERSTRAETE,

betreffende "de uitvoering van de wijzigingen aan het BWRO".

De voorzitter. - De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans). - *Op 9 mei 2018 werd een besluit gepubliceerd betreffende het informatie- en participatieproces voor het publiek voorafgaand aan de uitwerking van de ontwerpen van richtplan van aanleg (RPA). Wordt voor elk van die tien RPA's een besluit gepubliceerd in het Staatsblad?*

Het Brussels Planningsbureau perspective.brussels heeft van 4 tot 11 juni een reeks informatie- en participatiebijeenkomsten georganiseerd om alle doelgroepen te bereiken.

Dat is zeker lovenswaardig, al gaat het eigenlijk om een verplichting die voortvloeit uit het nieuwe Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening

tous les publics.

L'initiative est louable, à ceci près qu'il ne s'agit pas d'une initiative, mais d'une obligation coulée dans le nouveau Code bruxellois d'aménagement du territoire (Cobat) et l'arrêté lié. L'article du Cobat, qui prévoit bel et bien l'information et la participation en amont de la réalisation des PAD, stipule ce qui suit : "Le gouvernement élabore le projet de plan d'aménagement directeur, ainsi que, sous réserve du § 2, le rapport sur les incidences environnementales. Avant l'adoption par le gouvernement du projet de plan d'aménagement directeur, l'administration en charge de la planification territoriale organise un processus d'information et de participation avec le public concerné. Le gouvernement détermine les modalités d'application du présent article". C'est ce que vous avez fait juste à temps. J'ignore si vous l'avez fait avec enthousiasme, mais c'est juste à temps pour lancer toute la suite.

Nous nous sommes, bien entendu, intéressés à ces différentes séances d'information et de ce que je qualifierais plutôt d'ébauche de participation. Elles favorisaient en effet davantage l'information que la participation. Cela étant, les équipes de perspective.brussels s'y sont attelées avec beaucoup de professionnalisme, soulignant que ce processus, qui est donc une obligation coulée dans la loi, est une excellente chose.

L'ensemble des informations ont été données. Chacun a pu poser ses questions et les équipes de perspective.brussels et d'autres parties prenantes invitées y ont répondu dans le détail.

J'ai cependant l'une ou l'autre réserve quant à la manière dont le processus est présenté et défendu. L'introduction théorique aux PAD, très utile pour les citoyens, précisait que ces plans feraient l'objet de deux séances d'information et de participation.

Si je salue l'enregistrement de toutes les remarques par perspective.brussels et la mise à disposition, prévue par l'arrêté, d'un compte rendu de chacune des séances, je considère néanmoins qu'il s'agit d'une seule et même séance d'information et de participation, puisque les deux furent identiques.

Du reste, à la question de savoir si d'autres séances

(BWRO). Het betrokken artikel luidt: "De regering maakt het ontwerp van richtplan van aanleg op, evenals, onder voorbehoud van § 2, het milieueffectenrapport. Vooraleer de regering het ontwerp van richtplan van aanleg goedkeurt, organiseert het bestuur dat belast is met territoriale planning voor het betrokken publiek de nodige voorlichtings- en participatiemomenten. De regering legt de regels voor de toepassing van dit artikel vast."

We hebben die bijeenkomsten met de nodige aandacht gevolgd. Ze bleken veel meer op informatieverstrekking dan op participatie te focussen, maar de aanpak van perspective.brussels was wel zeer professioneel.

Iedereen kon ook vragen stellen, die dan door perspective.brussels en andere betrokken partijen gedetailleerd werden beantwoord.

In de theoretische inleiding over de RPA's staat dat er telkens twee informatie- en participatiesessies zouden plaatsvinden. Omdat beide vergaderingen echter gelijkaardig waren, concludeer ik dat het om één enkele informatie- en participatiesessie ging.

Er kwam een zeer vaag antwoord op de vraag of er andere RPA-bijeenkomsten zouden worden georganiseerd. De vraag blijft dus hoe dit informatie- en participatieproces zal voorgezet worden.

Ik wijs ook op het belang van het rapport dat perspective.brussels zal opstellen, aangezien het betrokken besluit bepaalt dat de goedkeuring van een RPA uitdrukkelijk door de regering moet worden gemotiveerd, voor ieder punt waarop zij is afgeweken van de uitgebrachte opmerkingen.

Worden de opmerkingen van perspective.brussels in het ontwerp van RPA of in het definitieve RPA verwerkt? Zo niet, waarom niet?

Welk gevolg zal er aan de informatiesessies worden gegeven? Komen er nog extra informatie- en participatiemomenten vóór het openbaar onderzoek? Als dat niet het geval is, zou dat een wel erg minimalistische invulling betekenen van de participatie zoals door in het BWRO wordt voorgeschreven: één enkele bijeenkomst in de

seront organisées, PAD par PAD, la réponse était à chaque fois très hypothétique : "Nous aurons sans doute l'occasion d'en reparler". Des interrogations demeurent donc sur la manière dont va se poursuivre le processus d'information et de participation.

Il convient également de relever l'enjeu spécifique du rapport que rédigera perspective.brussels dans le cadre du processus d'information et de participation, puisque l'arrêté que vous avez approuvé stipule que "dans sa décision d'adoption du projet de PAD, le gouvernement motive expressément sa décision sur chaque point à propos duquel il s'est écarté des observations émises". Les observations émises par perspective.brussels dans le cadre du processus d'information et de participation seront-elles intégrées dans le projet de PAD ou dans le PAD définitif ? Si non, pourquoi ?

Quelles suites seront-elles données à ces séances d'information ? Les services de perspective.brussels et les bureaux d'études vont maintenant élaborer et peaufiner ces plans. Qu'est-il prévu en matière d'information, de concertation et de participation pour chacun des PAD ? On nous dit que d'autres moments d'information et de participation pourraient être organisés avant l'enquête publique, celle-ci relevant davantage du processus réglementaire classique que de la participation. Qu'en est-il ?

Si rien d'autre n'est organisé, il y a lieu de considérer qu'il s'agit d'une interprétation plutôt minimaliste de la participation en amont prévue dans le Cobat, puisque celle-ci se résumerait à une seule réunion dans les locaux de perspective.brussels - et non dans les différents quartiers - avec prise de notes des remarques émises par les associations.

J'aimerais donc que vous nous expliquiez concrètement comment cela va se passer pour les différents PAD et, le cas échéant, pourquoi vous avez choisi un processus participatif aussi "light", ou pourquoi vous estimez qu'il n'est pas du tout léger.

Pourquoi avoir opté pour des séances regroupées sur six jours et centralisées dans les locaux de perspective.brussels pour l'ensemble des PAD ?

lokalen van perspective.brussels en niet in de wijken.

Kunt u uitleggen wat er voor de verschillende RPA's staat te gebeuren? Waarom hebt u in voorkomend geval voor een 'light' participatie gekozen? Of waarom vindt u de participatie juist helemaal niet 'light'? Waarom vinden alle sessies in de lokalen van perspective.brussels plaats, waardoor de wijkverenigingen en -bewoners minder worden bereikt?

Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft op 7 juni 2018 een arrest geveld over het ontbreken van een milieueffectenrapport in het kader van de gezoneerde gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GGSV) betreffende de Europese wijk. De Raad van State had immers een prejudiciële vraag gesteld in het kader van een beroep tot vernietiging van het besluit betreffende die GGSV.

Omdat er geen openbaar onderzoek plaatsvond, zal de Raad van State de GGSV wellicht vernietigen. Het arrest zou een impact kunnen hebben op de RPA-procedures, aangezien het onderstreept dat voor elk RPA de milieueffecten moeten worden geëvalueerd.

Hebt u de impact van het arrest op de RPA-procedures onderzocht? Denkt u eraan het BWRO aan te passen, zodat een milieueffectenrapport voor alle RPA's verplicht wordt? Werd de milieu-impact van de RPA's al geëvalueerd?

Pourquoi n'est-il pas prévu de décentraliser un minimum les séances de participation, afin de toucher les associations de quartier et les habitants, ce qui est beaucoup moins le cas avec des réunions centralisées ?

Par ailleurs - cela peut aussi avoir un impact sur les procédures d'élaboration des PAD -, il ne vous aura pas échappé que, le 7 juin dernier, la Cour de justice de l'Union européenne a rendu un arrêt relatif à l'absence de rapport d'incidences sur l'environnement dans le cadre du règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ) relatif au quartier européen, faisant suite à une question préjudicielle du Conseil d'État dans le cadre d'un recours pendant visant à faire annuler l'arrêté relatif au RRUZ en question, déposé par plusieurs associations.

En l'absence d'enquête publique, le RRUZ sera très probablement cassé par le Conseil d'État. Là n'est pas tant l'objet de ma question, mais cet arrêt pourrait avoir un impact sur les procédures des PAD dans la mesure où il réaffirme, de manière on ne peut plus explicite, l'obligation d'évaluer les incidences environnementales pour tout plan ou programme, et contredit le fait qu'une différence puisse être établie entre les instruments de planification de l'aménagement du territoire et de planification de l'urbanisme. Pour la Cour de justice de l'Union européenne, cette distinction n'a pas lieu d'être, et un rapport d'incidences sur l'environnement doit être réalisé pour tout plan.

Avez-vous analysé l'impact de cette décision sur les procédures des PAD ? Étudiez-vous une modification du Cobat afin de rendre obligatoire la réalisation d'un rapport d'incidences pour tous les PAD ? Actuellement, celle-ci est, pour l'essentiel, laissée à la discrétion du gouvernement.

À ce stade, les PAD ont-ils déjà fait l'objet d'une évaluation des incidences environnementales ?

M. le président.- La parole est à M. Verstraete pour son interpellation jointe.

M. Arnaud Verstraete (Groen) (*en néerlandais*).- *Le Code bruxellois d'aménagement du territoire (Cobat) a été réformé en profondeur il y a moins d'un an. Un grand nombre d'arrêts*

De voorzitter.- De heer Verstraete heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Het Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening (BWRO) werd minder dan een jaar geleden grondig hervormd. Er was een groot aantal

du gouvernement étaient nécessaires avant l'entrée en vigueur de ces modifications. Les différents acteurs de terrain devaient en être correctement informés, des adaptations, apportées en conséquence (documents administratifs, formation du personnel, etc.) et une série de mesures transitoires étaient prévues.

Cependant, la confusion règne sur le terrain, notamment parmi les architectes et les services communaux, qui ne savent pas quelles modifications du Cobat sont aujourd'hui d'application. L'entrée en vigueur d'une série d'arrêtés du gouvernement est tout aussi peu claire.

Tous les projets de développement urbain de la Région doivent désormais faire l'objet d'un plan d'aménagement directeur (PAD). Ces plans sont aujourd'hui soudain disponibles. Toute une série de séances d'information et de participation ont été organisées avant les vacances d'été, sans que l'on puisse pour autant parler de réelle consultation. En effet, comment les citoyens pourraient-ils traiter autant d'informations en aussi peu de temps ?

Je ne peux apparemment pas poser mes questions relatives aux arrêtés d'exécution du Cobat dans le cadre de ces interpellations. Il serait pourtant utile que vous nous en touchiez un mot, afin de dissiper la confusion et l'inquiétude sur le terrain.

À partir de quand le gouvernement pourra-t-il adopter les PAD ?

Compte tenu du temps et de la procédure nécessaires à l'acceptation définitive d'un PAD, je me demande si ce gouvernement aura encore la possibilité d'adopter définitivement un tel plan pour l'une ou l'autre zone de Bruxelles.

Comment le gouvernement harmonisera-t-il les délais de procédure des PAD pour les différentes zones prioritaires afin d'éviter que plusieurs périodes de consultation et enquêtes publiques ne tombent en même temps ?

Selon le représentant de perspective.brussels, les PAD pour mediapark.brussels, la Gare de l'Ouest

regeringsbesluiten nodig voordat de wijzigingen effectief van kracht werden. De verschillende spelers op het terrein, zoals architecten, bouwpromotoren, gemeentelijke diensten voor stedenbouw, restaurateurs enzovoort, moesten goed worden geïnformeerd over de wijzigingen, het moment waarop ze van toepassing werden en de impact op hun werk. Ook moesten er wijzigingen worden aangebracht aan administratieve documenten, computerprogramma's, personeelsopleidingen en communicatiemiddelen. Er werden ook enkele overgangsmaatregelen gepland.

Momenteel heerst er echter verwarring op het terrein. Onder meer voor de architecten en de gemeentelijke diensten voor stedenbouw is het onduidelijk welke wijzigingen van het BWRO vandaag al dan niet van toepassing zijn. De inwerkingtreding van een aantal regeringsbesluiten is eveneens onduidelijk. Projecten lopen vertraging op doordat diensten voor stedenbouw bijvoorbeeld melden dat vergunningen krachtens de nieuwe regelgeving in het BWRO bij de verkeerde instantie werden aangevraagd.

Voor alle stadsontwikkelingsprojecten van het gewest komt er een richtplan van aanleg. Die plannen zijn vandaag plots beschikbaar. Voor de zomervakantie werd een hele reeks informatie- en participatiemomenten georganiseerd. Met die manier van werken is echte inspraak echter onmogelijk. Hoe kunnen burgers en betrokkenen immers op korte tijd zoveel informatie verwerken?

Ik had een aantal vragen over de uitvoeringsbesluiten van het Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening, maar blijkbaar mag ik die niet stellen. Het zou goed zijn als u er toch iets over kon zeggen. Mijn bedoeling is vooral om de verwarring en de ongerustheid op het terrein weg te nemen. Ik denk dat goede informatie essentieel is.

Vanaf wanneer kunnen richtplannen van aanleg aangenomen worden door de regering?

Rekening houdend met de tijd en de procedure die nodig is voor de verschillende stappen van de definitieve aanvaarding van een richtplan van aanleg, vraag ik me af of het voor deze regering

et les casernes seront prêts d'ici juillet.

Quel est l'échéancier de ces projets ?

nog mogelijk is om een richtplan van aanleg voor om het even welke zone in Brussel definitief aan te nemen.

Hoe zal de regering de doorlooptijd van de richtplannen van aanleg voor de verschillende prioritaire zones op elkaar afstemmen om te vermijden dat er meerdere inspraakperiodes en openbare onderzoeken tegelijk lopen?

Volgens de vertegenwoordiger van perspective.brussels zouden de richtplannen voor mediapark.brussels, het Weststation en de kazernes tegen juli klaar zijn. Het was meer bepaald de heer Sanders van perspective.brussels die dat aankondigde.

Hoe ziet de verdere planning voor die projecten eruit? Als we kijken naar de informatie- en inspraakmomenten, het openbaar onderzoek, de definitieve goedkeuring door de regering van die aangepaste richtplannen van aanleg, de vergunning, de aanbesteding en de uitvoering van de werken, aan welke termijnen moeten we dan denken?

Discussion conjointe

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je commencerai brièvement par répondre à votre première question en vous confirmant que les arrêtés ministériels donnant instruction de procéder à l'élaboration des dix projets de plan d'aménagement directeur (PAD) ont bien tous été publiés au Moniteur belge en date du 14 mai dernier. Ensuite, comme vous l'évoquez dans votre question, perspective.brussels a en effet organisé une "Semaine des projets urbains" du 4 au 11 juin.

Cette semaine visait à présenter les diagnostics et grands enjeux des dix territoires stratégiques et s'inscrivait dans un cadre légal de participation citoyenne. En effet, l'arrêté du gouvernement du 3 mai 2018 impose d'organiser des réunions d'information et de participation préalables

Samengevoegde bespreking

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *De ministeriële besluiten waarin de opdracht wordt gegeven om over te gaan tot de uitwerking van de tien ontwerpen van richtplan van aanleg (RPA) werden op 14 mei in het Belgisch Staatsblad gepubliceerd.*

Vervolgens organiseerde perspective.brussels van 4 tot 11 juni de Week van de grote stadsprojecten, om informatie te verstrekken over de cijfers en de uitdagingen voor de tien strategische wijken.

Het was een première voor Brussel. Voor het eerst werd gedurende meer dan een week met de bevolking gedebatteerd over stadsontwikkeling, over het Brussel van de toekomst en over de ontwikkeling van tien belangrijke sites. Perspective.brussels verrichte zeer goed werk. Dankzij het agentschap beschikken we nu over een

ouvertes au public concerné.

Si l'on peut toujours discuter sur le choix des territoires, j'insiste sur le fait qu'il s'agit d'une grande première à Bruxelles : échanger avec la population, pendant plus d'une semaine, sur la question urbaine, parler du Bruxelles du futur et, très concrètement, du développement de dix lieux essentiels.

Comme vous l'avez fait, il faut féliciter perspective.brussels pour la qualité du travail réalisé. Grâce à perspective.brussels, on peut désormais dire qu'on dispose d'un outil performant en matière de planification.

La semaine fut conçue comme un véritable festival d'urbanisme avec, au programme, pas moins de quatre présentations par jour. Le public était accueilli au rez-de-chaussée de Perspective, le nouveau centre régional d'expositions et de débats sur les projets urbains. Ce bâtiment fait donc office de vitrine puisqu'y sont présentés les projets urbains. Rien de tel en effet que de présenter les projets afin d'en faire mesurer les enjeux par les citoyens.

Chaque site a été présenté deux fois, deux jours différents, à des heures différentes - sur le temps de midi et en soirée - pour se donner un maximum de chances de toucher différents publics : habitants, associations, professionnels, institutions, etc.

Dans la mesure où les programmes et l'urbanisation des zones stratégiques auront un impact métropolitain, il nous paraissait essentiel de nous adresser aux habitants et acteurs de l'ensemble de la Région. C'est pourquoi toutes les présentations se sont tenues en un lieu unique, central et régional. Cependant, perspective.brussels a également proposé aux communes qui le souhaitaient d'organiser une séance d'information au sein d'un quartier étudié. Ce fut le cas au centre culturel d'Auderghem (PAD Delta-Herrmann-Debroux) et à l'hôtel Pullman, situé à la frontière entre Saint-Gilles et Anderlecht (PAD Midi).

Les diagnostics des projets de PAD ont été présentés par les chargés de projet de perspective.brussels. Les bureaux d'études des

goede planningstool.

De week was opgevat als een festival van de stedenbouw, met niet minder dan vier presentaties per dag. Die vonden plaats in de lokalen van perspective.brussels, de plaats bij uitstek om stedenbouwkundige projecten voor te stellen. Over elke site werden twee presentaties gegeven, op verschillende dagen en verschillende uren, om zo veel mogelijk mensen te bereiken.

Omdat de ontwikkeling van de strategische wijken een impact heeft op de hele hoofdstedelijke zone, was het belangrijk om alle inwoners en spelers te informeren en de presentaties op één centrale plek te organiseren. Perspective.brussels bood de gemeenten die dat wensten de mogelijkheid om een informatiesessie in een van de betrokken wijken te organiseren. Twee gemeenten zijn daarop ingegaan.

De cijfers bij de RPA's werden gepresenteerd door de projectverantwoordelijken van perspective.brussels. Ook de adviesbureaus en een aantal partnerinstellingen woonden de bijeenkomsten bij.

De opmerkingen die tijdens de presentaties werden gegeven, werden gebundeld. Ze zullen aan de regering worden overhandigd bij de goedkeuring van de ontwerpen van RPA. De regering zal uitdrukkelijk haar beslissing moeten motiveren voor elk punt waarvoor ze van de opmerkingen afwijkt.

Van de presentaties werd een uitvoerig verslag opgesteld, dat twee weken later op de website van perspective.brussels is verschenen. De informatie- en participatiemaatregelen beantwoorden aan de vereisten uit het besluit van 9 mei 2018. Op dit ogenblik is het moeilijk te zeggen welke bijkomende maatregelen we voor welk project zullen nemen.

U vindt dat het inspraakproces te magertjes is en dat we zouden moeten streven naar een overlegprocedure zoals die bij de stadsvernieuwingscontracten en duurzame wijkcontracten. Het inspraakproces voor de RPA's valt echter onder andere wetgevende teksten en administratieve procedures. Er is dan ook geen enkele reden om beide op elkaar af te stemmen.

PAD étaient également présents ainsi que de nombreuses institutions publiques partenaires (la Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB), la Société d'aménagement urbain (SAU), la STIB, le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale (BMA), Bruxelles Urbanisme et Patrimoine (BUP), Bruxelles Environnement, la SNCB, mon cabinet et parfois des représentants de communes). Nous avons vraiment voulu rassembler l'ensemble des acteurs concernés pour chaque PAD. Comme vous le soulignez, tout cela a été réalisé avec un grand professionnalisme.

L'ensemble des avis émis lors des séances de présentation, par courriel, par courrier papier ou oralement ont été inventoriés. Ils seront transmis au gouvernement lors de l'adoption des projets de PAD. Le gouvernement devra en outre motiver expressément sa décision sur chaque point à propos duquel il s'est écarté des observations émises.

Un procès-verbal exhaustif des séances a été rédigé et a été, de même que les diaporamas, présenté 15 jours après chaque réunion et mis à la disposition du public sur le site internet de perspective.brussels. Les mesures d'information et de participation mises en place jusqu'à présent correspondent aux exigences de l'arrêté du 9 mai 2018 qui prévoit par ailleurs que, complémentairement à ces formalités, l'administration peut utiliser des voies d'information et organiser des mécanismes de participation additionnelles. Il est difficile à ce stade d'établir la liste des mesures supplémentaires qui seront mises en place pour chacun des projets puisqu'ils en sont à des stades d'avancement différents.

J'entends cependant votre critique qui consiste à considérer que les processus participatifs relatifs au PAD sont trop légers et qu'il faudrait rapprocher ceux-ci des processus de concertation des contrats de rénovation urbaine et des contrats de quartier durable. Sur ce point, j'ai déjà eu l'occasion de partager mon opinion lors de la Commission du 4 juillet dernier : les processus participatifs des PAD et des contrats de rénovation urbaine (CRU) relèvent de textes règlementaires et de procédures administratives différents (Code bruxellois d'aménagement du territoire - Cobat -

De informatie aan en de participatie van de burger is nieuw voor het Brussels Gewest. Het is dan ook normaal dat het mechanisme na verloop van tijd wordt geëvalueerd.

Richtlijn 2001/42 heeft geen invloed op de procedure voor de uitwerking van de RPA's, aangezien er voor elk RPA een milieueffectenstudie is opgesteld.

Het Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening (BWRO) moet niet worden gewijzigd, aangezien het niet uitgesloten is dat een RPA geen enkel milieueffect heeft. In het huidige BWRO staat trouwens dat de regering de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie (GOC) en Leefmilieu Brussel moet ondervragen in geval van vermeende afwezigheid van milieueffecten.

(verder in het Nederlands)

De procedure om een ontwerp van richtplan van aanleg op te stellen, zoals die in het Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening is opgenomen, neemt dertien tot vijftien maanden in beslag. Het is met andere woorden mogelijk om tegen het einde van de regeerperiode ontwerpen van richtplan van aanleg goed te keuren.

De ontwerpen van richtplan van aanleg mediapark.brussels, Weststation en Usquare staan inderdaad al vrij ver. De regering kan ze wellicht binnenkort goedkeuren. Het openbaar onderzoek is telkens gepland voor oktober en november.

(verder in het Frans)

De RPA's staan echter niet allemaal zo ver. Het zal niet lukken om ze allemaal voor het einde van de regeerperiode klaar te hebben.

versus ordonnance relative à la revitalisation urbaine). Il n'y a donc à priori aucune raison de les calquer l'un sur l'autre. J'ajoute que le processus d'information et de participation préalable du public est une première en Région bruxelloise, ce dont je me félicite, et qu'il faudra, bien entendu, réfléchir et évaluer ces mécanismes lorsqu'ils auront atteint davantage de maturité.

En ce qui concerne votre question et votre crainte relatives à l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne (CJUE) du 7 juin 2018, selon lequel le Règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ) doit être considéré comme "un plan et programme" au sens de la Directive 2001/42, celui-ci est sans incidences sur la procédure d'élaboration des PAD dans la mesure où les dix projets de PAD qui ont été entamés par l'Administration sont tous accompagnés de leur rapport d'incidences environnementales.

Sur ce point, il n'y a pas lieu de modifier le Cobat dans la mesure où il n'est pas exclu qu'un projet de PAD - comme d'autres types de plans - soit dépourvu d'incidences sur l'environnement, en raison de son contenu spécifique. Il importe de le préciser, même s'il s'agit d'une éventualité purement théorique.

Dans ce cas, des garde-fous existent dans le Cobat : l'article 30/4 stipule que le gouvernement doit interroger la Commission régionale de développement (CRD) et Bruxelles Environnement quant à l'absence présumée d'incidences environnementales du projet.

(poursuivant en néerlandais)

La procédure d'élaboration d'un PAD, telle qu'elle est inscrite au Cobat, dure entre treize et quinze mois. Il sera donc difficile d'approuver de tels projets d'ici la fin de la législature.

Les projets de PAD mediapark.brussels, Gare de l'Ouest et Usquare sont déjà bien avancés et pourraient être approuvés prochainement par le gouvernement. Les enquêtes publiques sont prévues en octobre et novembre.

(poursuivant en français)

Les PAD ne sont effectivement pas tous au même degré d'évolution. Nous poursuivrons leur élaboration, sachant que tous ne seront sans doute pas aboutis pour la fin de la législature. Cela représente un travail colossal, mais nous avons l'ambition d'en finaliser certains d'ici là.

M. le président. - La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo). - Il y aura donc des rapports d'incidences pour tous les PAD, nous voilà rassurés. Le fait que, même théoriquement, il puisse ne pas y en avoir pour un PAD est infirmé par l'arrêt de la CJUE et sa motivation. Cette dernière est assez claire : il doit y avoir un rapport d'incidences environnementales pour tous les plans. Il n'y a pas d'exception possible.

M. Rudi Vervoort, ministre-président. - Ne vous inquiétez pas, nous ne courrons pas le risque.

M. Alain Maron (Ecolo). - Tant mieux, mais la législation laisse la porte ouverte à ce qu'il n'y ait pas de rapport d'incidences. Le fait de tout regrouper en un "festival", comme vous le dites, sur une semaine, est un peu inquiétant dans le sens où tous les PAD n'étaient pas au même niveau : certains étaient quasiment prêts, sur lesquels on interrogeait les gens ; pour d'autres, on n'a présenté que le schéma directeur et son évolution au fil des ans. Le niveau différait sensiblement d'un PAD à l'autre, mais tout se passait en même temps. Difficile de tirer des conclusions dans un tel contexte. Une telle désynchronisation ou resynchronisation alors que les PAD sont désynchronisés les uns par rapport aux autres pose question.

Vous dites que vous n'arriverez peut-être pas à adopter tous les PAD d'ici la fin de la législature. Or, sur toutes ces zones, il existe des projets, des permis sont déposés et les dossiers avancent. Sans PAD, que faisons-nous ? Accorder des permis sans PAD ? Commencer à en tenir compte ? Ce n'est pas vraiment possible. Mettre tout en attente ?

De telles questions se posent dans plusieurs zones où les projets avancent et où des permis sont déposés par des opérateurs publics ou privés. Il est

De voorzitter. - De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).* - Voor elk RPA zal er dus een milieueffectenrapport voorhanden zijn. Het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie is bovendien duidelijk: er moet een milieueffectenstudie opgesteld worden voor elk RPA. Daarop is geen uitzondering mogelijk.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).* - Dat risico bestaat niet.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).* - Des te beter, maar in onze wetgeving is geen enkele verplichting ingeschreven.

Het verontrust mij enigszins dat alle plannen tijdens dezelfde festivalweek werden gepresenteerd, ofschoon ze niet allemaal even vergevorderd zijn.

Volgens u is het mogelijk dat niet alle RPA's tegen het einde van de regeerperiode goedgekeurd zullen zijn. Wat met de projecten waarvoor reeds vergunningen zijn afgegeven? Wat als er dan geen RPA komt? Worden er dan vergunningen zonder plan toegekend? Of wordt de hele zaak uitgesteld? Het is echt wel belangrijk dat die RPA's er komen.

U wilt het participatieproces laten evalueren. Ik vind het een goede zaak dat er in twee gemeenten lokale vergaderingen werden georganiseerd, al weet ik niet door hoeveel mensen die werden bijgewoond.

donc important d'avoir des PAD.

Vous nous faites part de votre intention d'évaluer les processus participatifs. Je me réjouis des deux décentralisations évoquées. N'y ayant pas assisté, j'ignore si elles ont été largement suivies.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- À Auderghem, le centre culturel était plein.

M. Alain Maron (Ecolo).- C'est logique, compte tenu du lieu et de la zone, mais qu'en est-il de l'autre site ? Quoi qu'il en soit, le fait que ces événements aient eu lieu est positif.

Objectivement, l'organisation de ces événements par les équipes de perspective.brussels était très professionnelle et leur travail ne peut être remis en cause. Cependant, perspective.brussels n'est pas un bureau d'études spécialisé en participation. Ce n'est ni son rôle, ni son domaine d'expertise premier. Dans le cadre de l'évaluation, il serait donc intéressant, à un moment ou un autre, de faire appel à des équipes spécialisées, parallèlement au travail réalisé par perspective.brussels.

M. le président.- La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).- *Au dire de certains architectes, le nouveau Cobat aurait suscité une certaine confusion.*

Le terme de "festival" que vous utilisez pour qualifier le phénomène d'accumulation de tous les PAD est un euphémisme.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *Quel terme utiliseriez-vous ?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Het cultureel centrum in Oudergem zat vol.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Dat is logisch, gezien de locatie. Was dat bij de andere presentatie ook het geval?*

Perspective.brussels heeft die bijeenkomsten zeer goed georganiseerd. Het is echter geen adviesbureau met een specialisatie in participatie. Voor de evaluatie zou het interessant zijn om naast perspective.brussels ook een gespecialiseerd team in te schakelen.

De voorzitter.- De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Enkele architecten spraken mij aan over de verwarring naar aanleiding van het nieuwe BWRO. Het is niet duidelijk waar je bepaalde vergunningen moet aanvragen. De nakende veranderingen zijn onduidelijk voor wie er op het terrein mee moet omgaan. Het is mij niet duidelijk of u hiervan op de hoogte bent.

U noemt het fenomeen van het opstapelen van alle richtplannen van aanleg om ze tegelijk af te handelen een 'festival'. Dat vind ik iets te eufemistisch verwoord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Welk woord zou u gebruiken?

M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).- *Pléthore.*

Il est à espérer que les enquêtes publiques pour mediapark.brussels, la Gare de l'Ouest et les casernes n'auront pas toutes lieu en octobre et novembre.

Je suis surpris de vous entendre dire que ces PAD pourraient encore être adoptés durant cette législature, puisque chaque zone doit encore faire l'objet d'un rapport d'incidences sur l'environnement (RIE) et d'une enquête publique.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *C'est exact, mais il est possible de se référer à des études existantes.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).- *Les anciennes études peuvent donc être réutilisées ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *Réutilisées et actualisées.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).- *Sans lancer une nouvelle enquête publique ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *En effet. Dans ce cas, c'est la version actualisée du RIE qui est soumise à enquête publique.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).- *Cela s'est-il déjà produit ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Overdaad.

Momenten van inspraak zijn zeer belangrijk, maar het wordt bijzonder moeilijk om ze in goede banen te leiden, als ze allemaal tegelijkertijd plaatsvinden. Dat moet worden vermeden. U zei dat er al dergelijke onderzoeken zijn gepland voor de zones waar ik het over had, namelijk mediapark.brussels, het Weststation en de kazernes. Hopelijk vinden die niet allemaal tegelijkertijd in oktober en november plaats.

Tot mijn verrassing beweerde u dat de richtplannen nog deze regeerperiode kunnen worden aangenomen. Bij elk richtplan van aanleg hoort immers een milieueffectrapport (MER), dat apart van het openbare onderzoek moet worden opgesteld. Of wordt er gewoon verwezen naar wat eerder werd onderzocht in het richtschema? Ik had begrepen dat er voor elke zone eerst een MER met bijhorend openbaar onderzoek nodig is en daarna nog eens een afzonderlijk openbaar onderzoek.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Dat klopt, maar er kan gebruikgemaakt worden van bestaande studies.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- De oude studies kunnen dus hergebruikt worden?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Ze kunnen inderdaad hergebruikt en geactualiseerd worden.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Dan is er geen nieuw openbaar onderzoek nodig?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Inderdaad. Het milieueffectrapport bestaat, want dat is ooit gemaakt voor een richtschema. Er is wel een update gemaakt, die vervolgens onderworpen wordt aan een openbaar onderzoek.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Is dat al gebeurd?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.-

néerlandais).- Non.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais).*- *Le RIE actualisé et le PAD font-ils alors l'objet de la même enquête publique ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais).*- *C'est bien cela.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais).*- *Disposez-vous d'un instrument apte à lever la confusion dans le chef des architectes, des professionnels sur le terrain, des restaurateurs et des administrations communales à propos des changements induits par le Cobat ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais).*- *Nous ne disposons pas d'un instrument spécifique. Le Cobat nécessite aussi un échange d'informations entre les administrations.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais).*- *Ce problème ne se limite pas au PAD, mais c'est évidemment la version la plus récente qui soulève le plus de question.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais).*- *Les intéressés seront informés de toutes les étapes de la procédure. Nous avons demandé aux administrations communales d'organiser une réunion en ce sens.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais).*- *Je ne visais pas spécifiquement les PAD. Les professionnels ne comprennent pas toujours quels sont les changements apportés au nouveau Cobat.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais).*- *Nous les en informons en ligne directe, entre autres lors de colloques, de réunions et de conseils d'administration.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais).*- *Il me revient que des efforts sont*

Nee, dat moet nog gebeuren.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Betekent het dat er een openbaar onderzoek komt voor het geüpdatete milieueffectrapport en daarna een openbaar onderzoek voor het richtplan van aanleg als geheel? Of worden beide samengenomen in één openbaar onderzoek?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Beide worden tegelijkertijd onderzocht.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Bedankt voor de verduidelijking. Hebt u ook een antwoord op de kritiek dat een en ander verwarring doet ontstaan? Hebt u bijvoorbeeld een instrument voorhanden om de architecten, professionals op het terrein, restaurateurs en gemeentebesturen goed te informeren over de veranderingen die het BWRO teweegbrengt en hoe zij ermee moeten omgaan?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Niet specifiek. Het BWRO vereist ook uitwisseling van informatie tussen beide administraties.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Dat probleem geldt niet specifiek voor het richtplan van aanleg, maar het recentste roept natuurlijk de meeste vragen op.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Zij worden op de hoogte gebracht van alle stappen van de procedure. We hebben de vraag gesteld aan de verschillende gemeentebesturen om een vergadering te organiseren.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Ik had het niet specifiek over de richtplannen van aanleg. Ik bedoelde dat architecten, restaurateurs en andere professionals niet altijd begrijpen wat er nu veranderd is aan het nieuwe BWRO.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Dat doen we rechtstreeks, onder meer op colloquia, tijdens verschillende vergaderingen en in raden van bestuur.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Mij bereikt de echo dat op dat punt nog wat extra

encore nécessaires au niveau de la communication.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Nous vérifierons ce qu'il en est.*

- Les incidents sont clos.

INTERPELLATION DE MME CAROLINE PERSOONS

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les conséquences de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne sur le projet Loi 130".

INTERPELLATION JOINTE DE MME JACQUELINE ROUSSEAUX,

concernant "les collaborations entre la Région bruxelloise et les institutions européennes".

INTERPELLATION JOINTE DE M. ARNAUD VERSTRAETE,

concernant "l'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne et ses conséquences pour le projet Loi 130 et la procédure d'élaboration du Règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ)".

inspanningen nodig zijn. Het zou goed zijn om de communicatie daarover nog te verbeteren.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Dat zullen we onderzoeken.

- De incidenten zijn gesloten.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW CAROLINE PERSOONS

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de gevolgen van het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie over het project Wet 130".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW JACQUELINE ROUSSEAUX,

betreffende "de samenwerking tussen het Brussels Gewest en de Europese instellingen".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER ARNAUD VERSTRAETE,

betreffende "het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie en de gevolgen voor het project Wet 130 en de procedure voor de opmaak van de gezoneerde gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GGSV)".

M. le président.- La parole est à Mme Persoons.

Mme Caroline Persoons (DéFI).- En mars dernier, la Commission européenne a lancé un concours international d'architecture pour le projet Loi 130. Ce projet urbanistique vise à augmenter la surface disponible pour les institutions européennes, passant de 24.000m² à 190.000m² pour 5.250 travailleurs, et à implanter un très grand complexe de bureaux entre la rue de la Loi, la rue de Spa, la chaussée d'Etterbeek et la rue Joseph II.

En effet, les institutions européennes, et tout particulièrement la Commission, se sentent de plus en plus à l'étroit dans leurs bureaux actuels, malgré le Brexit, et souhaiteraient procéder à un agrandissement de ceux-ci en rapprochant les différents services et réaliser ainsi des économies financières et d'énergie. Le budget de ce projet avoisinerait les 500 millions d'euros.

Pour mémoire, c'est le règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ) qui fixe un cadre précis et réglementaire à ce projet urbanistique et délimite le futur périmètre du projet de la rue de la Loi et de ses abords. Le RRUZ a été élaboré par l'Atelier Christian de Portzamparc et validé par le gouvernement bruxellois en décembre 2010. C'est la première fois que le gouvernement a usé de la compétence qui lui est attribuée par l'article 88 du Code bruxellois d'aménagement du territoire (Cobat), lui permettant d'adopter un règlement d'urbanisme pour une seule partie du territoire régional.

Depuis lors, à la suite d'un recours introduit contre le RRUZ par plusieurs associations de riverains en 2014, le Conseil d'État a pris la décision de saisir la Cour de justice de l'Union européenne (CJUE) au sujet de l'étendue de l'étude environnementale nécessaire. C'est l'un des arguments avancés par les plaignants par rapport à ce plan. Ainsi, par voie de presse du 22 juin 2018, nous avons appris que la CJUE dispose dans son arrêt que le RRUZ relèverait de la notion de plans et programmes susceptibles d'avoir des incidences notables sur l'environnement et qu'il doit dès lors être soumis à une étude relative aux incidences environnementales.

De voorzitter.- Mevrouw Persoons heeft het woord.

Mevrouw Caroline Persoons (DéFI) *(in het Frans).*- *In maart 2018 heeft de Europese Commissie een internationale architectuurwedstrijd gelanceerd voor het project Wet 130. Dit project heeft als doel de beschikbare oppervlakte van de Europese instellingen uit te breiden van 24.000 m² naar 190.000 m² voor 5.250 werknemers en een heel groot kantorencomplex te vestigen tussen de Wetstraat, Spastraat, Etterbeeksesteenweg en Jozef II-straat.*

De Europese instellingen en in het bijzonder de Europese Commissie vinden dat hun kantoren te krap worden en willen die vergroten, waarbij ze de verschillende diensten dichter bij elkaar willen brengen en zo energiebesparingen realiseren. Het budget van dat project zou ongeveer 500 miljoen euro bedragen.

De gezondeerde gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GGSV) legt een nauwkeurig kader vast voor dit project en bakent de omvang ervan af.

Als gevolg van een beroep tegen die GGSV van verschillende buurtbewonersverenigingen in 2014 heeft de Raad van State het Hof van Justitie van de Europese Unie een prejudiciële vraag gesteld over de omvang van de milieustudie. Zo hebben we op 22 juni 2018 via de pers vernomen dat het hof oordeelt dat voor die GGSV een milieueffectenrapport moet worden opgesteld.

Als het gewest zo'n studie heeft uitgevoerd, dan zou die onvolledig zijn, want er is geen rekening gehouden met de mobiliteit en de wijk is al verzadigd.

Welke analyse maakt de regering van dit arrest? Wat is de impact ervan op de geldigheid van de GGSV?

Wat is het voorlopige tijdschema van het project Wet 130? De laureaat moet gekend zijn in juli 2019. Zijn er op dat vlak gevolgen?

Komt er een nieuwe effectenstudie inzake

Si la Région a réalisé une telle étude, celle-ci se révélerait incomplète, car elle n'aurait pas pris en compte les aspects de mobilité dans un quartier déjà saturé par la circulation.

Quelle analyse le gouvernement fait-il de cet arrêt de la CJUE et quel est son impact éventuel sur la validité du RRUZ ?

Pour le projet Loi 130, quel est le calendrier prévisionnel ? Le concours d'architecture a été lancé en mars dernier. Le gagnant devrait être connu en juillet 2019. De tels projets s'étendent sur plusieurs années. Y a-t-il une incidence à ce niveau ?

Une nouvelle étude d'incidences sur la mobilité est-elle envisageable ? Dans l'affirmative, dans quels délais ?

La création de logements est-elle prévue dans les immeubles de bureaux vidés par la Commission européenne ?

Le projet comprend non seulement des bureaux pour les institutions européennes, mais aussi deux crèches, un centre de visite, des restaurants, des magasins, des logements. Les crèches prévues seront-elles ouvertes à tous ou réservées au personnel de l'Union européenne ?

Je vous demande d'être attentifs à la perspective, à la vue depuis l'avenue de Tervueren et le parc du Cinquantenaire, qui est classé. Il ne faut pas oublier les bâtiments classés et les parcs lorsqu'on construit des immeubles très hauts.

M. le président.- La parole est à Mme Rousseaux pour son interpellation jointe.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- Bien entendu, cette question préoccupe fortement parlementaires et citoyens. Sans devoir l'expliquer, il est toujours bon de souligner notre chance que Bruxelles soit la capitale de l'Europe, siège des institutions européennes. Et les quelques inconvénients de cette position ne sont rien à côté de ses multiples avantages, dont la génération massive d'emplois.

mobilité? Binnen welke termijn?

Komen er woningen in de gebouwen die de Europese Commissie verlaat?

Het project omvat niet alleen kantoren, maar ook twee kinderdagverblijven. Staan die open voor iedereen of zijn ze voorbehouden voor het personeel van de Europese Unie?

Ik vraag aandacht voor het perspectiefzicht vanaf de Tervurenlaan en het beschermde Jubelpark.

De voorzitter.- Mevrouw Rousseaux heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *We mogen van geluk spreken dat Brussel de hoofdstad van Europa is. De enkele ongemakken die de aanwezigheid van de Europese instellingen veroorzaakt wegen absoluut niet op tegen de voordelen, en dan niet het minst het grote aantal banen dat eruit voortvloeit. Die aanwezigheid trekt immers niet alleen lobbyisten, adviesbureaus en internationale verenigingen aan,*

La présence des institutions européennes attire lobbyistes, bureaux en tous genres et associations internationales. Nombre de sociétés choisissent d'établir leur siège à Bruxelles en raison de sa proximité avec les décideurs du futur de l'Europe, dans tous les domaines. Nous avons donc une chance extraordinaire et je me demande parfois si nous en sommes pleinement conscients.

J'entends bien qu'il y ait des mouvements de protestation parmi les riverains. Toutefois, ces derniers savent dans quel quartier ils habitent, et beaucoup y sont arrivés après la construction de tous ces bâtiments. Ils sont nombreux à s'y établir pour, ensuite, se plaindre et rêver de plus de calme, d'arbres, de moins de voitures, etc. Malheureusement, Bruxelles a ses réalités et la ville n'est pas extensible.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il ne faut jamais renoncer à l'élargissement de Bruxelles !

(Colloques)

Mme Caroline Persoons (DéFI).- Mme Rousseaux, je ne suis pas d'accord avec vous.

(Colloques)

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- Pourquoi pas ? Arrivons au Brabant, ce serait une très bonne chose. On peut toujours rêver... Cela aurait totalisé 800.000 francophones et 800.000 néerlandophones, ce qui eût été parfait. Nous sommes en 2018 et les choses sont ce qu'elles sont, mais l'objectif de la politique n'est-il pas de faire changer les choses ? Un autre objectif de la politique est de préserver les qualités d'une Région, et le fait d'être la capitale européenne est une énorme qualité pour nos habitants et nos entreprises.

Les besoins de la Commission européenne et de l'ensemble de ses institutions est une question fondamentale car, si nous devions perdre cette qualité de capitale de l'Europe, nous deviendrions très rapidement un désert économique et une Région paupérisée dans d'énormes proportions, voire complètement. Il faut évidemment l'éviter à

maar ook talrijke bedrijven.

De meeste van de omwonenden wisten in wat voor wijk ze kwamen wonen. Velen trokken ernaartoe na de bouw van de instellingen en klagen nu dat ze meer rust en meer bomen willen, maar de stad kan niet uitgebreid worden.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *De uitbreiding van Brussel mogen we nooit opgeven!*

(Samenspraak)

Mevrouw Caroline Persoons (DéFI) *(in het Frans).*- *Ik ben het niet met u eens, mevrouw Rousseaux.*

(Samenspraak)

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *Waarom niet? Laten we Brabant erbij nemen, dat zou een goede zaak zijn. Dromen mag. In 2018 is dat niet mogelijk, maar is het niet de taak van de beleidsmakers om mogelijkheden te scheppen? Een ander doel van het beleid is de voordelen voor het gewest bewaren. Dat Brussel de Europese hoofdstad is, is een enorm voordeel voor inwoners en bedrijven.*

De behoeften van de Europese Commissie en haar instellingen zijn zeer belangrijk. Mocht Brussel niet langer de hoofdstad van Europa zijn, dan zou het gewest zeer snel veranderen in een economische woestijn en verarmen. Dat moeten we absoluut vermijden.

De internationale sector is goed voor minstens 121.000 jobs. Daarmee staat het Brussels Gewest na Washington op de tweede plaats in de lijst van

tout prix.

Dans les années 90, le nombre d'emplois créés par le secteur international en Région bruxelloise était estimé à 100.000. Trente ans plus tard, ce secteur est désormais évalué à 121.000 emplois, un chiffre certainement sous-estimé. Cela place notre Région au second rang des villes diplomatiques après Washington.

Le quartier européen, avec une superficie de 3,4 millions de mètres carrés de bureaux, dont la moitié est occupée par l'Union européenne et les organismes européens qui y sont liés, représente le premier espace tertiaire de la ville. La gestion du portefeuille immobilier de la Commission européenne est dévolue à l'Office infrastructures et logistique à Bruxelles (OIB).

En mars 2018, dans un avis d'information à l'attention du marché immobilier, l'OIB a communiqué ses prévisions en matière de besoins immobiliers de la Commission européenne pour les années 2020-2024. Afin de remplacer les immeubles en fin de cycle de vie ou dont le contrat de bail arriverait à échéance, la superficie hors sol totale recherchée à Bruxelles et dans un périmètre bien défini, serait, selon l'OIB, comprise entre 80.000 et 150.000m². Il était stipulé, par ailleurs, que les bâtiments recherchés devraient, pour satisfaire leurs besoins, compter chacun une surface brute hors sol d'au moins 10.000m².

Le projet Loi 130 visait à construire un espace sur le même site de la rue de la Loi, un bâtiment durable de bureaux pour 5.000 travailleurs, et à porter la superficie actuelle de 24.000m² à 190.000m².

On sait que le projet de construction de bâtiments pour la Commission européenne entre la rue de la Loi, la rue Joseph II et la chaussée d'Etterbeek accumulera un retard important, et qu'il sera peut-être remis en question vu les développements récents et les recours introduits en quatre ans par les riverains devant le Conseil d'État.

La Région s'est vu reprocher de ne pas avoir mené une étude d'incidences environnementales, en particulier en termes d'impact sur la mobilité. Elle a estimé ne pas devoir le faire.

diplomatieke steden.

De Europese wijk is het grootste dienstencentrum van de stad. Het Office for Infrastructure and Logistics, Brussels (OIB) beheert de vastgoedportefeuille van de Europese Commissie.

In maart 2018 maakte het OIB de behoeften aan vastgoed bekend van de Europese Commissie voor de periode 2020-2024. Zo zou er nood zijn aan 80.000 tot 150.000 m² bovengrondse oppervlakte binnen een bepaalde straal. Elk afzonderlijk gebouw zou daarbij een bruto bovengrondse oppervlakte moeten hebben van minstens 10.000 m².

Het project Wet 130 voorzag in de bouw van een duurzaam kantoorgebouw voor 5.000 medewerkers in de Wetstraat. We weten dat de bouw ernstige vertraging zal oplopen en misschien zelfs op losse schroeven zal komen te staan gezien de recente ontwikkelingen en de beroepsprocedures.

Het gewest kreeg het verwijt dat het geen milieueffectstudie liet uitvoeren naar de impact op de mobiliteit. Het vond dat blijkbaar niet nodig.

In 2008 deed de Europese Commissie al een aankondiging van vastgoedprospectie voor bijkomende kantoorruimte. Daarvoor vroeg ze een overzicht van mogelijke vestigingsplaatsen, ook buiten de Europese wijk.

Om de vraag van de vastgoedsector te beantwoorden om de verkoop van vastgoed te rationaliseren op basis van het statuut van Brussel als Europese hoofdstad, richtte de regering bij het begin van de regeerperiode het Commissariaat voor Europa op, dat een permanente band tussen de Europese instellingen en de Brusselse overheid moet vormen.

In 2014 liet de Europese Commissie weten dat de mogelijkheid bestond dat ze haar kantoren buiten Brussel zou vestigen. Ze deed een offerteaanvraag voor de aankoop van 100.000 m² kantoren, te spreiden over een of meer gebouwen.

Uiteraard blijft het voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ondenkbaar dat de

En 2008, la Commission européenne avait déjà lancé un avis de prospection immobilière pour des surfaces supplémentaires de bureaux. Consciente de la nécessité de rechercher une certaine qualité de vie et une approche rationnelle des espaces autour du cœur de l'Europe, elle avait demandé un inventaire des implantations possibles, y compris en dehors du quartier européen.

Les professionnels de l'immobilier, de leur côté, implorèrent les pouvoirs publics de capitaliser et de rationaliser la vente immobilière à Bruxelles, sur la base de son statut de capitale de l'Europe. Pour y répondre, vous avez eu l'excellente idée d'installer en début de législature le Commissariat à l'Europe, piloté par M. Alain Hutchinson, dont la mission consiste à créer un lien permanent entre les institutions européennes et les autorités régionales.

En 2014, la Commission a émis l'hypothèse de transférer ses bureaux en dehors de notre Région - ce qui est très alarmant - et lancé un appel d'offres pour l'acquisition de 100.000m² de bureaux supplémentaires, à répartir sur un ou plusieurs bâtiments.

Pour la Région de Bruxelles-Capitale, cette option doit évidemment rester inenvisageable. À l'époque, M. Magnette avait invité la Commission à installer des bureaux en Wallonie. Même si cette proposition est compréhensible, il faut absolument éviter une dispersion : une implantation en dehors de la Région et du cœur de Bruxelles peut très rapidement se transformer en implantation en dehors des frontières de la Belgique. Or, les capitales ou les grandes villes européennes candidates au titre de capitale de l'Europe ne manquent pas.

En 2016, la commissaire européenne Kristalina Gueorguieva a voulu poser, en partenariat avec la Région, de nouvelles balises fortes pour la stratégie immobilière de la Commission européenne. Cette collaboration avait permis de définir quelques priorités dans la gestion du portefeuille et l'intégration des institutions dans notre Région, dont la rénovation et le redéploiement des immeubles en propriété propre et l'optimisation du patrimoine bâti en termes d'économies d'espace, de fonctionnalité et de

Europese Commissie uit het gewest wegtrekt. De kans bestaat trouwens dat ze dan al snel over de landsgrenzen heen gaat kijken. Aan steden die kandidaat zijn om hoofdstad van Europa te worden, is er geen gebrek.

In 2016 wilde Europees commissaris Kristalina Gueorguieva samen met het gewest krachtlijnen uitwerken voor de vastgoedstrategie van de Europese Commissie. Door die samenwerking was het mogelijk om enkele prioriteiten in het portefeuillebeheer en de integratie van de instellingen in het Brussels Gewest te bepalen.

Hoever staan we nu? Kan het Brussels Gewest op de specifieke behoeften van de Europese Commissie ingaan?

Te lang al gaan de debatten over de rationalisering van ruimten, de (de)centralisatie van gebouwen of de ontwikkeling van multifunctionele sites. Daar moet stilaan duidelijkheid over komen.

Bent u op de hoogte van de mededeling van de vastgoedbehoeften van de Europese Commissie? In welke mate hield de regering daarmee rekening?

Hoe verloopt de relatie tussen de Europese Commissie en het Brussels Gewest? Overleggen de instellingen permanent? Welke rol speelt de commissaris voor Europa? De voorstelling van zijn verslag, die in juni gepland was, werd uitgesteld naar september.

Wat is er gebeurd met onze ambitie om de Europese wijk er niet te laten uitzien als een grote kantoorruimte?

Welke juridische stappen of oplossingen overweegt u om te vermijden dat het project Wet 130 ernstige vertraging oploopt?

Wat zijn de gevolgen van het vonnis van het Hof van Justitie van de Europese Unie? Welk beleid zal het Brussels Gewest voeren op dat vlak?

Kunt u ons de werkelijke behoeften van de Europese Commissie inzake vastgoedbeleid

convivialité.

Aujourd'hui, où en sommes-nous exactement ? Qu'advient-il des relations entre les institutions européennes et la Région bruxelloise quant à la capacité de notre Région de répondre aux besoins spécifiques exprimés par la Commission ?

Depuis trop longtemps, des débats portent sur la rationalité des espaces, le fait d'hyperconcentrer ou non les bâtiments ou de déployer de nouveaux sites multifonctionnels au sein et en dehors de notre ville-région. Il faut de la clarté. Toutes nos questions et interpellations montrent à quel point la situation n'est pas claire.

Avez-vous pris connaissance de l'avis d'information sur les prévisions des besoins immobiliers de la Commission européenne ? Dans quelle mesure le gouvernement en a-t-il tenu compte pour répondre spécifiquement à ce besoin ?

Quel est l'état des relations entre la Commission européenne et la Région bruxelloise ? Les institutions sont-elles réellement en dialogue permanent ? Quel est le rôle précis joué par le Commissariat à l'Europe, en la personne de M. Hutchinson, dans ces relations ? La présentation de son rapport, prévue initialement au mois de juin, a été reportée. On nous l'avait promis pour septembre.

Qu'est-il advenu de vos anciennes ambitions de diluer l'aspect monofonctionnel, essentiellement à fonction administrative, des quartiers qui abritent ces institutions au profit des Bruxellois ?

L'exemple du projet Loi 130 parle de lui-même. Quelles pistes juridiques ou solutions concrètes sont-elles actuellement à l'étude pour éviter un retard considérable dans la réalisation de ce projet ?

La décision de la Cour de justice de l'Union européenne (CJUE) implique la révision dans le Cobat de la clause qui permet de renoncer à l'étude d'incidences. Quid des conséquences de cet arrêt ? Quelle est la politique de la Région à cet égard ? Cette question vous est posée de toutes

meedelen? De marges lijken immers nogal ruim.

We hebben de mond vol van de Europese Commissie, maar hoe zit het met de andere Europese instellingen? Hebben die geen nood aan nieuw vastgoed? In welke mate kan het gewest aan die vraag beantwoorden? Als we daarop geen antwoord hebben, staan onze burens te popelen om het van ons over te nemen.

parts.

Êtes-vous en mesure de nous communiquer les besoins réels en matière de politique immobilière de la Commission européenne ? En effet, les marges sont assez larges.

Par ailleurs, on parle beaucoup de la Commission européenne, mais qu'en est-il des autres institutions ? Le Parlement, le Conseil et le Comité économique et social, en tant qu'institutions européennes, n'ont-ils pas également d'autres besoins immobiliers ? De quelle manière la Région est-elle en mesure d'y répondre ? Car, en l'absence de réponses concrètes, les appétits des voisins s'éveillent.

M. le président.- La parole est à M. Verstraete pour son interpellation jointe.

M. Arnaud Verstraete (Groen) (*en néerlandais*).- *Face aux objections de riverains à la construction d'un grand complexe de bureaux pour la Commission européenne, le projet baptisé Loi 130, la Cour de justice de l'Union européenne a rendu un arrêt interpellant, puisqu'elle juge qu'un règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ) doit bel et bien faire l'objet d'une étude d'incidences environnementales préalable. Ce précédent pourrait bien remettre d'autres projets du même type en question.*

Avez-vous déjà pris connaissance de cet arrêt ? Quelles peuvent en être les conséquences pour le projet Loi 130, au vu de la procédure en cours devant le Conseil d'État ? Les études nécessaires sont-elles désormais planifiées ? Quel retard le projet prendra-t-il ?

La Commission européenne avait déjà lancé un concours pour donner forme au projet. Des adaptations sont-elles nécessaires ? Avez-vous, à cet égard, déjà pris contact avec la Commission ?

Pour combien de zones prioritaires le gouvernement utilise-t-il un RRUZ ? Doivent-ils tous être révisés ? Faudra-t-il procéder à une étude d'incidences environnementales dans chaque cas ? Quel retard ces projets encourrent-

De voorzitter.- De heer Verstraete heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Naar aanleiding van een aantal bezwaren van buurtbewoners tegen de bouw van een groot kantorencomplex voor de Europese Commissie, het zogenaamde project 'Wet 130', deed het Europees Hof van Justitie recentelijk een opmerkelijke uitspraak. Het project werd mogelijk gemaakt op grond van een zogeheten gezoneerde gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GGSV), waarbij niet in een voorafgaande milieueffectenstudie wordt voorzien. Die werd dan ook niet uitgevoerd; er vond enkel een impactstudie plaats. Het hof heeft nu geoordeeld dat een GGSV wel degelijk slaat op een plan of programma, waarbij een milieueffectenstudie noodzakelijk is. Dat zet niet alleen de toekomst van het betreffende project op de helling, maar mogelijk ook die van andere projecten waarvoor een GGSV werd gebruikt.

Hebt u reeds kennisgenomen van het arrest? Wat zijn de mogelijke gevolgen voor het project Wet 130 gelet op de bij de Raad van State hangende procedure? Worden de nodige studies nu gepland? Hoeveel vertraging zal dat veroorzaken voor het project?

De Europese Commissie had al een wedstrijd uitgeschreven om het project vorm te geven. Welke aanpassingen aan het project zijn nu nodig? Is daarover al contact opgenomen met de

ils ?

Comment expliquez-vous que ce problème structurel posé par le RRUZ ne soit découvert que des années plus tard ? N'a-t-on jamais étudié cet aspect au préalable ?

Le RRUZ restera-t-il utilisé à l'avenir ou tout sera-t-il désormais repris dans les plans d'aménagement directeur (PAD) ?

Est-il bien judicieux de prévoir des instruments de planification sans études d'incidences environnementales ? Quelles conclusions tirez-vous de ce dossier ?

Discussion conjointe

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- S'agissant du règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ), le gouvernement bruxellois suit ce dossier depuis l'introduction du recours au Conseil d'État en février 2013. Au moment du choix d'adopter un tel outil, notre conseil juridique soutenait la thèse majoritaire selon laquelle un règlement ne pouvait être assimilé à un plan ou un programme, vu que, précisément, le règlement ne prévoit pas de programme, mais bien des gabarits et des implantations. Nous savons toutefois que ces domaines sont toujours sujets à évolution. Manifestement, la Cour de justice de l'Union européenne a une interprétation différente et, bien entendu, nous nous conformerons à l'arrêt du Conseil d'État lorsque celui-ci sera rendu.

Cependant, nous savions depuis le début que le RRUZ ne constituait qu'une étape du Projet urbain Loi (PUL) et qu'une autre étape devait lui succéder. C'est ce que perspective.brussels a entrepris depuis le 28 juin 2017, date à laquelle le marché pour l'élaboration d'un plan d'aménagement directeur (PAD) et de son rapport

Commissie?

Voor hoeveel prioritaire zones werkt de regering met een GGSV? Moeten die dan allemaal herzien worden? Moet er voor elk geval een nieuwe milieueffectenstudie worden uitgevoerd? Hoeveel vertraging lopen die projecten daardoor op?

Hoe is het mogelijk dat het structurele probleem met de GGSV pas na zoveel jaar ontdekt wordt? Is daar op voorhand nooit onderzoek naar gedaan?

Blijft de GGSV in de toekomst nog een bruikbaar instrument of wordt alles voortaan opgenomen in de richtplannen van aanleg?

Is het wel verstandig om in planningsinstrumenten zonder milieueffectenstudie te voorzien? De ervaring leert ons immers dat een dergelijke studie sowieso nodig is, gezien de geldende richtlijnen. Welke conclusies trekt u hieruit?

Samengevoegde bespreking

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *De Brusselse regering volgt het dossier van de gezoneerde gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GGSV) sinds februari 2013, toen het beroep bij de Raad van State is ingesteld. Volgens onze juridische adviseur kon een verordening niet worden gelijkgesteld met een plan of programma. Kennelijk verschilt dat van de uitlegging van het Hof van Justitie van de Europese Unie.*

We wisten evenwel al van bij de aanvang dat de GGSV maar een fase van het Stadsproject Wet vormde, waarna een andere fase zou volgen. Die heeft perspective.brussels aangevat op 28 juni 2017, toen de aanbesteding voor de uitwerking van een ruimtelijk plan van aanleg (RPA) en het milieueffectenrapport (MER) ervan is toegewezen.

Mijn diensten buigen zich momenteel over de samenhang van een RPA en de GGSV.

Ik verzeker u dat het MER een hoofdstuk over mobiliteit zal bevatten. Het openbaar onderzoek is

d'incidences sur l'environnement (RIE) a été attribué. Le PAD nous permettra notamment de travailler sur les questions de densité, d'affectation et de spatialisation de ces implantations.

La question de l'articulation de l'élaboration d'un PAD et de la réfection du RRUZ est à l'étude par mes services. Par ailleurs, le fait que le PAD doive, aux termes du Cobat, être accompagné d'un RIE en bonne et due forme nous mettra à l'abri d'un recours similaire sur ce point.

Je vous rassure, le RIE contiendra bien un volet relatif à la mobilité. L'enquête publique du PAD est prévue pour mars ou avril 2019, pour une entrée en vigueur en décembre 2019.

(poursuivant en néerlandais)

Sachant que l'élaboration d'un RIE dans le cadre d'un RRUZ exige un délai d'un an, le RRUZ devrait entrer en vigueur en janvier ou février 2020, soit peu de temps après la législation relative aux PAD. Nous sommes en train d'examiner comment harmoniser les deux documents.

(poursuivant en français)

En ce qui concerne les relations de la Région bruxelloise avec l'Europe, je peux vous affirmer que nous sommes en dialogue permanent avec la Commission européenne, notamment par le biais du commissaire à l'Europe, M. Alain Hutchinson, que j'ai encore rencontré hier. Depuis son entrée en fonction, il a lancé plusieurs groupes de travail avec les institutions européennes : déplacement domicile-travail, renouvellement des permis d'environnement en tenant compte du Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace).

Par ailleurs, deux réunions politiques sont organisées chaque année pour faire état des projets en cours. Elles rassemblent le commissaire, l'ensemble des représentants au parlement, aux commissions et au Comité des régions, et le gouvernement bruxellois. Elles permettent, à travers l'ordre du jour fixé par l'ensemble des partenaires, de discuter de l'ensemble des dossiers et de leur évolution. Il s'agit donc d'un suivi régulier, et la prochaine réunion se tiendra en

gepland in maart of april 2019 en de inwerkingtreding in december 2019.

(verder in het Nederlands)

De opmaak van een milieueffectenrapport (MER) in het kader van een gezonde gewestelijke stedenbouwkundige verordening (GGSV) vergt ongeveer een jaar tijd. De GGSV zou dus in januari of februari 2020 in werking moeten kunnen treden, kort nadat de wetgeving inzake de richtplannen van aanleg (RPA's) van kracht zal zijn. Momenteel onderzoeken we hoe beide documenten op elkaar afgestemd kunnen worden.

(verder in het Frans)

We staan permanent in dialoog met de Europese Commissie, via de commissaris bij de Europese Unie, Alain Hutchinson. Hij heeft verschillende werkgroepen opgericht met de Europese instellingen.

Daarnaast worden jaarlijks twee politieke vergaderingen georganiseerd om de vooruitgang van de lopende projecten te bespreken. De volgende vergadering vindt plaats in december.

Bovendien staat perspective.brussels regelmatig in contact met de Europese instellingen om het bestek van de internationale architectuurwedstrijd Wet 130 op te stellen, het vastgoedbeleid van de Europese instellingen te volgen enzovoort.

Een internationale architectuurwedstrijd is dus gelanceerd. De eindbeslissing van de jury is gepland in mei 2019 en de oplevering van de eerste fase voor 2023-2024.

(verder in het Nederlands)

Voor zover ik weet, heeft de Europese Commissie geen andere wedstrijden voor het huizenblok Wetstraat 130 uitgeschreven. Misschien bedoelt u de internationale stedenbouwkundige wedstrijd voor het Stadsproject Wet? Die werd in 2008 georganiseerd door het gewest samen met de Europese Commissie en omvatte een zone met een perimeter vanaf de Kunstlaan tot aan de Etterbeeksesteenweg. Sindsdien is er al heel wat gebeurd: GGSV, RPA Wet, haalbaarheidsstudie

décembre.

En outre, dans le cadre de ses travaux, perspective.brussels est régulièrement en contact avec les institutions européennes pour rédiger le cahier des charges du concours international d'architecture pour l'îlot 130, auquel nous participons - le commissaire est d'ailleurs membre du jury -, assurer le suivi de la politique immobilière des institutions européennes ou élaborer une stratégie d'intégration des dispositifs de sécurité dans le quartier européen.

S'agissant du calendrier prévisionnel du projet Loi 130, un concours international d'architecture a été lancé. La décision finale du jury est prévue pour mai 2019 et la livraison de la première phase pour 2023-2024. La demande de permis pourra être instruite dans la foulée du concours, puisqu'un permis d'urbanisme doit tenir compte des plans existants au moment de la délivrance, ce qui sera le cas du plan d'aménagement directeur Loi.

(poursuivant en néerlandais)

Pour autant que je sache, la Commission européenne n'a pas lancé d'autre concours pour le projet Loi 130. Peut-être confondez-vous avec le concours international d'urbanisme organisé en 2008 pour le Projet urbain Loi, qui a fortement évolué depuis lors ?

(poursuivant en français)

La Commission européenne occupe actuellement une cinquantaine de bâtiments en Région bruxelloise. Son objectif est de progressivement restructurer ses implantations dispersées dans des unités de bureau de l'ordre de 20 à 30.000m² tout en maintenant le pôle décentralisé qu'est Beaulieu. Nous parlons donc bien d'une restructuration, et non d'une augmentation de la superficie des bureaux de la Commission.

La gestion de ce parc immobilier est complexe et, comme je l'ai dit, la Région se concerta régulièrement avec les institutions européennes à ce sujet. Ayant en charge l'aménagement du territoire, nous créons le cadre pour que ces développements puissent se dérouler dans les meilleures conditions. La Région bruxelloise n'a évidemment pas pour vocation de devenir

en internationale architectuurwedstrijd voor huizenblok 130. Door al die verschillende etappes is het Stadsproject Wet uiteraard geëvolueerd.

(verder in het Frans)

De Europese Commissie heeft nu een vijftigtal gebouwen in Brussel in gebruik. Ze wil die vestigingen geleidelijk herstructureren naar kantooreenheden van 20 tot 30.000 m². Het gaat om een herstructurering, niet om een uitbreiding.

Het Brussels Gewest overlegt regelmatig met de Europese instellingen over het complexe beheer van die gebouwen. Vanuit zijn bevoegdheid voor ruimtelijke ordening kan het gewest ervoor zorgen dat de ontwikkelingen onder de best mogelijke omstandigheden verlopen. Uiteraard is het niet de bedoeling dat Brussel de vastgoedmakelaar van de Europese Commissie wordt, al nam die laatste wel contact op met de Regie der Gebouwen, die in de Europese wijk nog wat eigendommen heeft.

Perspective.brussels laat een studie uitvoeren naar de beveiliging van de Europese wijk. Daarnaast wordt besproken hoe het imago van de wijk verbeterd kan worden. De recente investeringen door het gewest, de Europese instellingen zelf en de privésector laten vermoeden dat de berichten over een verhuizing gebakken lucht zijn. Ik zie de Europese instellingen niet meteen naar Charleroi, Antwerpen of Luik verhuizen.

opérateur immobilier pour la Commission, même si des contacts ont été pris avec la Régie des bâtiments, qui possède encore quelques propriétés dans le quartier européen.

Enfin, en termes de proactivité, je rappelle que perspective.brussels a mené une étude sur la sécurisation du quartier européen et que, par ailleurs, une mission relative à l'image que véhicule le quartier européen est en discussion. Par ailleurs, les investissements récents consentis par la Région - pôle multimodal Schuman, station de métro Arts-Loi - par les institutions européennes elles-mêmes - Maison de l'histoire européenne, Parlamentarium - et le secteur privé - début de mise en œuvre du Projet urbain Loi, logements réalisés sur la chaussée d'Etterbeek - me font penser que vos craintes exprimées ce matin quant à un hypothétique prochain déménagement des institutions européennes relèvent davantage de l'effet d'annonce. Je ne pense pas qu'il faille s'attendre à brève échéance à un déménagement des institutions européennes à Charleroi, Anvers ou Liège.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- Ou à Bonn...

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- À Bonn ? Pourquoi pas ? Cela fera plaisir à Strasbourg... Je ne partage pas ce sentiment. Les institutions européennes continuent d'investir énormément. Il faut savoir que ce quartier est l'un des plus visités, voire le plus visité par les touristes à Bruxelles. C'est d'ailleurs pour cette raison que la Maison de l'histoire européenne a été inaugurée cette année. Ce nouveau musée participe à la volonté de donner une vitrine aux institutions européennes.

En ce qui concerne les logements et crèches, perspective.brussels et le commissaire à l'Europe sont en dialogue constant avec la Commission européenne sur les perspectives immobilières de son stock de bâtiments. La question de leur conversion en logements est effectivement abordée. Toutefois, dans la mesure où la Commission européenne loue la majorité de ses immeubles, cette discussion devra prochainement s'élargir aux propriétaires privés qui détiennent les bâtiments en question, dont l'affectation devra

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- Naar Bonn misschien ...

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- Waarom niet? Daar zullen ze in Straatsburg blij mee zijn. Ik geloof er niet in. De Europese instellingen blijven in Brussel investeren. Van alle Brusselse wijken krijgt de Europese wijk de meeste toeristen over de vloer. Dit jaar opende het Huis van de Europese Geschiedenis er zijn deuren, een museum waar de Europese instellingen worden gepromoot.

Perspective.brussels en de regeringscommissaris bij de Europese instellingen overleggen voortdurend met de Europese Commissie over de vastgoedvooruitzichten van de Commissie. Daarbij komt de conversie tot woningen aan bod. De Commissie huurt echter het merendeel van de gebouwen, waardoor overleg met de privé-eigenaars nodig is.

Binnen de begeleidingscomités van de bijzondere bestemmingsplannen (BBP) van de stad Brussel wees perspective.brussels er meermaals op dat het aantal kantoren moet afnemen en dat er meer woningen nodig zijn in de BBP's rond het

indéniablement connaître une mutation.

Par ailleurs, en tant que membre des comités d'accompagnement des plans particuliers d'affectation du sol (PPAS) lancés par la Ville de Bruxelles, notamment le PPAS Science en cours, perspective.brussels y a relayé à plusieurs reprises la nécessité de réduire la part de bureaux et d'augmenter celle de logements dans ces PPAS périphériques au Projet urbain Loi (PUL). Cette nécessité s'inscrit dans une logique de concentration des bureaux dans la rue de la Loi et de reconversion des immeubles de bureaux en logements, dans le quartier Léopold notamment.

Enfin, pour ce qui est des crèches prévues dans le projet îlot 130, je ne peux pas me prononcer à la place de la Commission européenne. Les discussions tenues dans le cadre de l'élaboration du cahier des charges du concours nous permettent cependant d'être optimistes quant à l'ouverture de ces crèches aux résidents du quartier.

Les responsables actuels de la Commission européenne témoignent d'une réelle volonté de travailler avec les acteurs et l'environnement proches et de sortir d'une logique d'enfermement. Dans tous les projets en cours, le commissaire en charge de ces matières, M. Oettinger - réputé pour son sérieux - est attentif à l'ouverture par rapport à l'environnement. En tant que régionaliste allemand convaincu, il a sans doute le réflexe de travailler sur l'espace territorial dans lequel se situent les institutions et pas de manière désincarnée.

C'est en tout cas ce que les Bruxellois attendent de l'Europe. Nonobstant les autres enjeux de l'Europe politique, les institutions européennes doivent également se préoccuper de la difficulté d'appropriation par les Bruxellois de ce que représentent les institutions européennes dans notre Région. La présence de ces institutions a un impact tant positif que négatif. La promotion des institutions européennes sur notre territoire participe d'une volonté commune.

M. le président.- La parole est à Mme Persoons.

Mme Caroline Persoons (DéFI).- Je voudrais réagir sur deux points. Tout d'abord, on peut très

Stadsproject Wet.

Over de kinderdagverblijven die gepland zijn voor het project Wet 130 beslis ik niet. Op basis van de besprekingen over de voorwaarden voor de wedstrijd, durf ik echter te hopen dat ook buurtbewoners met hun kinderen in de crèches terecht kunnen. De verantwoordelijken bij de Europese Commissie streven naar meer openheid en willen geen wereldvreemde instellingen.

Dat is ook wat de Brusselaars van Europa verwachten. De Europese instellingen moeten rekening houden met het feit dat de Brusselaars het moeilijk hebben om uit te maken wat de instellingen nu precies voor het gewest betekenen. Hun aanwezigheid heeft positieve en negatieve gevolgen. De bevordering van de Europese instellingen op het Brussels grondgebied gaat uit van een gemeenschappelijk verlangen.

De voorzitter.- Mevrouw Persoons heeft het woord.

Mevrouw Caroline Persoons (DéFI) *(in het Frans).*- *De vastgoedplannen van de Europese*

bien - et nous devons y travailler - combiner la qualité des projets immobiliers liés à la présence de l'Union européenne à un profond respect de la qualité de vie en ville pour les riverains et autres Bruxellois qui traversent ces quartiers. Je suis tout à fait opposée aux propos de Mme Rousseaux qui dit que, quand on habite dans ces quartiers, on sait à quoi s'attendre et il ne faut pas s'en plaindre. Ce n'est pas vrai. Les associations de riverains apportent beaucoup. Elles ont perdu certains combats : des maisons remarquables, des ateliers d'artistes ont disparu, et c'est regrettable car ces bâtiments créaient une certaine atmosphère. La place du Luxembourg, par exemple, qui a préservé ses anciens bâtiments, est le principal lieu de rencontre du quartier, loin des bureaux aseptisés.

Les combats menés par les associations de riverains ou en matière d'urbanisme ont également des avantages. Même si certaines décisions entraînent des reports ou lancent des réflexions, cela fait partie de la qualité de vie d'une grande ville. Et je ne pense absolument pas que cela va inciter l'Union européenne à déménager ses institutions dans un autre pays.

Par ailleurs, nous serons attentifs à l'arrêt du Conseil d'État, qui interviendra après cette décision de la Cour de justice de l'Union européenne.

Les services publics, les crèches, etc. doivent aussi être des lieux ouverts à tous. Il est toujours interpellant de voir des écoles européennes financièrement inaccessibles aux habitants du quartier, alors qu'elles ont été construites grâce aux impôts de l'ensemble des habitants.

Enfin, je suis également très attentive à la reconversion en logements. Si un travail en ce sens peut être réalisé avec les propriétaires privés, nous ne pouvons que nous en réjouir. La réaffectation des nombreux immeubles à l'abandon doit être privilégiée à la construction de nouvelles tours.

M. le président.- La parole est à Mme Rousseaux.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- Je vous entends bien, mais je reste sur ma faim quant à

instellingen kunnen perfect samengaan met een vergaand respect voor de levenskwaliteit voor wie in de stad woont. Ik ben het er niet mee eens dat wie in die wijken woont, wist wat hem te wachten stond en niet te klagen heeft. Dat klopt niet. De bewonersverenigingen leveren positieve bijdragen. Soms verliezen ze een veldslag. Zo zijn er veel kunstenaarswoningen, die voor een bepaalde sfeer zorgden, verdwenen.

Hun strijd heeft echter ook voordelen. Soms leiden hun acties tot uitstel of tot het overdenken van een situatie, wat moet als we levenskwaliteit willen in een grote stad. Ik denk niet dat de Europese Unie daarom haar instellingen naar het buitenland zal verhuizen.

Ik kijk trouwens uit naar het arrest van de Raad van State, die een uitspraak zal doen na deze beslissing van het Hof van Justitie van de Europese Unie.

Iedereen moet bij een openbare dienst of kinderdagverblijf terecht kunnen. De Europese scholen zijn te duur voor de buurtbewoners, terwijl ze werden gebouwd met belastinggeld. Dat roept vragen op.

Daarnaast zal ik de reconversie naar woningen in de gaten houden. Als dat in overleg met de privé-eigenaars kan, is dat een goede zaak. De herbestemming van leegstaande gebouwen moet de voorkeur krijgen op de bouw van torens.

De voorzitter.- Mevrouw Rousseaux heeft het woord.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *Op mijn vraag naar een schatting van de*

une estimation précise des besoins de la Commission européenne et, surtout, quant à la réponse qui lui est apportée. L'appel d'offres pour l'acquisition de 100.000m² supplémentaires de bureaux en 2014 n'a pas encore été rencontré. Or, vous évoquez dans votre réponse des unités de 20.000 à 30.000m² au maximum. Vous ne parlez pas d'augmentation de superficie au profit de la Commission. Si je n'ai pas bien compris, je vous demande de rectifier. J'entends des perspectives d'études sur la sécurisation du quartier européen et la construction de crèches. Tout cela est important, mais qu'en est-il de la demande d'une nécessaire extension ?

Vos propos n'effacent pas du tout mes inquiétudes. Va-t-on satisfaire les besoins exprimés dès maintenant par les institutions européennes ? Combien de mètres carrés sont-ils prévus ? Parmi les projets, il y a d'un côté le projet Pullman et, de l'autre, le projet Loi 130. Ils sont très différents : dans l'un, on prévoit de la mixité, mais pas dans l'autre. Tout cela reste dans une espèce de flou artistique. Or, contrairement à ce que certains pensent, il s'agit d'un projet politiquement majeur pour notre Région.

Bien sûr, il faut toujours écouter les habitants et tenter de répondre à leurs attentes en tenant compte de l'évolution de la situation et de la confirmation de notre rôle de capitale de l'Europe. Cependant, il y a des priorités.

M. le président. - La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*. - *L'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne nous occasionne donc un retard d'un an, mais tous les plans pourront être adoptés en 2020 et les travaux seront réalisés en 2023-2024.*

La Région de Bruxelles-Capitale et les institutions européennes doivent dialoguer d'égal à égal au sujet des préoccupations et besoins de l'Europe. Les deux partenaires ont tout à gagner d'une bonne intégration des institutions européennes sur le territoire bruxellois.

behoefte van de Europese Commissie gaf u geen antwoord en u zei ook niet wat u aan de Commissie hebt geantwoord. Aan de offerteaanvraag uit 2014 voor 100.000 m² kantoorruimte, is nog niet voldaan. Nu hebt u het over maximaal 30.000 m², niet over een uitbreiding van de kantooroppervlakte. Wat met de vraag naar een noodzakelijke uitbreiding?

U slaagt er niet in mijn ongerustheid weg te nemen. Wil Brussel aan de behoeften van de Europese instellingen tegemoetkomen? Hoeveel vierkante meter krijgen de instellingen? Niet in alle plannen voor die instellingen wordt naar een sociale mix gestreefd, terwijl dit politiek gezien zeer belangrijke plannen zijn voor het gewest.

Uiteraard moet u naar de buurtbewoners luisteren, maar u moet ook prioriteiten stellen.

De voorzitter. - De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen). - We hebben dus een jaar vertraging door het betreffende arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie, maar alle plannen kunnen worden aangenomen in 2020 en de werkzaamheden worden uitgevoerd in 2023-2024.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Europese instellingen moeten als gelijke partners met elkaar in gesprek gaan over de bekommernissen en behoeften van die laatste. Beide partners hebben alles te winnen bij een goede integratie van de Europese instellingen op het Brussels grondgebied. De aanwezigheid van die instellingen is en blijft belangrijk, maar dat

M. le président. - La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président. - La création de la fonction de commissaire à l'Europe avait pour objectif de créer les conditions d'un dialogue permanent et institutionnel, inexistant jusqu'alors. Elle a permis de formaliser les contacts, qui sont désormais consignés dans des ordres du jour et des procès-verbaux. La Région entretient un dialogue constant avec les institutions européennes, avec lesquelles elle partage le même objectif.

L'Europe a été et sera encore tributaire des orientations parfois changeantes et contradictoires de la Commission. Cependant, le fait de rassembler tous les acteurs autour de la table, y compris le parlement, cadre un peu mieux la discussion et empêche les prises de position à l'emporte-pièce.

Il existe une réelle volonté de regroupement au sein des institutions européennes. Tout ce dont nous avons discuté s'inscrit dans cette logique et non plus dans une logique de croissance, de volume et de besoins en mètres carrés. C'est dû au fait qu'elles connaissent elles aussi la crise, qu'elles s'inscrivent dans une logique de restriction au niveau du nombre de fonctionnaires et qu'elles ont dû évaluer leurs besoins au mètre carré.

Nous sommes ici en présence d'un volume que les institutions ont elles-mêmes quantifié et travaillons sur leurs attentes, ni plus ni moins. Il n'y a donc pas de pirouette, de flou artistique, ou de forme quelconque de marchandage. La volonté, partagée, est de regrouper les institutions dans le quartier, ce qui est logique à tout point de vue.

Plusieurs initiatives ont été prises en matière de mobilité - liaisons, tunnel Schuman-Josaphat, rénovation de la station de métro... - et l'État a également réalisé une série d'investissements

moet in een goede verstandhouding mogelijk zijn. Laten we niet panikeren.

Ik hoor dat u de dialoog voortzet. In de komende maanden wil ik het onderwerp graag opnieuw ter sprake brengen.

De voorzitter. - De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans). - *Door de functie van regeringscommissaris bij de Europese instellingen in het leven te roepen, wilden we tot een permanente dialoog met de instellingen komen en dat is gelukt.*

De Europese instellingen willen hun diensten echt wel groeperen en alles wat we bespraken, heeft daarmee te maken. Het ging niet over uitbreidingen. Ook de instellingen maken immers een crisis door, het aantal Europese ambtenaren neemt af en de instellingen moeten de kantooroppervlakte die ze nodig hebben, herzien.

De Europese instellingen hebben zelf berekend hoeveel oppervlakte ze nodig hebben en op basis daarvan werken we aan een groepering van de diensten binnen de Europese wijk.

Op het gebied van mobiliteit nam het gewest al een aantal maatregelen. Bovendien deed de federale regering investeringen om een verbinding tussen de Europese wijk en de luchthaven tot stand te brengen.

De Schumanrotonde wordt heraangelegd. Ook over dat project overlegt het gewest met de Europese instellingen, de federale regering en Beliris. Als Beliris het niet eens is met het Brusselse plan voor de heraanleg, dat de Europese instellingen overigens goedkeurden, dan voeren we het zonder Beliris uit.

- *De incidenten zijn gesloten.*

colossaux pour relier ce quartier à l'aéroport.

Au niveau de la mobilité automobile, le rond-point Schumann sera réaménagé. Bien que les visions divergent en la matière, ce projet est également mené en partenariat avec les institutions européennes, ainsi qu'avec le gouvernement fédéral et Beliris. Il ne s'agit pas d'une lubie d'un membre du gouvernement.

Si Beliris ne souscrit pas au projet de réaménagement que nous avons adopté et qui a été avalisé par les institutions européennes, celui-ci sera mené à bien sans eux. Il est évident que je ne vais pas céder à ce genre de petit jeu.

- Les incidents sont clos.

QUESTION ORALE DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les répercussions des insuffisances de dragage des voies d'eau wallonnes pour le Port de Bruxelles".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

QUESTION ORALE DE M. ARNAUD PINXTEREN

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de gevolgen van ontoereikend baggerwerk van de Waalse waterwegen voor de Haven van Brussel".

De voorzitter.- Op verzoek van indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister-president, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE

CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les frais de consultance juridique au sein de Neo".

QUESTION ORALE JOINTE DE M. ARNAUD VERSTRAETE,

concernant "les frais de consultance juridique dans le cadre de Neo".

M. le président.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Le dernier cahier de la Cour des comptes adressé au Parlement bruxellois révélait, pour l'année 2015, des pratiques et des anomalies de gestion interne fort inquiétantes dans le chef de la société Neo, en particulier en matière de marchés publics et de recours aux consultants.

Nous avons eu l'occasion, il y a quelques semaines, voire quelques mois, de revenir en détail sur ce rapport et sur les nécessaires évolutions apportées par Neo à son mode de fonctionnement. Si les règles en matière de marchés publics sont à présent respectées, les montants de certains de ceux-ci sont pour le moins interpellants.

En effet, dans la foulée de nos échanges sur le recours aux consultants indépendants, j'ai souhaité disposer, notamment pour Neo, des organigrammes, de la masse salariale, de la liste des consultants auxquels il était fait appel, de l'objet de leur mission ainsi que des rémunérations y afférentes.

À la lecture de votre réponse à cette question écrite, j'ai été surpris de lire qu'un montant de

REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de kosten voor juridisch advies binnen Neo".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD VERSTRAETE,

betreffende "de juridische consultancykosten bij Neo".

De voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *Uit het recentste Boek van het Rekenhof voor het jaar 2015 blijkt dat er bij Neo sprake is van slecht bestuur, met name op het vlak van de openbare aanbestedingen en de inzet van consultants.*

Ondertussen heeft Neo zijn werking aangepast. De procedure voor de aanbestedingen wordt nageleefd, maar de bedragen die ermee gemoeid zijn, doen vragen rijzen.

Over de inzet van consultants vroeg ik u eerder al naar de organogrammen van Neo, de lijst van consultants, het doel van hun opdracht, hun verloning en de loonmassa. Uit uw antwoord blijkt dat Neo in 2017 een bedrag van 1.070.000 euro betaalde voor juridisch advies en rechtsbijstand. Dat is evenveel als voor twee goedbetaalde voltijdse equivalenten. Dat bedrag kadert in een aanbesteding die loopt van 2017 tot 2021, maar leunt zeer sterk aan bij het bedrag dat Neo volgens het Boek van het Rekenhof tijdens zijn eerste boekjaar (2015) aan honoraria besteedde.

Neo rechtvaardigde die bedragen door te stellen

1.070.000 euros avait été dépensé sur l'année 2017 pour des conseils juridiques et de l'assistance contentieux, soit l'équivalent d'au moins deux temps plein plutôt bien rémunérés. Ces montants semblent par ailleurs encadrés par un marché de cinq ans courant de 2017 à 2021. Il est également étonnant que ce montant de 2017 soit proche des honoraires mentionnés dans le cahier de la Cour des comptes précité, honoraires pris en charge par Neo durant son premier exercice comptable 2015, à savoir 1.039.424 euros.

Aux dires de Neo, ces honoraires se justifiaient à l'époque au motif "de procéder à un bilan urbanistique du site du Heysel et d'élaborer une procédure à suivre, du point de vue de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, pour mener à bien le projet de rénovation du site du Heysel dans sa globalité". On peut donc en déduire qu'une telle mission est nécessairement ponctuelle, ce qui ne semble pas être le cas des montants d'honoraires, en tout cas.

Pourriez-vous me faire part de la nature, de l'objet précis et des conditions du marché attribué par Neo relatif aux "conseils juridiques et assistants contentieux" ? Pourriez-vous m'indiquer si le prestataire retenu dans le cadre de ce marché est le même que celui qui avait été sollicité par EXCS ?

Pourriez-vous me communiquer le montant des honoraires pour l'année 2016 ainsi que les missions précises confiées au prestataire concerné pour les années 2016 et 2017 qui justifient de tels montants ?

M. le président. - La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*. - *Le 22e Cahier de la Cour des comptes adressé au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale révèle diverses entorses à la bonne gouvernance au sein de Neo : un montant considérable consacré à des missions de consultance qui n'ont pas été attribuées par marché public et divers justificatifs de factures manquants, entre autres.*

Concernant les missions de consultance, nous avons déjà débattu des contrats non concédés

dat het een stedenbouwkundige analyse van de Heizelsite moest maken en een procedure moest volgen voor de heraanleg van de site. Dat is echter een tijdelijke opdracht, terwijl de honoraria constant blijven.

Wat houdt de aanbesteding van Neo voor juridisch advies en rechtsbijstand precies in? Is de consultant die daarvoor werd geselecteerd de persoon die eerder voor EXCS werkte?

Welke honoraria betaalde Neo in 2016? Welke opdrachten kreeg de consultant in 2016 en 2017, die dergelijke bedragen rechtvaardigen?

De voorzitter. - De heer Verstraete heeft het woord voor zijn toegevoegde mondelinge vraag.

De heer Arnaud Verstraete (Groen). - Het 22e boek van het Rekenhof aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement brengt een aantal onregelmatigheden tegen goed bestuur aan het licht bij Neo. Zo is er een behoorlijk groot bedrag besteed aan consultancyopdrachten die niet via een openbare aanbesteding zijn verlopen en ontbreken er bewijsstukken van facturen.

Ondertussen is er al duchtig gediscussieerd over de consultancyopdrachten. Zo waren de ongedunde contracten overgenomen van de nv

repris de la sa EXCS, fusionnée à Neo en 2014. Vous et le CEO de Neo avez justifié le coût élevé de la consultance en vous référant à l'adjudication correctement menée du projet européen à Unibail-Rodamco. Vous nous avez ensuite assuré que tous les contrats en cours seraient mis en conformité avec le droit européen avant l'été 2018.

Mais, dans le relevé des missions de consultance figure que, pour la période entre 2009 et 2017, sur un total de 9 millions d'euros, 2,6 millions d'euros furent versés à des services juridiques, dont plus d'un million en novembre et décembre 2017.

Ces lourds frais d'avocats seraient, selon vous, liés à l'organisation des marchés publics pour les nouvelles missions de consultance, non plus calculés sur la base de forfaits, mais de salaires horaires.

Confirmez-vous que le bureau Stibbe a bien reçu 1.070.653,81 euros pour ses missions de conseil juridique et d'assistance en matière de litiges les deux derniers mois de 2017, comme indiqué dans le tableau que vous nous avez fourni ?

En quoi consistent les missions qui justifient un tel montant ? Pouvons-nous obtenir une copie des comptes et du contrat ?

Si l'objectif était de régulariser des missions effectuées par Stibbe avant novembre 2017, comment peut-il s'agir d'un marché public en règle ? Stibbe ne serait alors que le seul candidat pris en compte.

Vous incriminez l'obligation de passer par les marchés publics pour l'attribution de missions comme cause de l'augmentation des frais juridiques. L'équipe de Neo ne serait-elle donc pas capable de gérer cette matière selon la loi sans l'assistance de consultants ? Ou le respect de certaines règles des marchés publics implique-t-il une augmentation de la facture ? Suggérez-vous qu'il est financièrement désavantageux d'avoir recours aux marchés publics ?

Par ailleurs, plusieurs missions ont l'air de doublons. La société Pardimmo facture ainsi 183.315 euros pour une stratégie globale de changement et pour les relations avec tous les partenaires privés et publics sur le site. La sa IZA

EXCS, die in 2014 opging in Neo. Bovendien verdedigden Henri Dineur, de CEO van Neo, en uzelf het hoge bedrag door te verwijzen naar de goed onderhandelde gunning van het Europese project aan Unibail-Rodamco. Voorts hebben we de belofte gekregen dat alle lopende contracten in overeenstemming zouden worden gebracht met het Europees recht tegen de zomer van 2018.

Volgens het overzicht van alle consultancyopdrachten is er over de periode 2009-2017 evenwel 2,6 miljoen euro naar juridische diensten gegaan op een totaal van 9 miljoen euro. Uit een schriftelijke vraag van collega Arnaud Pinxteren blijkt dat meer dan 1 miljoen euro aan juridische kosten, iets minder dan de helft van het totale bedrag, uitgegeven is in de twee laatste maanden van 2017.

U verklaarde in de krant La Capitale dat de hoge juridische kosten samenhangen met de organisatie van openbare aanbestedingen voor de nieuwe consultancyopdrachten. Zo zou er niet meer met een forfait mogen worden gewerkt, maar kan dat voortaan enkel nog met uurlonen. Toch gaat het om enorm veel geld in een korte periode. Toevallig in de periode dat het blunderboek van het Rekenhof wordt uitgegeven, wordt er in twee maanden tijd 1 miljoen euro uitgegeven aan advocatenkosten.

Klopt het dat er 1.070.653,81 euro uitgegeven werd aan juridisch advies en bijstand van geschillen aan Stibbe gedurende de laatste twee maanden van 2017? Dat maken we op uit de tabel die u verstrekke. Hoe verklaart u dat hoge bedrag voor zo'n korte periode?

Waaruit bestonden de opdrachten precies om zo'n bedrag te verantwoorden? Kunnen we een kopie van de afrekening en het contract ontvangen?

Als het een regularisatie betreft van opdrachten die Stibbe voor november 2017 heeft uitgevoerd, op welke manier kon dat dan een reglementaire aanbesteding zijn? Stibbe is dan immers de enige die in aanmerking komt.

De verplichting om opdrachten openbaar aan te besteden, duidt u aan als oorzaak van de grote toename van de juridische kosten. Hoe moeten we die merkwaardige verklaring begrijpen? Is Neo

a, pour sa part, reçu 168.750 euros en 2017 pour établir une stratégie de développement, spécifier la destination souhaitée et gérer les rapports avec le secteur de la construction. La sprl RPO, enfin, fut payée 300.080 euros pour développer un plan directeur et les négociations dans le cadre du projet Neo 1 et assurer son suivi. Plusieurs consultants gagnent donc des sommes considérables pour des missions similaires.

*Pouvez-vous nous expliquer les différences entre ces missions et le détail des montants facturés ?
Pouvons-nous recevoir une copie des différents contrats ?*

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Commençons par aborder les modalités de recours à des consultants externes en matière de conseils juridiques et des marchés passés afférents. En parfait accord avec la Cour des comptes et conformément aux engagements repris dans le rapport définitif de la Cour des comptes du 29 septembre 2017, Neo a procédé à une mise en concurrence des services juridiques confiés à des cabinets externes, marché ayant pour objet la constitution de deux listes d'avocats.

Le premier lot porte sur les prestations de conseils juridiques, destinées à répondre à l'ensemble des besoins de Neo dans des matières diverses se rattachant directement ou indirectement à son objet social ou pouvant en favoriser la réalisation. Il appartenait au soumissionnaire de démontrer

niet in staat om juridisch correct aan te besteden zonder bijstand van consultants? Of zijn er bepaalde voorschriften bij openbare aanbestedingen die gerespecteerd moeten worden, waardoor de factuur hoger uitvalt? Bedoelt u dus met andere woorden dat het financieel nadelig is om met openbare aanbestedingen te werken?

Voorts zijn er een aantal opdrachten waarvan de omschrijvingen nauwelijks van elkaar verschillen. Het is mij daardoor niet duidelijk wat het verschil precies is. Zo factureerde het bedrijf Pardimmo 183.315 euro voor een globale veranderingsstrategie en voor betrekkingen met alle private en openbare partners op de site. De nv IZA kreeg in 2017 een bedrag van 168.750 euro voor de invoering van een ontwikkelingsstrategie, de omschrijving van de gewenste bestemming en de betrekkingen met de vastgoedsector. De bvba RPO ten slotte kreeg 300.080 euro voor de uitwerking van een masterplan, de onderhandelingen voor en de opvolging van de uitvoering van Neo 1. Het lijkt er dus op dat drie verschillende consultants vrij veel geld opstrijken voor gelijklopende projecten.

Kunt u de verschillen duiden tussen de drie consultants en de gefactureerde bedragen iets gedetailleerder toelichten? Kunnen we een kopie van de verschillende contracten ontvangen?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Eerst wil ik het kader schetsen waarin de externe juridische consultants werden ingezet. In overleg met het Rekenhof ging Neo over tot een oproep tot mededinging voor juridische diensten door externe bureaus. Het doel van de aanbesteding was om twee lijsten met advocaten op te stellen.*

De eerste lijst betreft juridisch advies over uiteenlopende zaken. De intekenaar moest aantonen dat hij over de nodige kennis en ervaring beschikt. De tweede lijst had te maken met de verdediging van Neo in geschillenprocedures.

De raad van bestuur koos voor een onderhandelde procedure met Europese bekendmaking, met de

qu'il possédait des connaissances spécialisées et une grande expérience dans les matières touchant à l'activité de Neo. À titre d'exemple, la mission de conseil du soumissionnaire peut s'inscrire dans le cadre de matières telles que le droit des marchés publics, le droit public général, les contrats complexes (partenariat public-privé, concession, etc.), l'aménagement du territoire, l'urbanisme, les permis d'environnement, le droit des sociétés, le droit des finances, le droit du travail, la responsabilité, le droit civil général, le droit de la concurrence, le droit de la propriété intellectuelle, etc.

Le second lot porte sur la représentation de Neo dans les procédures contentieuses, tant administratives que civiles, dans lesquelles il se trouvera engagé. Cette représentation est entendue au sens large et concerne le contentieux dans les matières se rattachant directement ou indirectement à l'objet social de Neo.

Le conseil d'administration a fait le choix de la procédure négociée avec publicité européenne, visant l'élaboration d'un accord-cadre d'une durée de quatre ans ayant pour objet la constitution d'une double liste de prestataires, une pour chacun des lots. Les critères d'attribution ont été pondérés de la manière suivante : montant des frais et honoraires (30 points), méthodologie organisationnelle et relationnelle (35 points) et qualité de l'équipe proposée (35 points).

Sur la base des offres reçues, le conseil d'administration de Neo a approuvé, le 24 octobre 2017, la double liste suivante :

- Lot 1 : 1. Stibbe srl ; 2. Monard Law srl ; 3. Liedekerke Wolters Waelbroeck Kirkpatrick srl ;

- Lot 2 : 1. Monard Law srl ; 2. Stibbe srl ; 3. Liedekerke Wolters Waelbroeck Kirkpatrick srl.

La conclusion du contrat a été effective le 27 novembre 2017, et ce pour une durée de quatre ans. Il va de soi que cette mise en concurrence ne couvre que les nouvelles missions confiées aux prestataires externes. Les anciennes missions restent, quant à elles, soumises aux anciennes conditions tarifaires.

Il est à noter que toute tentative de régularisation

bedoeling om een raamovereenkomst voor vier jaar op te stellen, zodat er twee lijsten van dienstverleners konden worden opgemaakt. De toekenningscriteria waren de volgende: bedrag voor kosten en honoraria (30 punten), organisatorische en relationele aanpak (35 punten) en kwaliteit van het voorgestelde team (35 punten).

Op basis van de ontvangen offertes keurde Neo twee lijsten goed:

- 1. Stibbe cvba; 2. Monard Law cvba; 3. Liedekerke Wolters Waelbroeck Kirkpatrick cvba;

- 1. Monard Law cvba; 2. Stibbe cvba; 3. Liedekerke Wolters Waelbroeck Kirkpatrick cvba.

Het contract werd op 27 november 2017 gesloten voor een duur van vier jaar. Uiteraard geldt de aanbesteding alleen voor nieuwe opdrachten die de consultants krijgen toevertrouwd. Voor oudere opdrachten gelden de vroegere tarieven. De oude overeenkomsten regulariseren, is moeilijk, aangezien bepaalde begunstigden dan aan bijkomende voorwaarden zouden moeten voldoen.

Het bedrag van 1.070.000 euro komt overeen met de externe juridische dienstverlening die het kantoor Stibbe aan Neo factureerde voor het volledige kalenderjaar 2017. Dat bedrag is inclusief de 21% btw in verband met projecten waarvoor geen btw kan worden teruggevorderd.

Dat bedrag dekt meer dan 4.000 uur juridisch advies, die gezien de complexiteit van het Neoproject gemakkelijk te verantwoorden zijn. Bovendien stroken de uitgaven met de begrote middelen voor 2017.

(verder in het Nederlands)

Mijnheer Verstraete, ik raad u aan om rechtstreeks contact op te nemen met Neo, zoals u in het verleden ook al hebt gedaan. Op die manier kunt u de stukken die u interesseren inkijken, en de nodige vragen stellen om uw twijfels weg te nemen.

Dat brengt mij bij uw vragen over de opdrachten

des anciens accords se serait heurtée au problème du non-respect de l'égalité entre les soumissionnaires, étant donné que certains soumissionnaires se seraient vus imposer des contraintes supplémentaires.

Le montant de 1.070.000 euros, qui figurait d'ailleurs en réponse à une question parlementaire antérieure, correspond aux prestations juridiques externes facturées par le cabinet Stibbe à Neo durant toute l'année civile 2017. Il ne s'agit bien évidemment pas, comme vous semblez le suggérer, d'un montant limité aux deux derniers mois de 2017. Il est à noter que ce montant inclut la TVA de 21% reversée à l'État pour les prestations relatives aux projets pour lesquels la TVA, sur la base de la législation en vigueur au moment de l'arrêt des comptes annuels, a été considérée comme non récupérable.

Ce montant correspond à plus de 4.000 heures de prestations juridiques pleinement justifiées au vu de la complexité du projet Neo : novateur en procédure de dialogue compétitif, besoins d'assurer à la fois une déconsolidation budgétaire et une récupération TVA pour le projet Neo 2 (centre de conventions et hôtel), modification en cours de route de la composition d'un des consortiums participants au marché Neo 2, modification d'interprétation des normes Eurostat, gestion du suivi de Neo 1 et d'autres développements du projet Neo ou connexes à celui-ci.

Les montants des prestations juridiques payées en 2017 sont parfaitement conformes au budget 2017, validés par le comité finances et budget du 16 mars 2017 et formellement approuvés par le conseil d'administration de Neo en date du 23 mars 2017.

(poursuivant en néerlandais)

Monsieur Verstraete, je vous invite à prendre directement contact avec Neo pour consulter les pièces qui vous intéressent et poser vos questions.

J'en viens aux missions des trois autres consultants.

La société anonyme IZA, représentée par son administrateur délégué Paul Delesenne, a mené à

van de drie andere consultants.

De naamloze vennootschap IZA, vertegenwoordigd door gedelegeerd bestuurder Paul Delesenne, leidde als hoofdonderhandelaar de concurrentiedialoog over Neo 2 in goede banen.

In 2017 moesten de volgende stappen ondernomen worden:

- de tweede dialoofase afsluiten;
- een derde dialoofase voorstellen;
- die derde fase op technisch en juridisch en financieel vlak in goede banen leiden.

De derde fase ging van start op 30 juni 2017, toen de deelnemers hun derde voorstel bezorgden, en duurde tot eind september 2017, toen de laatste vergaderingen plaatsvonden. De opdracht van de nv IZA eindigde samen met de derde fase van de concurrentiedialoog voor Neo 2.

Pardimmo oefende een deeltijdse opdracht uit. De mate waarin een beroep werd gedaan op de diensten van het bedrijf wisselde sterk en hing af van de behoefte van het moment en de fase waarin het project zich bevond. De functies die Pardimmo in 2017 uitoefende, waren van zeer uiteenlopende aard en omvatten allerlei operationele taken. Pardimmo trad onder meer op als opdrachthouder voor de CEO van Neo. Het bedrijf fungeerde ook als tussenschakel of facilitator voor allerlei bedrijven die werken in opdracht van Neo. Zo verzorgde het de wisselwerking tussen bedrijven die voorontwerpen onderzochten en de verschillende stakeholders die vooraf geraadpleegd werden bij de uitwerking van het masterplan.

Het bedrijf werd voorts regelmatig ingeschakeld om de benadering van de 'quantity surveyor', de ontwerper van het masterplan en de bedrijven die optraden in de uitvoeringsfase, financieel en budgettair op elkaar af te stemmen. Het bood daarnaast hulp bij het onderzoek van de financiële offertes van de inschrijvers en het verrichte taken met betrekking tot het beheer van de uitgaven. Het verleende bijstand aan de interne diensten van

bien le dialogue concurrentiel sur Neo 2.

En 2017, les étapes suivantes devaient être entreprises :

- conclusion de la deuxième phase du dialogue ;*
- proposition d'une troisième phase ;*
- sa mise en œuvre sur les plans technique, juridique et financier.*

La troisième phase du dialogue concurrentiel a duré du 30 juin 2017, date de remise de la troisième proposition par les participants, fin septembre 2017. La mission de la SA IZA s'est achevée au terme de celle-ci.

Pardimmo est intervenu selon les besoins du moment et la phase du projet. En 2017, Pardimmo a rempli des fonctions de nature très diverses et a accompli toute une série de tâches opérationnelles, pour le compte du PDG de Neo ou comme intermédiaire auprès d'entreprises travaillant pour Neo.

L'entreprise a en outre assuré une coordination régulière, tant financière que budgétaire, entre l'approche du 'quantity surveyor', le concepteur du plan directeur, et les entreprises intervenues dans la phase d'exécution. Elle a également contribué à l'analyse des offres remises par les soumissionnaires et aidé les services internes de Brussels Expo à aligner leurs plans et actions sur l'exécution du plan directeur.

Pardimmo a en outre veillé à préserver la particularité de chaque exploitant sur le site du projet Neo, négocié les conditions des nouveaux contrats temporaires avec certains exploitants et assuré le respect des conditions contractuelles antérieures. L'entreprise a fait office de point de liaison entre les différents cocontractants, mais aussi entre les responsables techniques et le service comptable de Neo.

Enfin, Pardimmo est intervenu lors des phases de conception et d'exécution de divers projets et de travaux prévus dans le plan directeur et durant la phase de dialogue.

Brussels Expo om ervoor te zorgen dat hun plannen en acties naadloos zouden aansluiten op de uitvoering van het masterplan.

Het leidde de gesprekken over de manier waarop de eigenheid van iedere uitbater op het terrein tot zijn recht zou kunnen komen. Het doel daarvan was om de ervaring van de bezoekers te verbeteren en een meerwaarde te creëren. Het onderhandelde ook over de voorwaarden van nieuwe, tussentijdse contracten met bepaalde uitbaters op de site van het Neoproject en zag toe op de naleving van de vroeger bedongen contractuele voorwaarden. Het stond in voor het administratieve toezicht op allerlei contracten door op te treden als verbindingspunt tussen de verschillende medecontractanten, maar ook tussen de verschillende technische verantwoordelijken en de boekhoudkundige afdeling van Neo.

Pardimmo verleende tot slot bijstand bij de ontwerp- en uitvoeringsfasen van meerdere projecten, alsook van werken die gepland waren in het masterplan en de dialoofase. In het bijzonder was het bedrijf betrokken bij de aanleg van een groene zone die in de plaats komt van het Bruparck-dorp en de uitbreiding van het Verregatpark na de sloop van een bestaand hotel.

De heer Delesenne werd betrokken bij het beheer van en de onderhandelingen over zeer uiteenlopende contracten, zowel van commerciële als van administratieve aard. Zijn inbreng betrof zowel de strategische als juridische, administratieve, financiële en operationele aspecten. Hij stond ook in voor de coördinatie met openbare instellingen, zoals Vivaqua, Leefmilieu Brussel, Sibelga en de MIVB.

In 2017 werd een beroep gedaan op Raphaël Pollet van het bedrijf RPO om:

- deel te nemen aan een reeks vergaderingen over de organisatie van de verschillende projecten van Neo;
- strategische nota's op te stellen voor de bevoegde overheden (de stad Brussel, het gewest, de raad van bestuur);
- de procedures in verband met de nieuwe

Monsieur Delesenne a participé à la gestion et aux négociations de projets très variés, de nature tantôt commerciale, tantôt administrative. Il a assuré la coordination avec des institutions publiques telles Vivaqua, Bruxelles Environnement, Sibelga et la STIB.

En 2017, Raphaël Pollet, de la société RPO, a été chargé de :

- participer à des réunions relatives à l'organisation des différents projets de Neo ;

- rédiger des notes stratégiques destinées aux autorités compétentes (Ville de Bruxelles, Région, conseil d'administration) ;

- suivre les procédures relatives au nouveau Plan régional d'affectation du sol (PRAS) ;

- suivre les procédures liées au plan particulier d'affectation du sol (PPAS) ;

- suivre les procédures liées à la surveillance de la voie de liaison vers le Parking C ;

- étudier une autre solution pour accéder à l'A12 ;

- suivre les procédures de demande de certificats d'urbanisme et d'environnement pour les différentes composantes de Neo ;

- participer aux réunions d'information et de concertation ;

- suivre les contrats conclus avec les partenaires privés de Neo ;

- contribuer à la coordination, aux côtés des instances concernées.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Vous dites que les procédures sont respectées. Ma question ne portait pas précisément sur ce sujet, vu que l'avertissement de la Cour des comptes dans son premier cahier a été bien entendu et intégré dans les nouvelles procédures.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- C'est exact. L'implication de la Cour des comptes est le

wijziging van het GBP op te volgen;

- de procedures voor het BBP op te volgen;

- de procedures in verband met de beveiliging van de verbindingsweg naar Parking C op te volgen;

- onderzoekswerk te verrichten over de alternatieve verbinding naar de A12;

- de procedures voor de aanvraag van stedenbouwkundige en milieuattesten voor de verschillende onderdelen van Neo op te volgen;

- deel te nemen aan informatie- en overlegvergaderingen;

- de contracten met de privépartners van Neo op te volgen (onderhandelingen over bijakten, controle van de contractuele verplichtingen, enzovoort);

- mee te zorgen voor de coördinatie, samen met de betrokken instanties.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *U zegt dat de procedures correct werden gevolgd, maar daar ging mijn vraag niet over, aangezien Neo rekening heeft gehouden met de eerdere waarschuwing van het Rekenhof.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in*

résultat d'une volonté délibérée.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- J'en conviens. J'aimerais néanmoins revenir sur les montants que vous avez cités, soit 1.070.000 euros pour 2017. Celui-ci porte bien sur douze mois et non sur deux, ce qui nous rassure.

Par ailleurs, il est question de 4.000 heures de prestations juridiques, soit deux avocats travaillant à temps plein pour Neo. Je continue à m'interroger sur l'opportunité de développer une connaissance propre au niveau de Neo, car il s'agit de montants colossaux. La complexité de ce dossier ne se limite pas à sa phase de lancement. Le marché a d'ailleurs été attribué pour quatre ans. Ces montants pourraient donc être payés chaque année.

L'accord-cadre que vous avez évoqué prévoit-il un plafond ou s'agit-il d'un droit de tirage et d'une facturation à la prestation ? S'il n'existe pas de plafond et uniquement des budgets fixés dans le cadre de Neo, quels sont les budgets estimés en matière de consultance juridique pour les prochaines années ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je ne veux pas trop m'avancer mais, comme son nom l'indique, le présent accord-cadre détermine le cadre et la manière dont il sera fait appel à ces bureaux. Je ne pense pas qu'il y ait de droit de tirage ou de volume défini. Ce sera en fonction des budgets.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Il s'agit de tarifications à la prestation, et nous savons que ces prestations sont à chaque fois justifiées. Je le comprends, mais il s'agit de montants considérables.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Oui, c'est vrai.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Pour avoir étudié d'autres grands dossiers qui ont aussi été suivis par des consultants juridiques, je trouve que c'est vraiment beaucoup d'argent. Et je crains que cela ne s'améliore pas. Cela m'intéresserait donc d'avoir des prévisions sur l'évolution de ces

het Frans).- *Dat klopt.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik wil toch nog eens terugkomen op het bedrag van 1.070.000 euro. Het is een geruststelling dat het de uitgaven van twaalf en niet van twee maanden dekt.*

Voorts is er sprake van 4.000 werkuren juridisch advies. Ik blijf erbij dat Neo goedkoper af zou zijn als het zelf de nodige kennis in huis zou halen. Het dossier zal niet minder complex worden naarmate het vordert. Bovendien loopt de opdracht over vier jaar.

Is er in de raamovereenkomst een maximumbedrag opgenomen of wordt er met trekkingsrechten gewerkt? Hoeveel middelen zal Neo de komende jaren naar verwachting nodig hebben voor juridisch advies?

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *De raamovereenkomst regelt de inzet van consultants. Ik denk niet dat er sprake is van trekkingsrechten of een maximumbedrag.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het gaat om een tarief per prestatie en die prestaties zijn te verantwoorden. De bedragen zijn echter zeer hoog.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Dat is waar.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).*- *Hoe verwacht u dat die uitgaven zullen evolueren?*

U zegt dat de kosten alleen in 2017 zo hoog lagen, maar in 2015 lagen de kosten ongeveer even hoog

montants.

J'entends que cela s'est passé une fois en 2017. Or ce n'est pas le cas puisque, en 2015, les tarifs étaient déjà, grosso modo, les mêmes, et nous pouvons supposer qu'en 2016, ils étaient similaires. Et cela peut continuer ainsi jusqu'en 2021. Je crois que le bureau d'avocats qui a décroché le marché a aussi décroché la timbale.

À un moment donné, les pouvoirs publics doivent se doter de compétences propres, même si la consultance reste nécessaire et s'il y a des spécificités et des connaissances que l'on ne retrouve pas toujours dans la fonction publique.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- C'est un autre débat, mais je suis d'accord.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- De tels montants permettraient déjà d'engager quelques personnes spécialisées. Ma question porte donc sur les prévisions budgétaires en matière de dépenses pour frais d'honoraires, mais j'entends que vous ne pouvez pas me répondre pour le moment.

M. le président.- La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*.- *Selon l'ordonnance portant la création de Neo, le personnel devait être engagé par des contrats de travail, de façon à développer l'expertise en interne. Or, au contraire, Neo dépense des sommes énormes en consultants externes.*

Votre explication du contrat passé avec le bureau Stibbe se contredit en plusieurs points. Vous affirmez que, suite au rapport de la Cour des comptes, un marché public fut lancé pour une mission juridique dont la première partie fut attribuée à Stibbe, un contrat débutant en novembre 2017, alors que le million d'euros encaissé par ce bureau concerne toutes les tâches effectuées en 2017, même les missions antérieures à l'adjudication et au rapport de la Cour des comptes. On n'attribue pas un marché pour un travail terminé. On pourrait plutôt parler de

en ik ga ervan uit dat dat voor 2016 niet anders is. Dat kan zo tot 2021 doorgaan. Het advocatenkantoor dat de aanbesteding heeft binnengehaald, heeft een goede zaak gedaan.

Op een bepaald moment moet een overheidsdienst zelf de nodige kennis in huis halen.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans)*.- *Dat is een ander debat, al ben ik het wel met u eens.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans)*.- *Met die bedragen zou u enkele specialisten in dienst kunnen nemen.*

Jammer genoeg kunt u me niet zeggen hoeveel Neo in de toekomst aan dergelijke honoraria zal besteden.

De voorzitter.- De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Volgens de oprichtingsordonnantie van Neo moest het personeel met een arbeidsovereenkomst worden aangenomen. De idee was om interne expertise op te bouwen. Wat we nu zien, is het tegenovergestelde. Neo geeft enorme bedragen uit aan externe consultants, wat tegen de geest van de ordonnantie indruist.

Uw uitleg met betrekking tot het contract van Stibbe is tegenstrijdig op een aantal punten. U zei dat er naar aanleiding van het rapport van het Rekenhof is beslist om een aanbesteding uit te schrijven voor juridisch werk, waarbij het eerste deel van de opdracht aan Stibbe werd toegewezen. Dat contract startte in november 2017. Het bedrag van 1 miljoen euro dat aan Stibbe werd betaald, betrof evenwel alles wat Stibbe in 2017 deed, dus ook de prestaties die van vóór de aanbesteding van het contract en vóór het rapport van het Rekenhof

régularisation, ici.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Non.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (*en néerlandais*).- *Comment peut-on confier une mission déjà remplie ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Une adjudication de marché public s'exécute après décision et ne vaut pas pour des missions passées.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (*en néerlandais*).- *Vous avez confirmé que le travail a eu lieu durant toute l'année 2017 et que le marché a été attribué une fois achevé le rapport de la Cour des comptes. On a donc demandé à Stibbe d'effectuer certaines missions à l'avance.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Nous avons adopté cette régularisation de la situation en accord avec la Cour des comptes.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (*en néerlandais*).- *Il s'agit donc bien d'une régularisation au lieu d'une réelle adjudication.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Cette décision découle des remarques du rapport.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (*en néerlandais*).- *En accord avec la Cour des comptes ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Oui, mais pas pour le passé. C'est impossible. Nous avons convenu avec la Cour des comptes d'une nouvelle méthode pour le futur.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (*en néerlandais*).- *J'ai compris que la Cour des comptes vous a imposé la procédure de marché public. Mais les dés sont pipés dès la première adjudication puisqu'elle consiste plutôt en une*

dateren. Er klopt dus iets niet. Je kunt geen aanbesteding uitschrijven voor een opdracht die al in het verleden werd verricht. In feite hebben we met een regularisatie te maken.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Neen.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Hoe kan je een opdracht aanbesteden die in het verleden al werd uitgevoerd?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Een aanbesteding wordt uitvoerbaar na de beslissing en geldt niet voor het verleden.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- U hebt bevestigd dat het werk werd uitgevoerd doorheen het hele jaar 2017 en dat de aanbesteding werd uitgeschreven nadat het rapport van het Rekenhof werd voltooid. Er werd dus op voorhand al aan Stibbe gevraagd om bepaald werk te verrichten.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- We hebben samen met het Rekenhof beslist op welke manier we de situatie konden regulariseren.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Er heeft dus een regularisatie plaatsgevonden in plaats van een echte aanbesteding.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Die beslissing werd genomen naar aanleiding van de opmerkingen in het rapport.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Gebeurde dat in overleg met het Rekenhof?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Ja, maar niet voor het verleden. Dat is onmogelijk. We hebben wel met het Rekenhof een nieuwe werkwijze voor de toekomst afgesproken.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Ik heb begrepen dat u van het Rekenhof voortaan met aanbestedingen moet werken, maar de eerste aanbesteding is al meteen doorgestoken kaart. Het ging immers om een regularisatie van het werk

régularisation du travail de Stibbe qui allait d'office se voir confier la mission.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *Non.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).- *Je n'ai toujours pas compris le raisonnement.*

Par ailleurs, pourquoi ne pas nous fournir les contrats au lieu de nous renvoyer à Neo ? S'agissant d'une structure financée par la Région et la Ville de Bruxelles, il vous est loisible de nous transmettre l'information.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *Je renvoie au statut juridique de Neo.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).- *Il s'agit d'une institution publique régionale. Y a-t-il un obstacle juridique à la transparence envers le parlement ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *Selon moi, accéder à votre demande est juridiquement impossible, mais je vais me renseigner.*

M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).- *Il est important de rendre des comptes au parlement.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *Je n'ai rien contre votre demande, mais je crois qu'il y a une impossibilité juridique.*

- Les incidents sont clos.

QUESTION ORALE DE MME VIVIANE

van Stibbe. De aanbesteding moest dus wel naar Stibbe gaan...

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Neen.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Ik begrijp nog altijd niet hoe de vork in de steel zit.

Er is overigens nog een ander punt. Voor de contracten verwijst u mij door naar Neo. Waarom wilt u ons die documenten niet bezorgen? Zult u ons voortaan voor elke instelling die het gewest opricht, naar de instelling zelf doorverwijzen? Dat komt de transparantie niet ten goede. Neo wordt gefinancierd door het gewest en Brussel-Stad. U kunt dus perfect die informatie opvragen en aan ons doorgeven.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Ik verwijst naar het juridisch statuut van Neo.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Het is een gewestelijke, openbare instelling. Transparantie in het parlement is dus perfect mogelijk. Is er een juridisch obstakel?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Volgens mij is het juridisch onmogelijk. Ik zal het navragen.

De heer Arnaud Verstraete (Groen).- Het is belangrijk dat er rekenschap kan worden afgelegd aan het parlement en dat we niet systematisch bij elke instelling moeten gaan aankloppen om zaken te bespreken die hier kennelijk niet aan bod mogen komen.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Ik heb persoonlijk geen problemen met uw eis, maar volgens mij vraagt u iets wat juridisch gezien onmogelijk is.

- De incidenten zijn gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW

TEITELBAUM

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la rénovation du bâtiment sis 33 Boulevard du Midi".

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- La rénovation du bâtiment sis au 33 boulevard du Midi est source de grandes inquiétudes pour les habitantes et habitants. Ce projet, qui avait auparavant été rejeté par le collège des bourgmestre et échevins de la Ville de Bruxelles, a ensuite été validé par la Région de Bruxelles-Capitale.

Les habitants craignent en effet plusieurs types de nuisances engendrées par ces rénovations. Ils sont notamment inquiets concernant plusieurs éléments prévus par celles-ci : changement d'affectation, extension en intérieur d'îlot, création de nouveaux vis-à-vis, renforcement marqué du phénomène d'écho en intérieur d'îlot, ajout d'un étage à l'immeuble - dont la hauteur avant rénovation était déjà importante par rapport aux immeubles des parcelles voisines - et, finalement, réduction de l'apport lumineux et de l'ensoleillement en intérieur d'îlot, déjà limité vu l'orientation et le gabarit du bâtiment en rénovation.

Les habitants auraient tenté à maintes reprises d'obtenir des réponses à leurs préoccupations en adressant plusieurs lettres et appels à ce sujet à l'administration de la Région, sans jamais obtenir d'explications. Ils souhaiteraient avant tout être rassurés sur le fait que, pour la phase d'exploitation de l'immeuble, des solutions intelligentes seront apportées pour pallier au

VIVIANE TEITELBAUM

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de renovatie van het gebouw op de Zuidlaan nr. 33".

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- De renovatie van het gebouw op de Zuidlaan 33 baart de omwonenden zorgen. Het project werd aanvankelijk verworpen door de stad Brussel, maar door het gewest toch goedgekeurd.

De omwonenden vrezen voor hinder door de renovatie, in het bijzonder door de bestemmingswijziging, de uitbreiding aan de binnenzijde van het huizenblok, nieuwe tegenover elkaar liggende woningen, meer echo-effecten aan de binnenzijde van het huizenblok, een extra verdieping op het gebouw en minder licht aan de binnenzijde van het huizenblok.

Ze stuurden daarover al meermaals een brief naar het gewest, maar kregen nooit een antwoord. Ze hopen in de eerste plaats dat er oplossingen komen voor de geluidshinder, de visuele hinder en de veiligheidsproblemen die zich kunnen voordoen zodra het gebouw in gebruik wordt genomen. Daarnaast willen ze weten op basis van welke argumenten het gewest besliste dat de renovatie toch mocht doorgaan, nadat het college van burgemeester en schepenen van de stad Brussel de plannen afkeurde.

Waarom kregen de omwonenden nooit een

mieux les nuisances sonores, visuelles et de sécurité. Ils estiment également légitime en démocratie de pouvoir connaître, en toute transparence, les arguments retenus par la Région pour valider la rénovation de ce bâtiment, puisque ce projet avait été rejeté à l'unanimité par le collège des bourgmestre et échevins de la Ville de Bruxelles par arrêté du 12 mai 2016.

Étant donné que ces riverains n'ont toujours pas obtenu de réponse de la part de votre administration, je vais relayer leurs questions.

D'abord et avant tout, pour quelle raison ces riverains inquiets n'ont-ils jamais reçu de réponses à leurs interrogations de la part de votre administration ?

Quels sont les arguments retenus par la Région pour valider la rénovation de ce bâtiment et se prononcer ainsi unilatéralement contre la décision du collège ?

Quelles sont les solutions mises en place pour pallier les diverses nuisances que j'ai détaillées ?

Pourquoi n'était-il pas indiqué sur l'enquête de commodo et incommodo qu'une extension en intérieur d'îlot était envisagée, dans la mesure où il s'agit d'un point important de cette rénovation ?

M. le président. - La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président. - Il est utile de préciser que la demande de permis mentionnée, introduite en décembre 2014, a été soumise à l'enquête publique réalisée du 13 novembre 2015 au 27 novembre 2015, et que lors de celle-ci, la seule réclamation émise concernait le logo "Midi 33" placé sur le mur d'héberge de gauche. Cette réclamation a bien été prise en compte et ce point est repris dans les motivations du permis. L'affiche d'enquête publique indique l'objet de la demande de manière globale, mais reprend précisément les motifs d'enquête publique, notamment les dérogations à la profondeur de l'immeuble.

En ce qui concerne les riverains inquiets, il importe de préciser qu'ils se sont manifestés après

antwoord van het gewest?

Op basis van welke argumenten besliste het gewest om de renovatie toch te laten doorgaan?

Voor welke oplossingen wordt er gekozen om de hinder te beperken?

Waarom stond in het onderzoek naar de voor- en nadelen van de renovatiewerken niet vermeld dat een er een uitbreiding aan de binnenzijde van het huizenblok zou komen?

De voorzitter. - De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*). - *Tijdens het openbaar onderzoek, dat liep van 13 tot 27 november 2015, kwam er slechts één opmerking, namelijk over het logo 'Midi 33', waarmee rekening werd gehouden in de motivatie voor de vergunning. De ingrijpende wijzigingen die aan het gebouw zouden worden aangebracht, stonden vermeld op de affiche waarop het openbaar onderzoek werd aangekondigd.*

De omwonenden lieten pas van zich horen nadat de vergunning was gegeven. Op dat ogenblik waren wijzigingen niet meer mogelijk.

De mogelijke hinder werd onderzocht in het kader van het effectenverslag. Wanneer het gebouw in gebruik is, kan Leefmilieu Brussel nog steeds een

la délivrance du permis. Plus aucune modification n'était alors possible. En effet, une fois le permis délivré et toutes les possibilités de recours épuisées, la procédure ne prévoit pas de revenir sur ce qui a été autorisé.

À ce stade du projet, les nuisances ont été évaluées dans le rapport d'incidences. Toutefois, en phase d'exploitation, certaines nuisances telles que les nuisances sonores peuvent être évaluées par Bruxelles Environnement.

Je souligne également que la demande concernait un immeuble de bureaux vide depuis plusieurs années et dont le projet, qui proposait des affectations mixtes (dont 3.607m² de logements, 425m² d'équipements et 2.284m² d'établissements hôteliers) n'a fait l'objet d'aucune remarque relative à son programme.

Enfin, les arguments retenus par la Région pour délivrer ce permis portent notamment sur l'amélioration de l'intérieur d'îlot, l'intégration architecturale et urbanistique des différentes interventions et extensions, et la mixité du programme proposé. Ces arguments sont bien sûr détaillés dans les considérants du permis et ont également motivé les dérogations accordées aux articles 4, 5, 6 et 13 du Règlement régional d'urbanisme (RRU). Tous ces documents sont disponibles auprès de l'administration.

Un permis ayant été accordé, il ne reste qu'à s'assurer qu'il sera correctement exécuté dans ses aspects environnementaux.

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je commencerai par une question à laquelle je n'ai pas obtenu de réponse. Le collègue avait refusé le permis, alors que la Région a décidé de l'octroyer avec les dérogations afférentes.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Cela arrive de plus en plus souvent.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- D'accord, sans doute n'ont-ils pas défendu suffisamment leur

onderzoek voeren naar bepaalde hinder, zoals lawaai.

De aanvraag voor een renovatie werd ingediend voor een kantoorgebouw dat al jaren leegstond. Over de plannen, waarin een gemengde bestemming was opgenomen, kwam geen enkele opmerking.

De argumenten waarop het gewest zich baseerde om de vergunning te geven, houden verband met de verbetering aan de binnenzijde van het huizenblok, de architecturale en stedenbouwkundige integratie van de verschillende ingrepen en uitbreidingen en de gemengde bestemming.

Zodra een vergunning is gegeven, kan het gewest er alleen nog op toezien dat het plan correct wordt uitgevoerd.

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).- *U antwoordde niet op de vraag waarom het gewest de renovatie toeliet, hoewel de stad Brussel ze afkeurde.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Dat gebeurt steeds vaker.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).- *Goed, ze hebben hun dossier misschien*

dossier...

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Pas du tout. Lorsque la Région est l'autorité délivrante en termes de permis - ce qui est de plus en plus fréquemment le cas depuis la réforme intrabrugeoise -, on constate que certains collègues communaux ont tendance à opposer un refus rapide, désireux de ne se fâcher avec personne puisque c'est finalement la Région qui délivrera le permis.

Je ne fais pas ici de procès d'intention à la Ville de Bruxelles ou à son échevin. Cependant, j'ai pu observer l'évolution de certains dossiers élaborés en collaboration avec le collège, les services communaux, les demandeurs et les fonctionnaires délégués de la Région. Dans la dernière ligne droite, on assiste à un retournement complet et le travail de plusieurs mois est jeté à la poubelle.

Je ne fonctionne pas de la sorte et je considère qu'une certaine loyauté envers les différents partenaires s'impose, sous peine d'assister à une désorganisation totale du marché immobilier à Bruxelles. J'ai entendu certains échevins de l'Urbanisme refuser de voir des demandeurs, sous prétexte qu'ils se verront en commission de concertation. Cela revient à exiger du demandeur qu'il travaille à l'aveugle !

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Très souvent, le niveau régional évolue dans un normalisme de dérogation, notamment pour ce qui est des gabarits.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Et pas le niveau local ? En tant qu'échevine de l'urbanisme, il doit quand même vous arriver de déroger à la norme.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Pas de cette manière-là sur des gabarits trop importants. Un équilibre doit être préservé. Pour de gros projets, quand il y a surdensification, construction à l'intérieur d'un îlot et dérogations importantes sur les gabarits, ce type de problème se pose souvent. Vous êtes mandataire local comme moi et vous connaissez très bien ce genre de situations.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je vais

niet goed verdedigd ...

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Daar heeft het niets mee te maken. Wanneer het gewest de vergunning moet toekennen, stelt het vaak vast dat bepaalde gemeenten de neiging hebben om snel te weigeren. Aangezien het toch het gewest is dat de vergunning geeft, willen ze niemand tegen zich in het harnas jagen.*

Daarmee wil ik niet zeggen dat dat is wat de stad Brussel heeft gedaan, maar ik merk wel op dat in bepaalde dossiers, waar maandenlang aan is gewerkt, er opeens een ommekeer komt, waardoor al dat werk opeens voor niets is geweest.

Ik ga zo niet te werk en ik ben van mening dat een zekere loyauté tegenover alle partners nodig is als we niet willen dat de Brusselse vastgoedmarkt één grote chaos wordt.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Het gewest staat nogal vlot afwijkingen toe.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Doen de gemeenten dat dan niet?*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Niet op die manier. Er moet een zeker evenwicht zijn. Voor grote projecten, waar sprake is van een zeer sterke verdichting, bouwen aan de binnenzijde van een huizenblok en sterke afwijkingen van de grondplannen, doet dit soort problemen zich vaak voor.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in*

repren­dre ce dossier et retracer toutes ses étapes pour voir ce dont il a été discuté avec les uns et les autres et savoir si une sorte de grâce divine n'est pas tombée sur les uns ou sur les autres, qui fait que ce qui était jadis considéré comme faisable ne l'est plus.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Il y a des échevins et des échevines de l'urbanisme qui reçoivent les porteurs de projets, parfois accompagnés de la Région, et à plusieurs reprises quand il s'agit de dossiers importants. Je tenais à le préciser afin de ne pas faire de règle générale à partir de cas particuliers.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je n'ai pas dit cela et je ne parlais certainement pas de vous, mais je sais que cela se passe dans le chef de certains échevins qui ont rencontré quelque difficulté à assumer leur choix. L'urbanisme ne consiste pas à courir dans le sens des pétitionnaires. Si c'était le cas, on ne ferait malheureusement plus rien. Certes, il y a des périodes plus difficiles, comme celle que nous vivons, mais c'est néanmoins fondamental, car l'enjeu de la densification l'est tout autant. Les études, dont une récente portant sur le logement social et sur la répartition des projets menés par la Région dans ce domaine, montrent bien le phénomène "Not in my backyard" (Nimby) présent dans certaines communes. C'est une réalité : entre les discours et les réalisations publiques concrètes en termes de logement, il y a de la marge chez certains ! Ils se présentent comme progressistes, mais l'examen des chiffres montre qu'en réalité, ce n'est absolument pas le cas.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Certains projets de rénovation d'ampleur, qui nécessitent des dérogations et impliquent une surdensification, doivent être analysés en fonction de la situation des quartiers.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Bien sûr. Mais à l'heure actuelle, la distribution est inégalitaire entre les communes en termes de densification. Certaines qualifient de tour un immeuble de deux à trois étages, tandis que d'autres s'inquiètent de l'impact d'un projet de dix

het Frans).- *Ik zal in het dossier nog eens nagaan waarover en met wie er werd overlegd en of er niet hier of daar iets werd toegestaan wat eigenlijk niet mag.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Sommige schepenen krijgen projectdragers over de vloer, soms in het gezelschap van een vertegenwoordiger van het gewest en vaak wanneer het om belangrijke dossiers gaat. Dat maak ik graag even duidelijk om te vermijden dat van een uitzondering de regel wordt gemaakt.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Dat doe ik niet en ik had het zeker niet over u, maar ik weet dat het gebeurt bij bepaalde schepenen. Bij stedenbouw gaat het niet om ingaan op de vragen van klagers, anders zou er niets meer gebeuren. Uit studies blijkt dat het 'Not in my backyard'-denken (Nimby) in sommige Brusselse gemeenten sterk aanwezig is. Denken en doen zijn bij sommigen echt wel twee verschillende zaken. Ze doen zich voor als progressief, maar uit cijfers blijkt iets heel anders.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Ingrijpende renovatieprojecten, waar verdichting aan te pas komt, moeten vanuit de situatie in de wijk worden bestudeerd.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Natuurlijk, maar nu is de verdichting niet over alle gemeenten gelijk gespreid. Voor sommigen is een gebouw van drie verdiepingen al een toren en anderen maken zich zorgen over de*

logements sur la mobilité !

Si nous voulons répondre aux besoins de cette ville en termes de développement immobilier, nous ne pouvons pas refuser d'aborder ces questions, sans pour autant faire tout et n'importe quoi. En matière d'équipements et d'écoles également, il est effarant de voir le peu de projets développés par certaines communes.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Il arrive aussi que certaines communes développent des projets et que cela traîne au niveau de la Région. Tout va toujours dans les deux sens.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il y a une différence entre ceux qui développent un projet et rencontrent des difficultés et ceux qui renoncent d'avance, sans même le développer.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- C'est vrai pour tout !

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Nous devons pouvoir répondre collectivement aux besoins collectifs dans cette Région.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME JACQUELINE ROUSSEAU

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'état d'avancement du projet Pôle médias de mediapark.brussels".

mobilititeit als er ergens tien woningen komen!

Om aan de behoeften van Brussel te kunnen blijven voldoen, moeten we dat in de gaten blijven houden. Bepaalde gemeenten doen op het gebied van voorzieningen en scholen bijvoorbeeld ook schrikbarend weinig.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).- *Soms maken gemeenten plannen, die dan bij het gewest blijven liggen. Het werkt altijd in twee richtingen.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Er is een verschil tussen wie een plan uitwerkt en met moeilijkheden wordt geconfronteerd en degene die zelfs niet aan een plan begint.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).- *Dat geldt voor alles!*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *We moeten samen een antwoord bieden op de collectieve behoeften in het gewest.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW JACQUELINE ROUSSEAU

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de vordering van het project Mediapool van mediapark.brussels".

M. le président.- La parole est à Mme Rousseaux.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- Au cours de la semaine du 4 au 11 juin 2018, perspective.brussels a eu l'opportunité, dans le cadre de la semaine des grands projets urbains, de présenter l'état des lieux et les enjeux des dix chantiers de développement actuellement pilotés en Région bruxelloise, dont celui de mediapark.brussels.

Pour rappel, ce projet consiste avant tout à déployer, au sein d'un tout nouveau quartier bruxellois, un véritable écosystème des médias implanté en plein cœur de la capitale. Il a pour objectif, d'une part, de développer un quartier créatif et agréable pour tous autour d'axes de circulation majeurs et, d'autre part, de favoriser l'essor des secteurs de l'audiovisuel, de l'innovation et des industries créatives dans le but évident de renforcer et de valoriser à l'international notre position et notre expertise dans ces matières.

Organisé selon une logique de "clustering" sectoriel et territorial, ce projet ambitionne d'offrir aux acteurs des filières médias, sur un nouvel espace urbain propice à la création et à l'innovation, ainsi qu'une visibilité accrue grâce à des synergies constantes, tant culturelles qu'économiques.

Piloté à présent par la Société d'aménagement urbain (SAU) qui en est l'opérateur immobilier, il compte de multiples partenaires, dont l'Agence de développement territorial pour la Région de Bruxelles-Capitale (ADT), la Région de Bruxelles-Capitale, la commune de Schaerbeek, la VRT et la RTBF, qui agissent en qualité de co-maîtres de l'ouvrage. Viennent ensuite le Fonds européen de développement régional (Feder) pour la construction, à hauteur de 12,5 millions d'euros, de la maison des médias, et la Cocof, à hauteur de 3 millions d'euros engagés pour l'intégration de BX1 sur le site.

D'autres institutions viendront par ailleurs s'implanter sur le site, même si toutes ne sont pas confirmées : on parle de la Haute école libre de Bruxelles, qui occupe déjà une partie des lieux, de

De voorzitter.- Mevrouw Rousseaux heeft het woord.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *In de week van 4 tot 11 juni heeft perspective.brussels een stand van zaken voorgesteld van de tien projecten die door het Brussels Gewest gestuurd worden, waaronder mediapark.brussels.*

In een gloednieuwe en gunstig gelegen wijk in hartje Brussel wil mediapark.brussels een waar media-ecosysteem ontwikkelen. Bovendien wil het project de bloei van de audiovisuele sector, de mediasector en de creatieve sector bevorderen om zo onze positie internationaal te versterken.

Mediapark.brussels zal georganiseerd worden volgens sectoriële en geografische clusters. Het gewest wil dankzij culturele en economische synergieën een grotere zichtbaarheid creëren.

Het project wordt gestuurd door de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI), die de projectontwikkelaar is, maar telt nog andere partners. Zo zal het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) de bouw van het mediahuis financieren (12,5 miljoen euro) en zal de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) BX1 in het project integreren (3 miljoen euro).

Nog andere instellingen zullen er mogelijkwijs hun intrek nemen: de Haute école libre de Bruxelles, het IHECS, de Erasmushogeschool, screen.brussels, het Insas, Cinematek.

Wanneer verhuizen de technische installaties van de VRT-RTBF? Hoe ver staan de gesprekken met de verschillende partners die deel zullen uitmaken van de mediapool? Hoe staat het met de mogelijke deelname van Cinematek en het Insas?

Kunt u de kalender voor de bouw van het mediahuis toelichten? Wanneer start de bouw?

Ik betreur dat de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI), het gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de andere partners niet hebben gekozen voor een emblematisch gebouw, maar voor het project van Frame, dat op

l'Heecs, de l'Erasmushogeschool, de screen.brussels, de l'Insas, de la Cinémathèque, etc.

Le transfert des installations techniques de la VRT-RTBF, annoncé dès cette année, a-t-il déjà débuté, ou quand est-il prévu de l'achever ?

Quel est l'état des discussions avec les différents partenaires pressentis pour intégrer ce pôle médias, notamment les partenaires économiques, sectoriels et universitaires ? Qu'en est-il de la possibilité de voir la Cinémathèque et l'Insas intégrer le site ?

Pouvez-vous nous détailler le calendrier retenu pour la construction de la Maison des médias ? Quand débutera-t-elle et quelle est la durée prévue des travaux ?

J'ai découvert le projet du lauréat du concours d'architecture, Frame. Je déplore que la Société d'aménagement urbain (SAU), la Région, la Cocof et les autres partenaires n'aient pas commandé un bâtiment emblématique. Au contraire, Frame tient davantage de l'usine à gaz.

Quelle sera la répartition des superficies entre les différents acteurs sectoriels représentés ? Dans l'éventualité où la Cinémathèque y serait présente - nous en avons beaucoup parlé -, des espaces suffisants permettront-ils de traiter et d'entreposer les imposantes archives de cette institution ? Il importera de résoudre cette question.

Enfin, quels sont les budgets structurels prévus par la Région bruxelloise pour mediapark.brussels, qui permettront aux acteurs présents sur le site de valoriser leur position et leur expertise à l'échelle internationale ? Qu'est-il prévu à cet égard ? La Région jouera-t-elle un rôle prépondérant en ce sens ? Le cas échéant et compte tenu des implications économiques, selon quelles modalités pratiques ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il s'agit effectivement d'un projet prioritaire pour la Région de Bruxelles-Capitale. C'est pourquoi j'ai

een gasfabriek lijkt.

Hoe zal de oppervlakte verdeeld worden over de actoren? Als Cinematek deelneemt aan het project, is er dan voldoende ruimte om het indrukwekkende archief onder te brengen?

In welke structurele budgetten heeft het Brussels Gewest voor mediapark.brussels voorzien, zodat de actoren er hun positie en expertise kunnen laten gelden op internationaal niveau? Zal het gewest daarbij een hoofdrol spelen? Wat zijn de praktische voorwaarden?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *Mediapool is ongetwijfeld een heel belangrijk project voor het Brussels*

demandé à perspective.brussels d'élaborer rapidement le plan d'aménagement directeur (PAD) Mediapark. Ce PAD rendra possible la naissance d'un tout nouveau quartier bruxellois, innovant et mixte.

Par ailleurs, la Région accède à la propriété des terrains appartenant à la VRT et à la RTBF par un transfert différé sur huit ans, entre 2018 et 2025. Il y a à cela des raisons de trajectoire budgétaire des deux Communautés. Les tranches de ce transfert différé ont été définies par le calendrier opérationnel du projet. La SAU assure le rôle d'acteur public immobilier sur l'ensemble du projet mediapark.brussels, via une maîtrise d'ouvrage déléguée par la Région de Bruxelles-Capitale. Elle assurera par ailleurs, sur une parcelle lui appartenant, la maîtrise d'ouvrage pour Frame, le centre média public de mediapark.brussels, auparavant connu sous l'appellation "Maison des médias". Ce nouveau nom, choisi après un travail participatif mené par l'ensemble des partenaires impliqués, reflète mieux la modernité et l'orientation vers le futur du secteur et de l'architecture du projet.

J'en viens au calendrier du transfert des installations de la VRT et de la RTBF, lequel constitue le début de toute une chaîne opérationnelle. Les permis pour les deux télévisions sont à l'instruction par Bruxelles Urbanisme et Patrimoine (BUP). La VRT entend commencer son chantier au printemps 2019, avec un déménagement complet prévu pour la fin de l'année 2022. La RTBF, quant à elle, espère lancer son chantier à l'été 2019 avec un déménagement complet également prévu pour 2022.

En ce qui concerne les discussions avec d'autres partenaires, auparavant menées par l'ADT et aujourd'hui reprises par la SAU et perspective.brussels, il s'agit d'un travail continu et itératif, constamment mis à jour en fonction de l'avancement du projet et de l'intérêt de ces partenaires.

À titre d'exemple, la SAU étudie la possibilité d'intégrer l'Institut des hautes études des communications sociales (Ihecs) dans la première phase immobilière du projet. Par ailleurs, les discussions sont en phase conclusive avec la Haute école libre de Bruxelles – Ilya Prigogine

Hoofdstedelijk Gewest. Daarom vroeg ik perspective.brussels om snel het richtplan van aanleg Mediapark uit te werken, dat een innoverende en gemengde Brusselse wijk zal opleveren.

Het gewest verwerft de eigendom van de gronden van de VRT en de RTBF via een over acht jaar gespreide overdracht. Dat heeft te maken met het begrotingstraject van de gemeenschappen. De Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) vervult de rol van openbare vastgoedspeler voor het volledige project mediapark.brussels. Op een stuk grond dat ze zelf in eigendom heeft, treedt ze voor Frame op als opdrachtgever.

De vergunningen voor de VRT en de RTBF worden door Brussel Stedenbouw en Erfgoed (BSE) onderzocht. De VRT wil in de lente van 2019 met de werken starten en de RTBF in de zomer van 2019. Beide zenders willen tegen 2022 verhuizen.

De MSI en perspective.brussels blijven overleggen met de andere partners.

Voor elke vastgoedfase van het project wil de MSI zo breed mogelijke oproepen tot indiening van blijken van belangstelling doen, zodat het interessante deelnemers kan aantrekken uit sectoren die het media-ecosysteem aanvullen. Er vonden gesprekken plaats met Cinematek, maar die instelling moet eerst bij de federale overheid nagaan of ze de financiering rond krijgt. Ook met het Instituut national supérieur des arts du spectacle et des techniques de diffusion (Insas) was er overleg, maar dat koos uiteindelijk voor een stuk grond dat dicht bij zijn vestiging ligt.

Voor Frame vonden de partners een goede vorm van participatieve samenwerking die tegelijkertijd op de identiteit, de architectuur en het toekomstige beheer van het project is gericht. De MSI sluit momenteel overeenkomsten met het Centre vidéo de Bruxelles (CVB) en de Ihecs Academy. Cinematek zal geen deel uitmaken van Frame. Dat heeft te maken met de planning van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) en de financiering van de federale overheid. Dat neemt niet weg dat Cinematek wel in een latere fase van het project naar de site kan verhuizen.

(HELB) afin de l'intégrer à mediapark.brussels dans un bâtiment qui sera construit en face du nouveau siège de la RTBF. L'objectif est de renforcer le contact entre le monde des entreprises média et l'enseignement média.

Pour chaque phase immobilière du projet, la SAU envisage de lancer des appels à manifestation d'intérêt les plus larges et ouverts possible afin de bien identifier les cibles intéressantes du secteur complémentaires de l'écosystème global envisagé. Des discussions ont eu lieu dans le passé avec la Cinémathèque, mais cette institution dépend financièrement du niveau fédéral et doit s'assurer d'abord de son financement auprès des autorités fédérales. Des discussions ont également eu lieu avec l'Institut national supérieur des arts du spectacle et des techniques de diffusion (Insas), mais cet institut a opté pour une autre implantation plus proche de sa localisation actuelle.

En ce qui concerne Frame, les partenaires ont trouvé une belle dynamique de collaboration participative à la fois sur l'identité du projet, son architecture et sa gestion future. Par ailleurs, en plus de la présence de BX1, la SAU est en train de conclure des accords avec le Centre vidéo de Bruxelles (CVB) et l'Ihecs Academy. Cela renforcera clairement l'écosystème de Frame à petite échelle. Pour des raisons de calendrier du Fonds européen de développement régional (Feder) et vu l'absence de financement de la Cinémathèque, cette dernière ne fera pas partie de Frame. Cela étant, rien n'empêche d'inclure cette institution sur une autre parcelle dans une phase ultérieure du projet.

Voici la répartition des surfaces par acteur au sein du projet Frame :

- BX1 : 2.284m² ;
- CVB : 767m² ;
- Ihecs Academy : 647m² ;
- plate-forme d'innovation media + screen : 1.161m² ;
- centre d'entreprises dédié aux médias : 1.161m² ;

Naast de reeds genoemde spelers komen er in Frame ook de regionale zender BX1, een platform voor innovatie voor de mediasector, kantoren voor screen.brussels, een mediabedrijvencentrum, vergaderzalen, een auditorium en horeca.

De werken moeten begin 2019 van start gaan. Het is de bedoeling dat Frame midden 2021 opent.

De ontwerper werd na een open procedure door alle partners en de bouwmeester gekozen. Het gaat om een samenwerking tussen het Brusselse Baukunst en Bruther uit Parijs.

Het project werd geselecteerd om zijn hedendaagse, gedurfde architectuur. Daarnaast is er het innoverende voorstel van volledig flexibele plateaus, die een aanzienlijk voordeel vormen voor een sector die zo sterk in beweging is als de media. Meer informatie kunt u vinden op de website van de MSI.

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt dit niet alleen een stadsontwikkelingsproject, maar ook een economisch project. Daarom besliste de regering om meerdere mediagericht initiatieven onder één naam te groeperen, namelijk screen.brussels. Dat krijgt een werkingsbudget van 500.000 euro per jaar, waar nog 3 miljoen bovenop komt voor projectoproepen. De MSI werkt regelmatig met screen.brussels samen om contact te leggen met mediabedrijven.

Le but étant d'ouvrir le projet à un large public, évoquons également les salles de réunion, l'auditorium et l'horeca, pour une surface de 1.722m².

Les travaux doivent débuter fin 2019 et nous visons une ouverture à la mi-2021.

L'auteur de projet, choisi par l'ensemble des acteurs concernés après une procédure ouverte et avec le maître-architecte, est l'association de l'agence bruxelloise Baukunst et du bureau parisien Bruther.

Le projet a été retenu pour son geste architectural résolument contemporain et audacieux afin de nettement marquer la présence de mediapark.brussels à l'emplacement de l'une de ses futures portes, orientée vers la station Diamant.

Le projet a également été retenu pour sa proposition innovante de plateaux entièrement flexibles, avantage non négligeable pour un secteur aussi innovant et évolutif que celui des médias. Il suffit de voir certains couloirs de la RTBF pour comprendre à quel point la souplesse est importante. On a presque l'impression de faire une visite archéologique...

Pour plus de détails sur l'architecture du projet et son fonctionnement, je vous renvoie au site de la SAU, sur lequel figure sa description complète.

La Région de Bruxelles-Capitale a décidé de miser sur ce projet, non seulement en tant que projet de développement urbain, mais aussi en tant que projet économique. Le gouvernement a donc décidé de regrouper plusieurs initiatives orientées vers le secteur des médias sous une formulation commune, à savoir screen.brussels. Le budget de fonctionnement de screen.brussels s'élève à 500.000 euros annuels, auxquels il faut ajouter trois millions d'euros destinés aux appels à projets. La SAU collabore régulièrement avec screen.brussels dans des prises de contact avec des entreprises du secteur des médias.

La Région s'engage donc, non seulement par des investissements importants dans le foncier et l'aménagement du site, mais aussi par un financement structurel d'une institution bien

identifiée par le secteur.

M. le président.- La parole est à Mme Rousseaux.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- Je comprends que le bâtiment de Frame ne puisse pas répondre à toutes les attentes. Un comité de quartier nommé Mediapark et constitué au début de l'été s'inquiète de ce qui est déjà prévu. Il déplore en outre un manque d'informations et craint d'ores et déjà la construction de bâtiments à proximité. On sait depuis longtemps que des logements seront construits à cet endroit et que les bâtiments, très hauts, amèneront une nuée d'habitants supplémentaires. Le chiffre de 6.000 est avancé. Les riverains redoutent les problèmes de mobilité, l'insuffisance des transports en commun et la suppression d'une zone actuellement boisée qui constitue un poumon vert. J'ai lu que des aménagements étaient prévus. J'aimerais en savoir davantage à cet égard, même si cela ne figure pas dans ma question.

J'entends qu'il existe une association entre un bureau bruxellois et un bureau parisien. Pourquoi Paris ? Si mediapark.brussels suppose la réimplantation de la RTBF et de la VRT, je voudrais m'assurer de sa localisation. Est-elle bien prévue à cet endroit ? Il a été dit que la RTBF souhaitait étendre ses bureaux en dehors de la Région bruxelloise. Vous démentez cette rumeur. J'espère que vous avez raison.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Non, c'est la VRT. Il y a eu de vives tensions en Flandre quant à la volonté de sortir la VRT de Bruxelles et de l'envoyer du côté de Vilvorde, où existe un pôle médias avec d'autres opérateurs privés de télévision. Heureusement, les arguments des uns et des autres, et notamment le projet mediapark.brussels, ont convaincu la VRT de ne pas aller plus loin dans ses velléités de quitter Bruxelles. Aujourd'hui, les projets existent, les maquettes sont là, les bureaux d'architecture ont été désignés et les permis sont à l'instruction.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- 2021, c'est

De voorzitter.- Mevrouw Rousseaux heeft het woord.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *Het wijkcomité Mediapark betreurt een gebrek aan informatie en maakt zich zorgen over de bouw van hoge woontorens, die naar verluidt 6.000 nieuwe bewoners zullen aantrekken. Omwonenden vrezen mobiliteitsproblemen, onvoldoende openbaar vervoer en het verdwijnen van een bos. Ik wil hierover graag meer informatie.*

Er is een samenwerking tussen een bureau in Brussel en een in Parijs. Waarom Parijs? Waar precies in mediapark.brussels zullen de RTBF en de VRT zich vestigen? De RTBF zou zijn kantoren willen uitbreiden buiten het Brussels Gewest. U ontkent dit gerucht. Ik hoop dat u gelijk hebt.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Het gaat om de VRT. Er zijn spanningen geweest in Vlaanderen over het mogelijke vertrek van de VRT uit Brussel. Gelukkig kon het project mediapark.brussels de VRT overtuigen om te blijven.*

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *U wilt het tegen 2021 af hebben. Dat is*

demain. C'est très proche.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Une fois le permis délivré, le projet pourra avancer, ce qu'il fait déjà, d'ailleurs. Quant à savoir pourquoi il s'agit d'un bureau parisien, c'est parce que nous respectons la loi sur les marchés publics et qu'à partir d'un certain niveau, il s'agit d'appels d'offres européens. C'est ainsi que Jean Nouvel est présent sur le projet Neo 2 pour l'hôtel et le centre de conventions.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- Bien sûr, mais il n'est pas question d'une présence française dans l'exploitation de la cité des médias, dans mediapark.brussels.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Absolument pas.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- Je comprends bien qu'un bureau d'architecture puisse être désigné ici ou là.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Pour le musée Kanal, c'est un Suisse, et c'est tant mieux, car cela amène de la diversité.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- C'est tout à fait normal.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- En ce qui concerne les riverains, comme je vous le disais, nous assistons à un phénomène qui est également lié à la proximité de certaines échéances électorales. Toutes les têtes de liste ont reçu un questionnaire leur demandant de se positionner sur le projet. C'est prématuré.

Quoi qu'il en soit, s'agissant des grandes lignes du projet et du parc de huit hectares, il n'y aura pas de transformation de zones vertes en terrains à bâtir. Les constructions se feront sur des zones qui sont des terrains à bâtir. On dit que des espaces verts sont supprimés, mais en réalité, ces terrains n'ont jamais été des espaces verts. Depuis les années 50 ou les premiers plans d'urbanisme, seuls quelques éléments, dont les gabarits, ont été modifiés.

zeer snel.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Zodra de vergunning is toegekend, kan het project vooruitgaan. De keuze voor een bureau uit Parijs vloeit voort uit het naleven van de wet op de overheidsopdrachten.*

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *Uiteraard. Er is dus geen sprake van een Franse speler voor de exploitatie van mediapark.brussels.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Zeker niet.*

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *Ik begrijp wel dat de keuze op een buitenlands architectenbureau kan vallen.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Zo krijgen we meer diversiteit.*

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *Dat is normaal.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *De onrust bij de omwonenden hangt samen met de naderende verkiezingen. Alle lijsttrekkers kregen een vragenlijst over het project in hun bus. Dat is wat voorbarig.*

De groene zones en de bouwgronden worden niet gewijzigd. De bouwwerken gebeuren op de gronden die voor bebouwing bestemd zijn. Het groen dat verdwijnt, was nooit een groene ruimte, want van groene ruimten wordt nooit bouwgrond gemaakt.

Als we van bouwgrond groene ruimte willen maken, dan eindigt dat gewoonlijk voor de Raad van State en moeten we schadevergoeding betalen aan de eigenaar voor de waardevermindering van

On ne transforme jamais un espace vert en terrain à bâtir. Cela ne se fait pas. C'est unimaginable. En revanche, quand vous transformez du terrain à bâtir en espace vert, ce qui peut arriver, cela se termine en général devant le Conseil d'État et se solde par le paiement de dédommagements sonnants et trébuchants pour le propriétaire qui a subi cette décote de son terrain.

Donc, il n'y a pas de crainte à avoir.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- Comment va s'opérer le transfert de la RTBF et de la VRT ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Les constructions auront lieu avant le déménagement. Nous démolirons ensuite.

Mme Jacqueline Rousseaux (MR).- Qu'y aura-t-il à la place de ce qui sera démoli ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Le mediapark.brussels avec les logements. Je pense que le boulevard Reyers sera caractérisé par la mixité, avec des logements et différentes fonctions économiques. Seule demeurera la tour RTBF qui est considérée comme emblématique de ce lieu, puisqu'elle a visuellement trouvé sa place dans l'espace bruxellois.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. ARNAUD PINXTEREN

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

de grond.

De vrees van de omwonenden is dus ongegrond.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *Hoe gebeurt de verhuizing van de RTBF en de VRT?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Ze verhuizen als de gebouwen klaar zijn. Het oude gebouw wordt daarna afgebroken.*

Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR) *(in het Frans).*- *Wat komt er voor in de plaats?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Mediapark.brussels en woningen. Rond de Reyerslaan komt een wijk met gemengde functies. De emblematische RTBF-toren blijft staan.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

concernant "le projet de terminal Ro-Ro au Port de Bruxelles".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusé, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

QUESTION ORALE DE M. FABIAN MAINGAIN

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la collaboration entre les entités fédérées dans le cadre du Musée Kanal".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

QUESTION ORALE DE MME CIELTJE VAN ACHTER

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "le permis d'urbanisme de

betreffende "het project voor de roroterminal in de Haven van Brussel".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER FABIAN MAINGAIN

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de samenwerking tussen de deelgebieden in het kader van het Museum Kanal".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister-president, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de stedenbouwkundige

Kanal".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusée, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

vergunning van Kanal".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister-president, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.
